LISTOPAD 2019

Wnętrze

czas na

539
inspirujących mebli i dodatków



Życie w dobrym *stylu*

Od antyku do pop-artu, czyli skąd czerpać pomysły na piękne aranżacje domu

Wszyscy zasługujemy na luksus, jakim jest modna sypialnia

Eleganckie jadalnie, w których celebrujemy rodzinne spotkania

Cena 14,90 zł (w tym 8% VAT)
ISSN 2080-9190 Indeks 258709 Numer 11/2019

eprasa.pl e9969faa1



Zobacz ten produkt

TO ŚWIATŁO

TWORZY WNĘTRZE

COSMOLight

COSMOLIGHT.PL

eprasa.pl e99694faa1



NA OKŁADCE

Kobieca *finezja*

Niewymuszony luksus tworzą w tym wnętrzu miękkie tkaniny, złote dodatki oraz mocne desenie
STRONA 72



Czas na Wnętrze nie tylko na papierze

Wydanie mobilne
Ma już ponad **12 milionów** pobranych artykułów. Jesteśmy na Appstore oraz Google Play

Portal internetowy
Mamy już ponad **200 000** użytkowników. Znajdź nas na www.czasnawnetrze.pl

Instagram
Obserwuje nas ponad **20 000** osób. Dołącz do nich na instagram.com/czasnawnetrze

Facebook
Dołącz do **100 000** lubiących nas na www.facebook.pl/czasnawnetrze



Przystanek: *dom*

W tym wnętrzu projektanci z szacunkiem podeszli do jego industrialnej historii
STRONA 84



Kraina *światła*

Przestronny apartament w Warszawie zachwyca prostą elegancją
STRONA 98



Życie *pod stiukami*

Mieszkanie w starej, berlińskiej kamienicy zyskało zupełnie nowy wygląd
STRONA 110

8 *Inspiracje*
Od sztuki do designu

20 *Moda*
W stylu Bauhausu

26 *Mistrz*
Duet Doshi Levien

30 *Kultowa rzecz*
Seria Berker 1930

32 *Odkrycia*
Slowpresso – najwyższa sztuka picia kawy

34 *Wydarzenia*
Nagrodzeni Polacy

46 *To jest modne*
Kochamy art déco!

50 *Temat numeru*
Eleganckie sypialnie



Inspiracje
Jak sztuka inspiruje design

eprasa.pl e99694faa1



Temperatura w nowej odsłonie
Sezon na grzejniki



Złoto zaklęte w miękkie linie
Dzięki temu trendowi wnętrza zabłysną pięknem

38 *Biżuteria*
Prace Magdaleny Szebli opowiadają o kobietach

40 *Wystawy*
Co, gdzie, kiedy w galeriach i muzeach

42 *Rynek*
Warto zainwestować w polskie malarstwo dwudziestolecia międzywojennego

120 *Dossier*
Sięgamy po urządzenia, dzięki którym zadbamy o zdrowie

134 *Ciekawe rozwiązania*
Najlepsze grzejniki na rynku

144 *Zawsze modne*
Zapraszamy do jadalni

152 *Na czasie*
Wszystko o kawie i herbacie

156 *Ze smakiem*
Smaczne, zdrowe i kolorowe – takie śniadania warto robić

162 *W zieleni*
Miejska dżungla w naszym domu

176 *Auto od środka*
Nowy Opel Corsa GS Line zapewnia wielkie, sportowe emocje

166 *Relacje* **177** *Nowości* **182** *Wizytownik architektów* **184** *Prenumerata* **186** *Adresownik*



Niech utuli nas

luksus

Piękne pomysły na sypialnię, która stanie się przytulnym, komfortowym i eleganckim schronieniem

STRONA 50

Salon w światowym wydaniu

Z salonami Agata stworzysz wnętrze, w którym Twój komfort i wygoda grają pierwszoplanową rolę.

Pikowane sofy w miękkiej tkaninie, klasyczne kształty ławy i komody, oryginalne lampy i błyszczące dekoracje w stylu glamour. Brzmi jak kadr z filmu? Teraz światowej klasy trendy w aranżacji wnętrz przeniesiesz do swojego domu dzięki meblom i dodatkom od salonów Agata. W Twoim domu to Ty jesteś gwiazdą!



W aranżacji salonu stawiam na meble i dodatki, które nadadzą pomieszczeniu wrażenie luksusu i sprawią, że poczuję się tu naprawdę wyjątkowo!

Małgorzata Socha
Ambasadorka marki Agata



Na zdjęciu: witryna MASSIMO typ 15, 1599 zł, komoda MASSIMO typ 45, 1999 zł, stolik MASSIMO typ 41, 1279 zł, sofa CHESTER 3F 3-osobowa, od 3599 zł (cena zależy od wyboru tkaniny), fotel CHESTER, od 1769 zł (cena zależy od wyboru tkaniny), lampa wisząca RIANO P0454-08C-SDGF, 829 zł, kinkiet RIANO W0454-02D-SDAC, 399 zł, świecznik LISTER, od 39,90 zł, fotorama szkło, od 11,99 zł, wazon CYLINDER bezbarwny, od 21,90 zł. **Pod zdjęciem:** narzuta JUNGLE NOVO 200 x 220 cm, 139 zł, poszewka dekoracyjna ARTA 50 x 50 cm, 24,90 zł, obraz GEO II 50 x 70 cm, 99,90 zł, lampa wisząca LOYA P0461-11A-B5SC, 1699 zł, świecznik 26 cm, 69,90 zł.

agatameble.pl | agata

eprasa.pl e99694faa1



W poszukiwaniu swojego stylu

Niedostrzegalne często na pierwszy rzut oka detale, nierzucające się w oczy kolory, grające tonami tę samą melodię – to właśnie ulotna magia zwana stylem.

Niektórzy po prostu mają styl we krwi. Czują go intuicyjnie. Jeśli jednak nie należycie Państwo do tej właśnie grupy, nie martwcie się! Wszystkich stylistycznych niuansów można się nauczyć! Inspiracją do tej fascynującej lekcji może być sztuka. Dlatego niezwykle dużo prezentujemy jej w listopadowym wydaniu magazynu Czas na Wnętrze. To właśnie różne kierunki artystyczne stały się przyczynkiem do powstania naszych listopadowych Inspiracji. Sztuka antyku i baroku oraz bardziej nowoczesne style – surrealizm, pop-art, op-art i grupa Memphis zachęcają nas do urządzenia domu pełnego odniesień do twórczości artystów z różnych epok. Wciąż także obchodzimy setną rocznicę powstania szkoły rzemiosł Bauhaus, dlatego nasze Modne Kreacje utrzymane są w duchu bauhausowskiej prostoty. A jeżeli dla kogoś ten kierunek jest zbyt wymagający, być może odnajdzie się w stylistyce art déco? Tutaj prostota zmiękczona została elegancją i pewną dozą luksusu, który sprawia, że ten styl pokochają nawet najbardziej wymagający miłośnicy piękna.

Anna Grużewska

Anna Grużewska
Redaktor Naczelna



Zapraszamy na Czas na Wnętrze w internecie

Kochasz piękne wnętrza? Szukasz inspiracji? Interesujesz się designem? Zajrzyj na naszą stronę internetową! Specjalnie dla naszych Czytelników przygotowaliśmy jeszcze więcej materiałów poświęconych kreowaniu pięknej przestrzeni wokół nas! **www.czasnawnetrze.pl**

eprasa.pl e99694faa1

Nasze rekomendacje

1 *Piero Fornasetti i jego muza*

Mediolański artysta w swoich pracach wielokrotnie interpretował twarz włoskiej śpiewaczki Liny Cavalieri, ale równie charakterystyczna dla jego stylu jest architektura. Świece zapachowe w porcelanowych pojemnikach zdobione motywami „Architektura" odmieniają wnętrze!

www.rosenthal-gallery.com







4 *Maria Flowers*

Z okazji 30 lat Rosenthal w Polsce marka przygotowała limitowaną kolekcję, opracowaną wyłącznie na polski rynek. Bestsellerowy serwis „Maria" został odmieniony motywami kwiatowymi i znakowany jest okolicznościową sygnaturą. www.rosenthal.pl

2 *Barwny świat Fridy*

Meksykańska artystka Frida Kahlo to postać - ikona. Do powszechnej świadomości przeniknęła nie tylko jej sztuka, ale także burzliwa biografia. Porcelanowe popiersie z podobizną słynnej malarki wnosi do wnętrza intensywne kolory oraz silne emocje.

5 *Kolorowy Kartell*

Jesienią czas spędzamy przede wszystkim we wnętrzach. Właśnie dlatego warto zadbać o ich odpowiednie oświetlenie oraz aranżację! W salonach flagowych Kartell i w sklepie internetowym trwają atrakcyjne promocje z rabatem nawet do 50%!

www.kartellshop.pl





3 *Intrygujący Tom's Drag*

Odległe kultury, dalekie podróże, senne marzenia… To stąd Toms Drag czerpie inspiracje dla swoich wyjątkowych propozycji. Dzięki temu ręcznie zdobione lustra, figury czy meble zwracają uwagę niepowtarzalną stylistyką, niekiedy bliską obiektom znanym ze sztuki surrealistów.

www.tomsdrag.pl

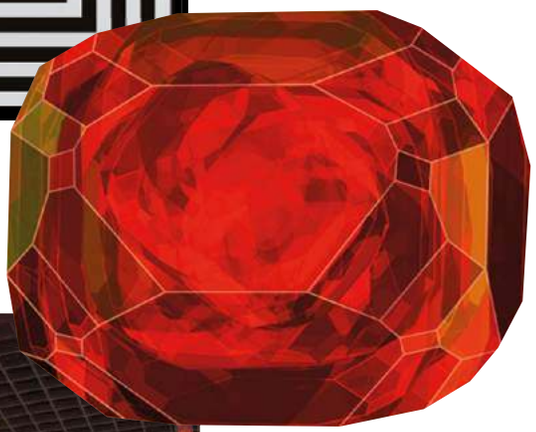
eprasa.pl e99694faa1



OBRAZ NA PŁÓTNIE
Pixers,
od 65 zł



DYWAN SUPER ROCK
Tapis,
Kooku
Design,
od 25 530 zł



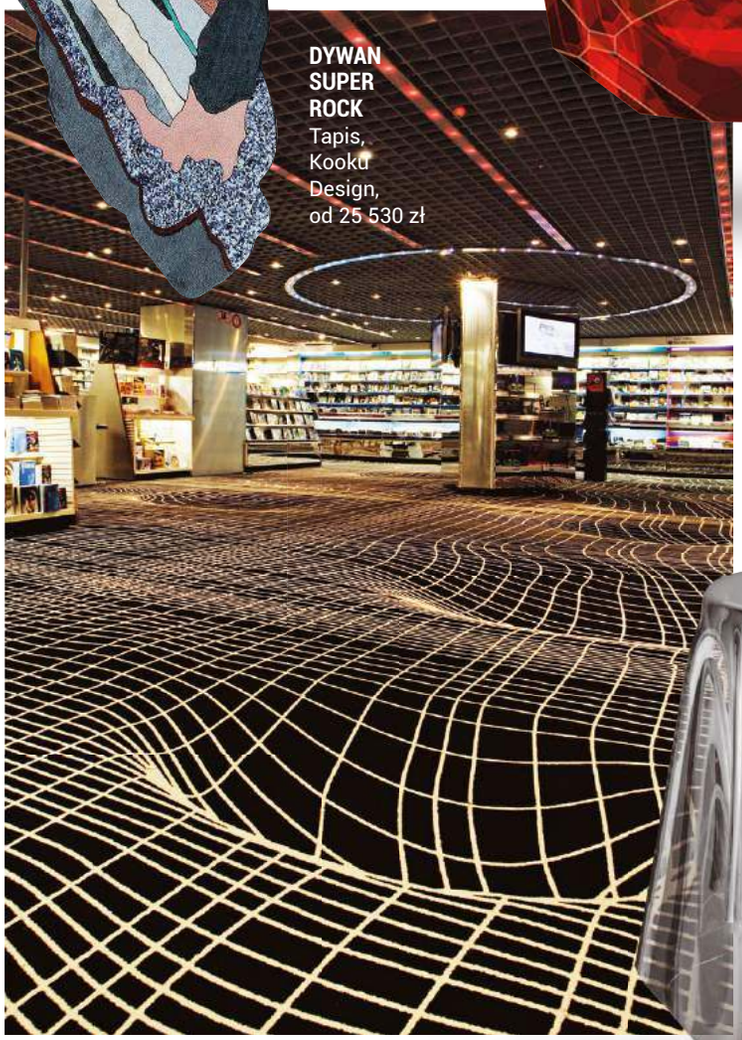
DYWAN CRYSTAL
Moooi, Mesmetric,
od 12 240 zł



STOLIK PIANO
Kare Design,
2690 zł

Magia *iluzji*

Czasami oczy lubią płatać figle! Dobrze widzi się tylko sercem, które kocha design!



WYKŁADZINA DYWANOWA indywidualny wzór, Ege Carpets, Carpet Studio

LEWITUJĄCA LAMPA
Richard Clarkson
Studio, 20 059 zł





KRZESŁO MADEMOISELLE
Kartell Shop,
2970 zł



STOLIK ILLUSION,
proj. John Brauer,
Bonami,
1069 zł



STOLIK REGINA
BosaNova,
Danilo
Cascella,
5210 zł

opracowanie Anna Grużewska, Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e99694faa1



WWW.MILOOHOME.PL

WARSZAWA, UL. PUŁAWSKA 579; **WARSZAWA DOMOTEKA**, UL. MALBORSKA 41; **WARSZAWA,** UL. BURAKOWSKA 4A; **WARSZAWA,** UL. PIĘKNA 18; **POZNAŃ STARY BROWAR,** UL. PÓŁWIEJSKA 42; **POZNAŃ EMMA,** UL. POLSKA 94; **BYDGOSZCZ ZIELONE ARKADY,** UL. WOJSKA POLSKIEGO 1; **WROCŁAW RENOMA,** UL. ŚWIDNICKA 40; **GDYNIA KLIF,** AL. ZWYCIĘSTWA 256; **GDAŃSK CITY MEBLE**, AL. GRUNWALDZKA 211; **KRAKÓW GALERIA SZTUKA WNĘTRZ**, UL. TETMAJERA 83; **KATOWICE SILESIA CITY CENTER**, UL. CHORZOWSKA 107; **LUBLIN - LUBLIN PLAZA**, UL. LIPOWA 13;

eprasa.pl e99694faa1



POSZEWKA NA PODUSZKĘ
Zara Home,
149 zł

Bunt *z klasą*

Styl Grupy Memphis był odpowiedzią projektantów na popularność minimalizmu. Dziś ciągle zachwyca kolorem!



TAPETA CONCRETE BLOCK
Newmore, cena na zapytanie



LAMPA PODŁOGOWA
lata 80. XX w.,
Yestersen,
1699 zł



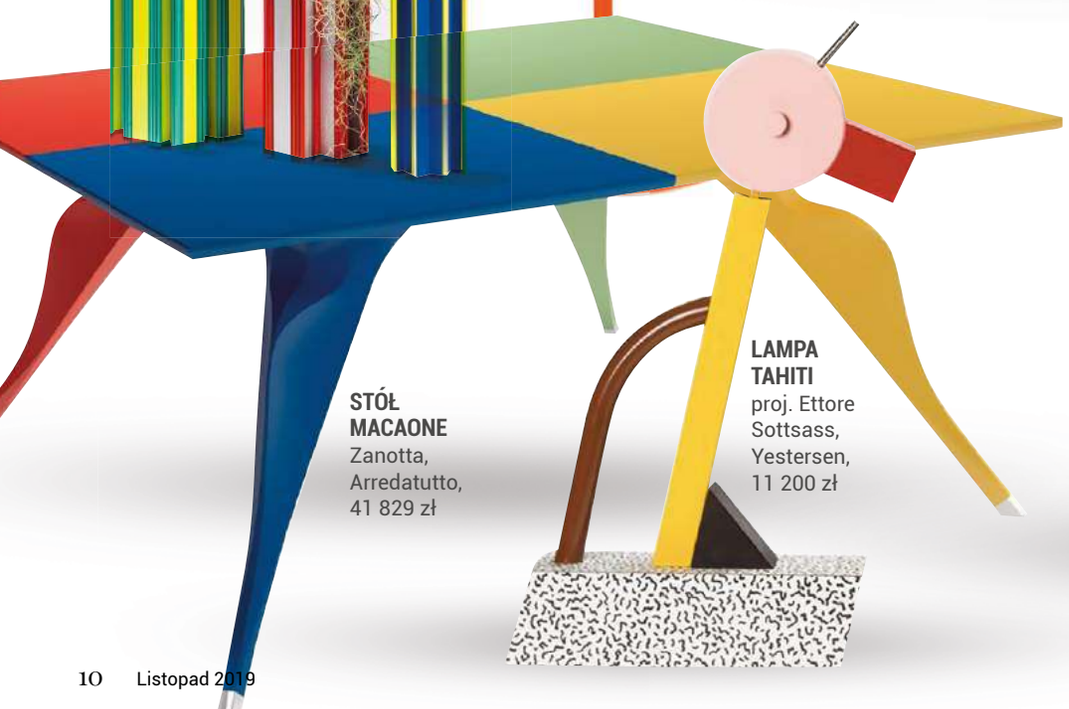
KOMODA CETONIA
proj. Alessandro Mendini, Zanotta, Rooms Design,
73 454 zł



STOLIK KAWOWY TEMPO
Zanotta,
NAP,
od 3465 zł



WAZONY Z KOLEKCJI PISCIS
proj. Jorge Penadés,
BD Barcelona,
cena na zapytanie



STÓŁ MACAONE
Zanotta,
Arredatutto,
41 829 zł

LAMPA TAHITI
proj. Ettore Sottsass,
Yestersen,
11 200 zł



FOTEL RAVIOLO
Magis,
Fabryka Form,
1653 zł

opracowanie Anna Gruzewska, Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e99694faa1

nobonobo



OFICJALNE SALONY STACJONARNE

9DESIGN | WARSZAWA ul. Lucerny 25, Tel. +48 22 113 99 99
AKADEMIA ARCHITEKTURY | ŁÓDŹ ul. Łąkowa 11, Tel. +48 505 160 677
ALMIDECOR | WARSZAWA plac Trzech Krzyży 10/14, Tel. +48 511 170 768
ARCHINOVA STUDIO | SZCZECIN ul. Wyszyńskiego 11/U2, Tel. +48 570 024 201
BOWARTE | WROCŁAW ul. Tęczowa 79, Tel. +48 505 036 535
DESIGN24 | POZNAŃ ul. Pszenna 2, Tel. +48 533 735 373 | www.ordesign.pl
DOBRYDESIGN.PL | WARSZAWA Plac Konesera 3, Tel. +48 22 39 80 812
FAFA STUDIO | BIELSKO-BIAŁA ul. Gen. Józefa Kustronia 47A, Tel. +48 732 932 232
MARENZA CONCEPT STORE | OPOLE ul. Prószkowska 54, Tel. +48 576 094 777
INTERIO SHOWROOM | LUBLIN Al. Warszawska 85, Tel. +48 81 448 03 16
INTERIOR PARK | GDYNIA ul. Wielkopolska 251, Tel. + 48 58 669 50 03
INTERNITY HOME | ŁÓDŹ ul. Wróblewskiego 19a, Tel. +48 42 280 78 96
INTERNITY HOME | WARSZAWA ul. Duchnicka 3, Tel. +48 507 973 679
MAX-FLIZ | KATOWICE Al. Roździeńskiego 191, Tel. +48 32 720 92 00
MAX-FLIZ | KRAKÓW ul. Zakopiańska 58, Tel. +48 12 211 21 00
MAX-FLIZ | WROCŁAW ul. Mińska 60A, Tel. +48 71 722 37 10
M. SKLEP | BEŁCHATÓW ul. Wojska Polskiego 115, Tel. +48 537 202 776
NIUANS STUDIO | KATOWICE al. Wojciecha Korfantego 51 lok. 3, Tel. +48 510 45 29 01
PRODESIGNE | KRAKÓW ul. Składowa 22, Tel. +48 69 363 00 45
S.O.S. DESIGN. | KIELCE ul. Turystyczna 11, Tel. +48 793 331 121

WWW.NOBONOBO.PL

italsenso
Sofy wyprodukowane z tkanin Italsenso | www.italsenso.com

eprasa.pl e99694faa1

Piękno *jest wieczne*

Antyczne formy wciąż inspirują kolejne pokolenia designerów.



GRECKA KOLUMNA
Lastryko,
HK Living,
Dutchhouse
1299 zł



KOLAŻ „ETERNITY LOVE"
Aneta Klejnowska,
cena na zapytanie



LAMPA STOŁOWA
Headless Angel,
SF Meble,
1089 zł



DYWAN POSEJDON
Boca do Lobo,
Modeco Design,
cena na zapytanie



PODSTAWKA NA KADZIDŁO
L'Objet,
Archidzieło,
695 zł



STÓŁ OTTOCENTO
proj. Paola Navone,
Slide,
od 5565 zł

FIGURKA GIALLO
Eichholtz
CLUE STUDIO,
2220 zł



KRZESŁO CAPITELLO CORINZIO
Fornasetti,
16 127 zł

opracowanie Anna Grużewska, Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e99694faa1

VERLE KÜCHEN

Więcej niż kuchnia



SIEMENS

Zaprojektujemy dla Ciebie

• Kuchnię • Łazienkę • Przedpokój • Pokój dzienny • Pralnie • Garderobę

w najwyższej jakości

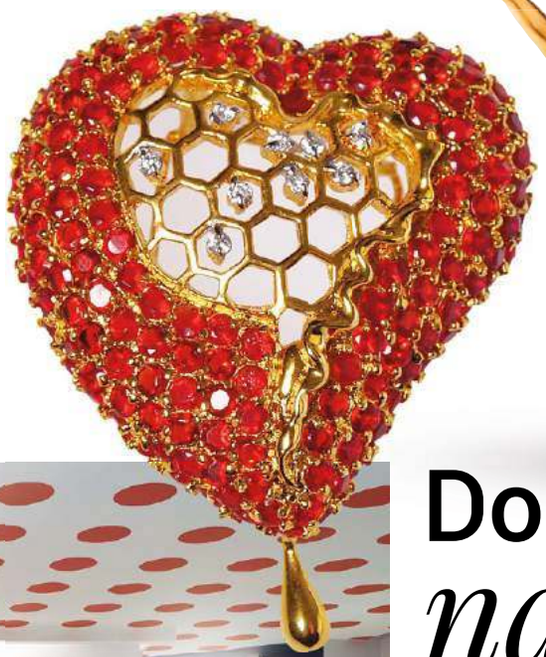
z 5-cio letnią gwarancją

Lista studiów na **www.verlekuchen.com**

eprasa.pl e99694faa1



WAZON LA CHUTE
26 cm,
Rosenthal,
1315 zł



BROSZKA SERCE
wg proj.
Salvadora Dali,
Rosenthal,
825 zł



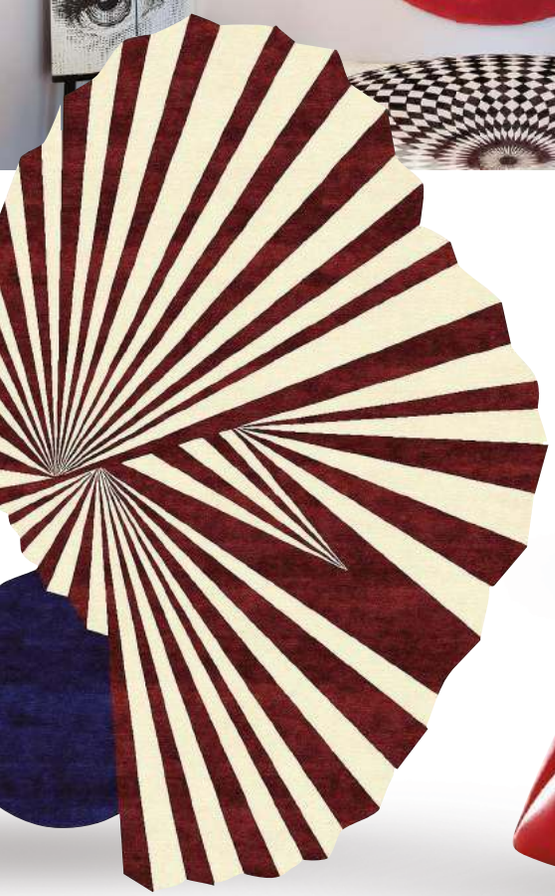
ŚWIECA MOJAVE UNICORN
L'Objet,
Archidzieło,
2185 zł

Dom *na jawie*

Wprost ze snów surrealistów do naszych domów trafiają najciekawsze meble i dodatki.



OKRĄGŁY DYWAN
High Fidelity,
Fornasetti,
73 800 zł



DYWAN NAUTILUS
Atelier Février,
Kooku Design,
6685 zł



FOTEL SPUN
Magis, NAP,
1860 zł



SOFA BOCCA
BD Barcelona,
cena na
zapytanie



KONSOLA LADY'S LEG
Toms Drag,
Rosenthal,
2000 zł

opracowanie Anna Grużewska, Adrianna Tarnowska,
Robert Pieńkowski zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e99694faa1

Świąteczne inspiracje

Prezenty | Stół | Kuchnia | Dekoracje



DUKA

Skandynawskie wzornictwo od 1920 roku

eprasa.pl e99694faa1

ŻYRANDOL LUSTER GRANVILLE
Eichholtz,
Clue Studio,
24 435 zł

STOLIK KIKI
Koket,
12 027 zł

Pałacowa *duma*

Nie obawiajmy się przepychu. Niech barokowe bogactwo wzorów zagości w naszych domach.

SZAFA CAMILIA
Koket,
91 917 zł

WAZON MEDUSA RHAPSODY
Rosenthal,
1495 zł

FOTEL PROUST
Magis,
Fabryka Form,
3306 zł

opracowanie Anna Grużewska,
Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski
zdjęcia materiały prasowe

STOŁEK MONKEY
Eichholtz,
Clue Studio,
5820 zł

KONSOLA MUTATION
Proj. Apiwat Chitapanya,
Kooku Design,
16 499 zł

PODUSZKA FIGUET
Eichholtz,
Clue Studio,
1720 zł

eprasa.pl e99694faa1

WoodWick®

— crackles as it burns™ —

Świece WoodWick® wyróżniają naturalne, drewniane knoty, które w trakcie palenia wydają kojący dźwięk trzaskającego płomienia, jednocześnie napełniając dom autentycznym, wyrazistym zapachem. WoodWick® rozpieszcza zmysły stylowymi produktami łączącymi starannie dobrane surowce i perfekcyjne wykonanie.



White Honey
Słodki kandyzowany kwiat pomarańczy z kaskadową orchideą waniliową i pieczonym toffi.

Sueded Sandalwood
Ylang ylang, wanilia i zamsz, owinięte w przytulną warstwą mlecznego drzewa sandałowego.

Humidor
Mieszanka liści tytoniu, miękkiego zamszu i brzoskwiniowego kwiatu.

Duża świeca, czas palenia do 120h/129zł, www.yankeecandle.pl

eprasa.pl e99694faa1



GŁOŚNIK JBL JR POP
JBL,
149 zł



OBRAZ BANAN
Strefa Livingu,
59 zł



WIESZAK NA UBRANIA
Vitra, Atak Design,
1118 zł

Nic na *serio*

Pop-art zachwyca już od 60 lat. Żaden styl nie ma w sobie tyle dystansu do świata.



PODUSZKA PEBBLE CIELO
Kare Design,
9design,
89 zł



FOTEL SHIT
Seletti,
Design Concept,
4180 zł



LAMPA DEKORACYJNA
Kare Design,
SF Meble1289 zł



OBRAZ ANDY WARHOL
Strefa Livingu, 215 zł



TAPETA PRINCE
Murals Wallpaper,
od 182 zł

opracowanie Anna Grużewska, Adrianna Tarnowska, Robert Pieńkowski zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e99694faa1



www.facebook.com/**Kernau**

www.**kernau**.com

ODKRYJ POLSKĘ Z KERNAU NA NOWO

KERNAU

Witaj w domu

odkryj #plnanowo

- 5 LAT GWARANCJI*
- POLSKA MARKA
- EUROPEJSKA JAKOŚĆ
- SERWIS POD RĘKĄ
- WYŁĄCZNIE POTRZEBNE FUNKCJE
- SZEROKI ASORTYMENT

eprasa.pl e99694faa1

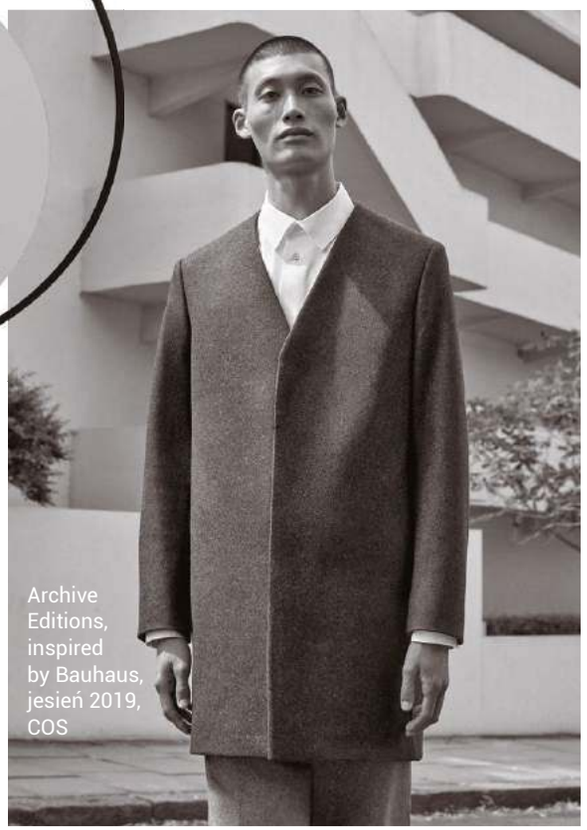
Najczystsza linia

Mniej znaczy więcej – właśnie ta maksyma wykreowała proste formy projektów Bauhausu.

tekst **Adrianna Tarnowska**

Oszczędny rysunek

Bauhausowskie meble i dodatki wyglądają, jakby były zaprojektowane pojedynczą kreską.



1 Archive Editions, inspired by Bauhaus, jesień 2019, COS



2



3



4

5

1. Lustro Luella, Woood, DUTCHHOUSE, 89,99 zł
2. Tapeta Dreieck, kolekcja Bauhaus, MURALS WALLPAPER, od 182 zł
3. Fotele z kolekcji MR, Knoll, AQINA, 5350 zł
4. Zegarek Laserata, kolekcja Bau, SWATCH, 250 zł 5. Sofa trzyosobowa Throw-Away, Zanotta, NAP, od 17 441 zł

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e99694faa1

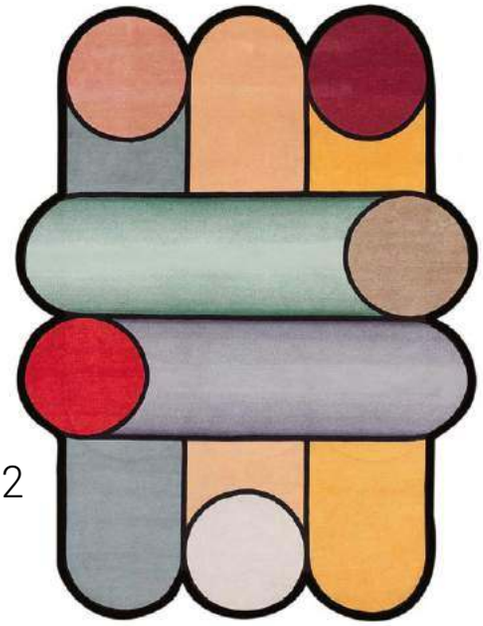


eprasa.pl e99694faa1



1





2

3

Symboliczny design

Geometryczne kształty inspirowane Bauhausem doceni każdy minimalista.

4





Archive Editions, inspired by Bauhaus, jesień 2019 COS

5



1. Stoliki Laccio, Knoll, AQINA, od 2648 zł 2. Dywan Rotazioni B, Tapis, MESMETRIC, od 25 310 zł 3. Plakat Deconstructed, Atelier Cph, YESTERSEN, 19 zł 4. Fotel Barcelona, Knoll, AQINA, 27 661 zł 5. Talerz ceramiczny, HK Living, LA BAMBELTE, 59 zł

eprasa.pl e99694faa1



W SERCU TWOJEGO DOMU

Jest takie miejsce w domu, gdzie poranną kawę słodzi się buziakiem.
Do śniadania serwuje się uśmiech. Obiad przyprawia wspomnieniami. A do kolacji - dodaje ciepłe słowa.
Wspaniale jest móc być tam z Wami. Odmierzać wspólne chwile nawet czterema daniami,
które teraz można piec jedocześnie. W piekarniku Franke.
www.franke.pl

MAKE IT WONDERFUL FRANKE

eprasa... e99694faa1

Sterowanie dwukierunkowe **trend w osłonach okiennych**



Osłony wewnętrzne powinny być nie tylko estetycznie wykonane, ale również funkcjonalne i wygodne w codziennej obsłudze. Coraz więcej modeli posiada możliwość dwukierunkowej obsługi. Dlaczego warto je wybrać i gdzie sprawdzą się najlepiej? Podpowiadamy razem z firmą ANWIS.

Jak wykorzystać potencjał „dwukierunkowości"?
Możliwość ustawienia górnej i dolnej pozycji osłony pozwoli ochronić dom przed nadmiernym nasłonecznieniem wnętrza, a jednocześnie dostarczy nam tyle światła, ile w danym momencie potrzebujemy. Gdy słońce znajduje się nisko na horyzoncie, możemy przesłonić jedynie dolną część szyby. Wraz ze zmianą pory dnia w łatwy sposób skorygujemy położenie osłony, zatrzymując ją w najbardziej komfortowej pozycji na oknie. To doskonałe rozwiązanie do mieszkań, które wy-

eprasa.pl e99694faa1



stawione są na nadmierne działanie promieni słonecznych. Tego typu osłony doskonale sprawdzą się także we wnętrzach o niskiej zabudowie lub zlokalizowanych w bliskim sąsiedztwie innych budynków. W ten sposób ochronią nas również przed niechcianymi spojrzeniami z zewnątrz.

Którymi osłonami możemy sterować w dwóch kierunkach?
Wśród osłon dostępnych w ofercie ANWIS dwukierunkową obsługę umożliwiają żaluzje plisowane, aluminiowe oraz rolety rzymskie. W każdym z przypadków sterowanie może odbywać się przy użyciu uchwytów sterujących. Rozwiązanie to odznacza się minimalistycznym designem, który idealnie wpasowuje się w estetykę każdego okna. Plisy mogą być dodatkowo sterowane przy użyciu sznurka lub łańcuszka koralikowego.

Jakie są największe zalety osłon z dwukierunkowym sterowaniem?
Dwukierunkowe osłony zapewniają szeroki zakres regulacji ich położenia. W żaluzjach aluminiowych ANWIS poza osłonięciem wybranej części szyby mamy także możliwość ustawienia kąta nachylenia lamel. Wystarczy, że obrócimy uchwyt umieszczony na górnym wałku sterującym. W ten sposób będziemy mogli jeszcze dokładniej zarządzać światłem docierającym do wnętrza. W przypadku rolet rzymskich ważnym elementem jest ich dekoracyjność. Dzięki dwukierunkowemu sterowaniu efektowną falę możemy utworzyć na każdej wysokości okna. To wyjątkowe rozwiązanie, które zachwyci niejednego miłośnika dekoracji wnętrz. Możliwość montażu osłon dwukierunkowych w świetle szyby to doskonałe rozwiązanie dla okien, które często użytkujemy. Z powodzeniem sprawdzą się w kuchni, jadalni czy salonie. Każdy z rodzajów osłon posiada również możliwość szybkiego demontażu, co ułatwi nam wykonywanie codziennych porządków.



Jakie możliwości aranżacyjne zapewniają osłony dwukierunkowe?
Dwukierunkowe osłony oferują bardzo szeroką możliwość personalizacji. Możemy wybierać nie tylko kolor tkanin lub aluminiowych taśm, ale również osprzętu, w tym detali wykonanych z tworzywa (elementy sterujące). Wśród nich znajdują się między innymi takie kolory, jak: bazaltowy szary, anoda silver, brązowy czy antracytowy, a więc te, które coraz częściej goszczą w naszych domach. Osoby, które chcą dodać do wnętrza nieco więcej barw, mogą również wybierać spośród bogatej palety kolorów RAL.
Osłony sterowane dwukierunkowo poza interesującym designem zapewniają nam płynne sterowanie ilością światła słonecznego docierającego do wnętrza. Pomagają nam również zachować prywatność bez konieczności całkowitego przesłonięcia okien. To rozwiązanie niezwykle proste w obsłudze, które sprawdzi się w całym domu.

anwis

eprasa.pl e99694faa1



Doshi Levien
Sofa My Beautiful Backside

MOROSO

eprasa.pl e99694faa1



Doshi Levien
Sofa Cala

KETTAL

eprasa.pl e99694faa1



Doshi Levien
Fotel Cala

KETTAL

eprasa.pl e99694faa1



Doshi Levien
Komoda Shanty

BD BARCELONA

eprasa.pl e99694faa1

Udany *mariaż*

W projektach duetu Doshi Levien wielobarwna wyobraźnia i dziedzictwo Indii spotykają się z europejską tradycją projektowania przemysłowego.

tekst **Małgorzata Stalmierska**

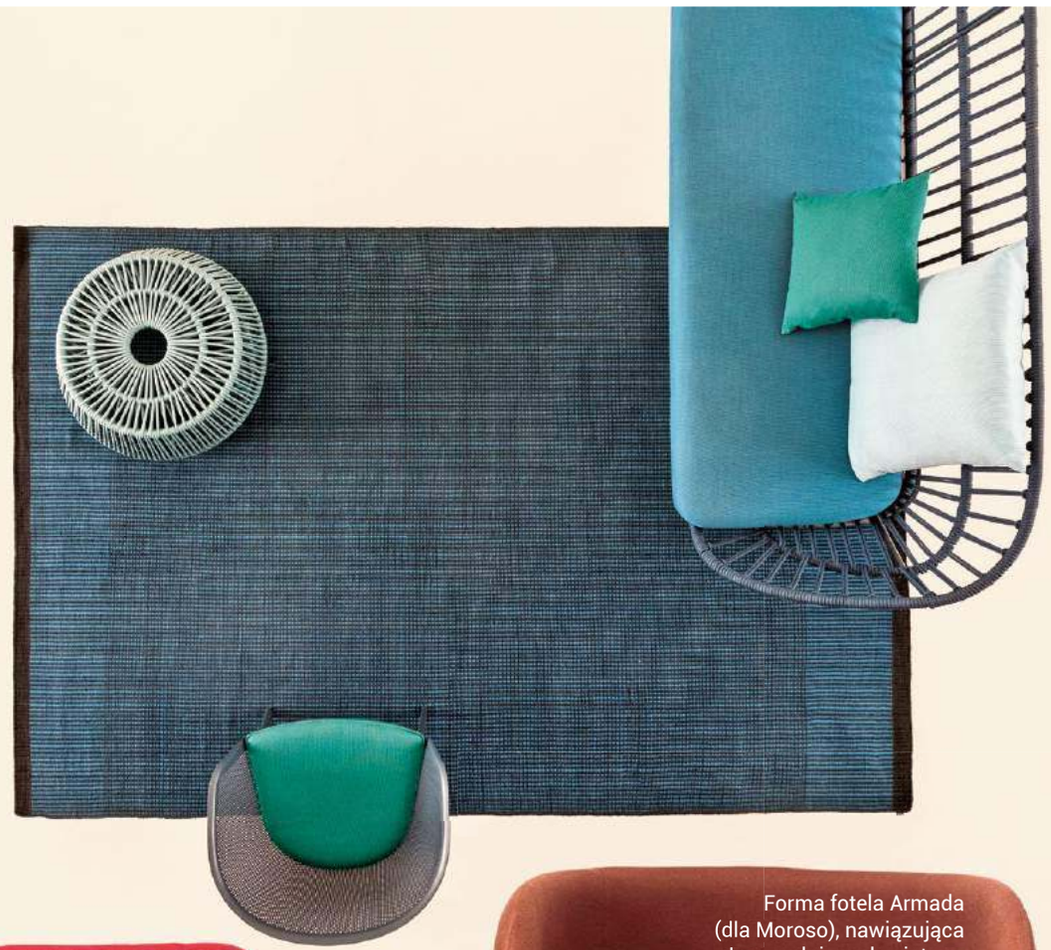


Nipa Doshi i Jonathan Levien

Nipa Doshi (ur. 1971) i Jonathan Levien (ur. 1972) od 2000 roku prowadzą wspólnie londyńskie studio Doshi Levien. Na swoim koncie mają współpracę z takimi markami, jak Moroso, Kvadrat, B&B Italia, Cappellini, BD Barcelona, Kettal oraz z muzeami i innymi instytucjami kulturalnymi.

Toaletka Chandlo (dla BD Barcelona) łączy dziedzictwo Bauhausu i De Stijl z hinduską tradycją związaną z bindi, czerwoną kropką noszoną na czole przez kobiety.

eprasa.pl e99694faa1



Doshi Levien tworzą także tekstylia. Kolekcja dywanów przygotowana dla marki Kettal opiera się na liniach diagonalnych i geometrycznych kształtach.



Sofa Casa Modernista zaprojektowana dla Moroso ma eleganckie, modernistyczne linie i miękkie krawędzie. Stanowi idealne połączenie klasycznej elegancji i wygody.



Forma fotela Armada (dla Moroso), nawiązująca do wypełnionych wiatrem żagli, sprawia wrażenie lekkości i ruchu.

zdjęcia Moroso, Kettal, BD Barcelona

Nipa Doshi urodziła się w Indiach, kraju radosnych, nasyconych barw i pięknych tkanin o różnorodnych teksturach. Jonathan Levien dorastał w fabryce zabawek, którą jego rodzice prowadzili w północnej Szkocji. Poznali się w Royal Collage of Art, szybko zaprzyjaźnili, a niebawem zostali parą, tak w życiu, jak i pracy, zakładając wspólne studio projektowe.

Nipa studiowała wcześniej w Ahmadabadzie w National Institute of Design, hołdującym ideom Charlesa i Ray Eamesów.

Na styku dwóch kultur powstała oryginalna i innowacyjna koncepcja.

eprasa.pl e99694faa1



Paper Planes to rzeźbiarskie fotele zaprojektowane dla Moroso, inspirowane formami, jakie można uzyskać, składając kartkę papieru. Są jednocześnie funkcjonalne, wygodne i lekkie.



We współpracy z marką Kettal powstała kolekcja mebli ogrodowych Cala, które – w wersji z nóżkami z drewna teakowego – świetnie odnajdą się także we wnętrzu.



Monolityczne pufy z oferowanej przez Kettal kolekcji Cala stanowią świetnie uzupełnienie dla lekkich, ażurowych foteli i krzeseł.

Jonathan zaś szkolił się w zakresie wysmakowanego stolarstwa i projektowania przemysłowego. Z takiego połączenia dwóch silnych, podobnie kreatywnych, a jednak wywodzących się z odmiennych kultur osobowości, musiało powstać coś fascynującego! Nie dziwi zatem, że ich projekty, łączące doskonałe wyczucie kolorów i wzorów Nipy z przemysłową precyzją i zrozumieniem materiałów Jonathana, zachwyciły świat designu.

Projekty studia Doshi Levien wyróżniają się odważnym podejściem do koloru, materiału i formy, przy jednoczesnej doskonałej umiejętności dostosowania każdego, nawet najbardziej śmiałego pomysłu do warunków produkcji masowej. Duet z powodzeniem wciela w życie swoje oryginalne koncepcje, które realizowane są w różnorodnych branżach – od mebli i oświetlenia przez tekstylia i obuwie po ceramikę. W każdej z nich z sukcesem godzą tradycje Wschodu i Zachodu, łącząc rzemiosło z produkcją przemysłową.

Meble i tkaniny projektu Doshi Levien mają niepowtarzalne kolory i faktury. Oddziałują nie tylko na wzrok, ale i dotyk.

eprasa.pl e99694faa1

VOSTER®



Otwieramy drzwi kolejnym pokoleniom.

WWW.VOSTER.PL

eprasa.pl e99694faa1

Retro *na czasie*

Mistrzostwo w designie polega na tym, aby zadbać o formę, funkcję i detal. Taki jak łącznik Berker 1930.

tekst **Anna Grużewska**



O jubileuszu setnej rocznicy powstania szkoły rzemiosł Bauhaus pisaliśmy już wielokrotnie. Jej wpływ na wygląd naszych dzisiejszych domów jest nie do przecenienia. Wizjonerstwo projektantów Bauhausu było tak duże, że do dziś z powodzeniem używamy mebli i dodatków, które wyszły spod ręki jej projektantów.

Jednym z przykładów dobrego, bauhausowskiego wzornictwa jest seria łączników obrotowych Berker 1930. Choć na rynku obecne są od niemal 90 lat, ich design jest na tyle uniwersalny, że wciąż mogą być używane z sukcesem. Oczywiście, gdy myślimy o zastosowaniu ich we wnętrzach, niemal automatycznie przychodzą nam na myśl mieszkania urządzone w stylu retro, jednak bardziej wyrafinowani styliści potrafią połączyć nieco oldschoolowy look serii Berker 1930 z nowoczesnym wystrojem. Zwłaszcza że do dyspozycji mamy łączniki wykonane z tworzywa czarnego lub efektowne czarno-białe.

Jednak najbardziej ekskluzywna linia łączników Berker 1930 wykonana jest ze szlachetnej porcelany marki Rosenthal. To wyjątkowe doświadczenie móc na co dzień obcować z tą odrobiną luksusu, jaką jest dotykanie porcelanowego uchwytu tego niezwykłego łącznika.

Porcelna marki Rosenthal

Najbardziej ekskluzywna seria łączników Berker 1930 produkowana jest z najwyższej jakości porcelany Rosenthal.
www.hagerhome.pl

zdjęcia serwis prasowy

eprasa.pl e99694faa1







Ponadczasowa seria Berker 1930 to połączenie prostej formy i doskonałej funkcjonalności. Łącznik obrotowy inspirowany stylem Bauhaus skrywa najnowszą technologię pod obudową w stylu retro.





eprasa.pl e99694faa1

must have
SELECTED BY LODZ DESIGN FESTIVAL

Projekt **kawa**

Od archeologii przez nowe technologie po ceramikę. Justyna Karamuz z produkowania naczyń do parzenia kawy uczyniła sposób na życie.

tekst **Anna Grużewska**



Slowpresso to autorski pomysł Justyny i jej ojca Stefana, fizyka. On wymyślił koncept, ona nadała formę.

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e99694faa1



Dzięki produktom Slowpresso parzenie kawy znów staje się rytuałem. To luksus w naszych czasach!



Projekt Slowpresso zaczął się nietypowo, bo od sitka. Ojciec Justyny Karamuz, Stefan, znany był z parzenia doskonałej kawy. Tak dobrej, że kto raz jej skosztował, domagał się naparu przy kolejnej wizycie. Co ciekawe, aromatyczny napój powstawał metodą przelewową. Sekret tkwił właśnie w autorskim sitku. Dlatego gdy Justyna zajęła się ceramiką, postanowiła, że ulepi dla ojca sitko według jego konceptu. Tak właśnie zaczęło się Slowpresso, które z pomysłu na kawę, zmieniło się w pomysł na życie.

Justyna Karamuz studiowała archeologię. Fascynowało ją odkopywanie glinianych naczyń używanych nierzadko przed kilkoma tysiącami lat. Lepienie z gliny to jedna z najbardziej pierwotnych umiejętności człowieka. Wzruszenie, gdy wydobywa się takie skorupy spod kolejnych warstw ziemi, jest ogromne. Jednak to nie z archeologią Justyna związała się zawodowo. Była programistką, osobą odpowiedzialną za UX, czyli doświadczenie każdego, kto korzysta z internetu. Jeszcze podczas pracy z nowymi technologiami zainteresowała się ceramiką. Jej przekorna natura, pragnienie, by iść w poprzek trendów, sprawiły, że rozstała się ze światem komputerów, a zajęła tym, co do tej pory było swoistym antidotum na rozmaite kłopoty dnia codziennego, czyli lepieniem z gliny. W ten sposób jej historia niejako zatoczyła koło. A produkowane przez nią naczynia do parzenia kawy Slowpresso oparte na pomyśle ojca, stały się afirmacją życia, w którym jest czas na drobne przyjemności. To, że dzięki tej prostej, ale niezwykłej kawiarce zwalnia czas, docenili jej użytkownicy oraz jurorzy plebiscytu Must Have.

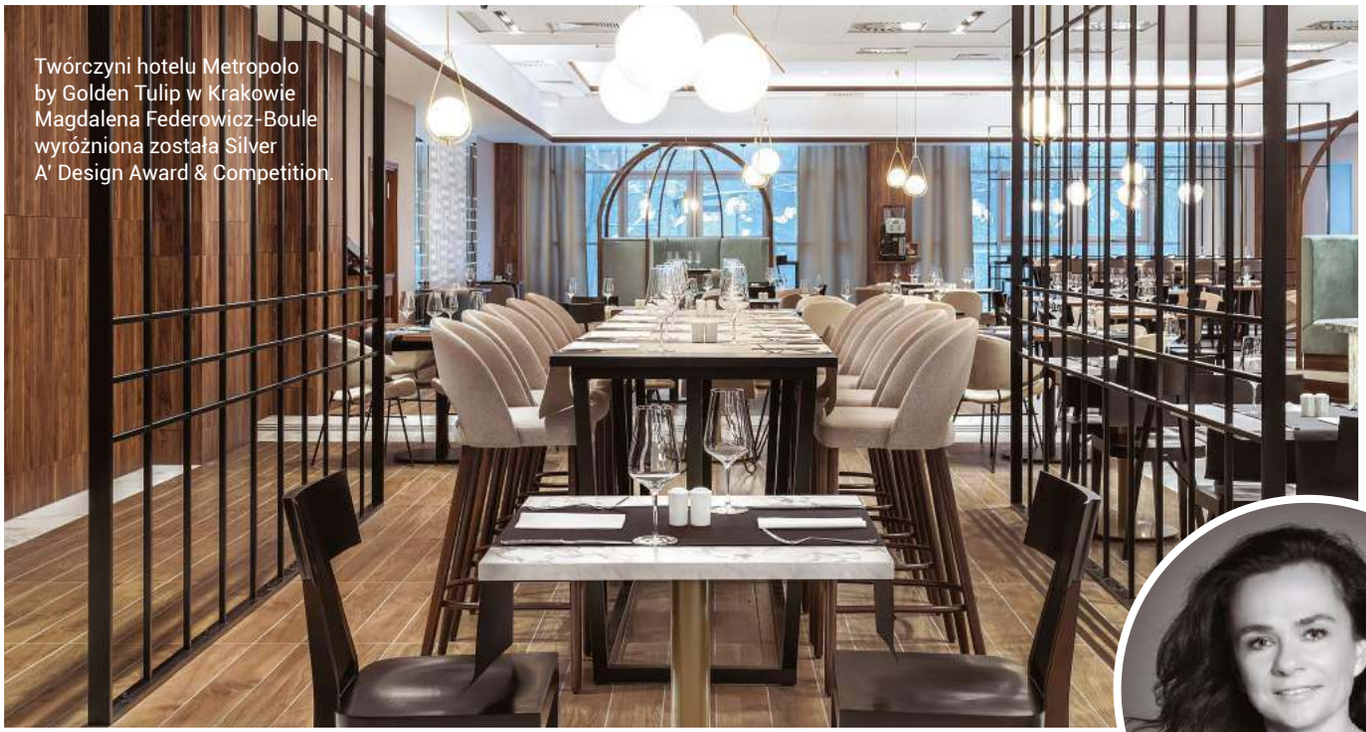


Justyna Karamuz

Studiowała archeologię, przez 10 lat pracowała jako projektantka w branży IT. Od 16 lat zajmuje się ceramiką, którą najpierw traktowała jako hobby, by stopniowo stać się profesjonalistką w tej dziedzinie. Stworzyła własną markę Slowpresso, produkującą naczynia do parzenia kawy według konceptu jej ojca Stefana.

ŁDF ŁÓDŹ DESIGN FESTIVAL | MECENAS FESTIWALU PARADYŻ CERAMIKA | ŁÓDŹ KREUJE

eprasa.pl e99694faa1



Twórczyni hotelu Metropolo by Golden Tulip w Krakowie Magdalena Federowicz-Boule wyróżniona została Silver A' Design Award & Competition.



Nagrodzeni **za styl**

Polacy już należą do światowej czołówki projektowania. Dowodem na to są liczne nagrody i międzynarodowe uznanie.

tekst **Anna Grużewska**

Silver A' Design Award & Competition dla Magdaleny Federowicz-Boule

Magdalena Federowicz-Boule, założycielka pracowni Tremend, otrzymała Silver A' Design Award & Competition za projekt Metropolo by Golden Tulip w Krakowie. To hotel, którego utrzymane w stylu chińskiego art déco, ale z zastosowaniem europejskich marek wnętrze jest dialogiem między kulturą Wschodu i Zachodu. Realizacja miała odpowiadać na oczekiwania najbardziej wymagających gości i odzwierciedlać hasło: „działaj, odważ się, marz!". Zaprojektowana z typowym dla Tremend rozmachem przestrzeń ma więc odzwierciedlać filozofię brandu i być dopełnieniem standardów obsługi najwyższej jakości.

GIA Global Online Retail Award dla 9design

Global Innovation Awards (GIA) to prestiżowy konkurs dla sklepów z branży wyposażenia wnętrz. Organizowany jest przez amerykańskie stowarzyszenie IHA (International Housewares Association) w Chicago, a biorą w nim udział salony z ponad 30 krajów, m.in. Włoch, Niemiec, Francji, USA, Japonii, Brazylii, Argentyny czy Nowej Zelandii. Z tym większą dumą informujemy, że w tym roku wyróżnienie otrzymali Anna i Krystian Dobrzyccy, twórcy marki 9design! Zwyciężyli oni w kategorii Digital Commerce Award for Excellence in Online Retailing, w której oceniany był design strony www, marketing, promocja, a także obsługa klienta.



Anna i Krystian Dobrzyccy z nagrodą GIA Global Online Retail Award podczas gali w Chicago.

zdjęcia materiały prasowe, Tom Kurek, Lidia Skuza, Hanna Długosz

eprasa.pl e99694faa1

European Property Awards dla Rolanda Stańczyka

Gdy w październikowym numerze magazynu Czas na Wnętrze prezentowaliśmy warszawską realizację Rolanda Stańczyka, nie przypuszczaliśmy, że wkrótce razem z jego twórcą będziemy się cieszyć z przyznania mu European Property Awards. To jedno z najważniejszych europejskich wyróżnień przyznawanych profesjonalistom związanych z branżą wnętrzarską oraz nieruchomościami. Gratulujemy nagrody i cieszymy się, że wyróżniony apartament miał swoją premierę na naszych łamach!



EUROPEAN PROPERTY AWARDS
WINNER 2019-2020

Kreatywność sprawia, że język designu łatwo zrozumieć na całym świecie.

REKLAMA



Pora na *Nobonobo*

Świetnie zaprojektowane i perfekcyjnie wykonane sofy – tak pod okiem projektanta Tomka Rygalika zapowiada się nowa era marki Nobonobo.

tekst **Anna Grużewska**



Funkcję dyrektora artystycznego Nobonobo objął znany designer Tomek Rygalik.

Nobonobo zastępuje znaną czytelnikom magazynu Czas na Wnętrze markę Inspirium. Na naszych łamach wielokrotnie pokazywaliśmy produkowane przez nią sofy. Rebranding obejmuje zmianę nazwy, logotypu, systemu identyfikacji wizualnej oraz nową stronę internetową. To wyraz nowego otwarcia dla firmy. Już pod marką Nobonobo kolekcje uzupełnią meble zaprojektowane przez Tomka Rygalika, jej dyrektora artystycznego. Rygalik jest jednym z najlepszych i najbardziej rozpoznawalnych polskich designerów. Z powodzeniem działa na rynku krajowym oraz europejskim. Projektuje dla takich marek jak: Tre, Cappellini, Moroso, Ghidini, Noti, Profim, Comforty czy Paged. Jego portfolifio jest bogate, doświadczenie przeogromne, a wiedza kompleksowa. Nic zatem dziwnego, że to właśnie jemu szefowie marki Monika Struska i Marek Matejczyk powierzyli zadanie bycia jej dyrektorem artystycznym.

eprasa.pl e99694faa1



Monika Struska i Tomasz Matejczyk (z lewej) z Nobonobo wraz z dyrektorem artystycznym marki – Tomkiem Rygalikiem.

Rebranding marki Inspirium na markę Nobonobo to więcej niż tylko zmiana nazwy. To nowa filozofia projektowania.



Tomek Rygalik nie uznaje kompromisów między wzornictwem a wygodą.

Nowe otwarcie jest odpowiedzią na rosnące oczekiwania klientów. Dogłębne zmiany wymagały wprowadzenia całkowicie innej nazwy. W wyniku kreatywnych poszukiwań wybrana została nazwa składająca się z polskich wyrazów, która jest unikatowa, rytmiczna i zaskakująca. Jednocześnie słowo Nobonobo jest łatwe do wymówienia i zapamiętania przez cudzoziemców, co jest istotne przy stale rosnącym eksporcie i otwierających się kolejnych rynkach.

– Ta metamorfoza to zwieńczenie zmian oraz podejścia, jakie kształtowało się w firmie przez ostatnie miesiące. Stawiamy na świeży, dobry i oryginalny design tworzony przez polskich projektantów. Nobonobo jest marką opartą na wzornictwie, o czym będziemy mogli się przekonać już późną jesienią, gdy zaprezentujemy nowości. Jestem przekonana, że kolekcje przygotowane przez Rygalika, naszego dyrektora artystycznego, spełnią oczekiwania najbardziej wymagających, świadomych odbiorców – komentuje Monika Struska, która wraz z Tomaszem Matejczykiem prowadzi firmę. – Zależy nam, aby zarówno produkty, jak i nowy wizerunek marki stanowiły spójną i wyjątkową całość – dodaje Tomek Rygalik, dyrektor artystyczny Nobonobo.

Rebranding jest połączony także z uruchomieniem nowej strony internetowej nobonobo.pl.

eprasa.pl e99694faa1

Kolekcja Pieśń Persefony to nawiązująca do greckiego mitu opowieść o cykliczności.



Kolekcja Wooden Lambada zainspirowana została naturą, wolnością, zapachem drewna i prostymi formami.

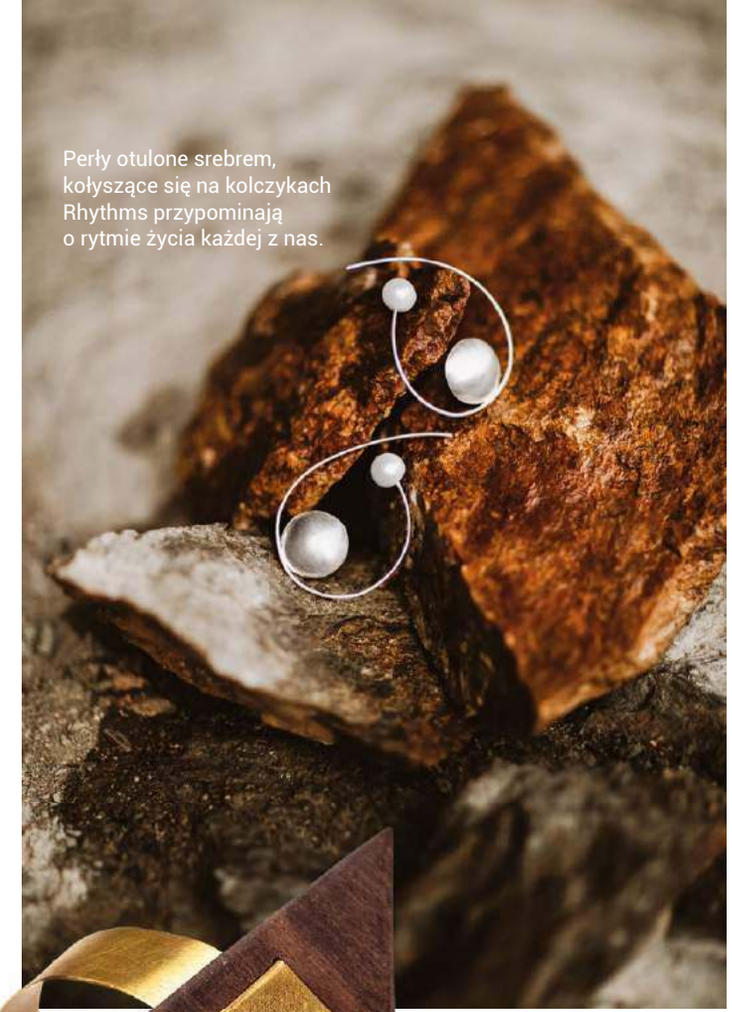
Moc *kobiet*

Biżuteria Ona.to.robi łączy ekspresję z minimalizmem i elegancję z ekstrawagancją.

tekst **Małgorzata Stalmierska**

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e99694faa1



Perły otulone srebrem, kołyszące się na kolczykach Rhythms przypominają o rytmie życia każdej z nas.



W bransolecie Cosmic perła błyszczy blaskiem Księżyca symbolizowanego przez srebrny okrąg.

Ona.to.robi jest biżuterią opowiadającą o kobietach, ich cielesności i sile.



W biżuterii z kolekcji Wooden Lambada autorka połączyła heban oraz mosiądz.





Rzeźbiarskie kolczyki z kolekcji Wooden Lambada stanowią hołd oddany prostocie i naturalności. Dodadzą uroku każdej stylizacji, zarówno tej codziennej, jak i bardziej eleganckiej.



Magdalena Szebla

Pod marką Ona.to.robi powstaje autorska biżuteria inspirowana naturą i wolnością. To opowieść o kobietach, ich potrzebach, tęsknotach i zmianach. Dlatego znajdują się w niej zarówno odważne kształty drewna hebanowego, jak i miękkie, delikatne perły. Tworzona jest przez kobietę dla kobiety, przy pomocy delikatnej dłoni i mocy kreatywności.

onatorobi.com

eprasa.pl e99694faa1

Warto *zobaczyć*

Polecamy najciekawsze wydarzenia artystyczne w Polsce i zagranicą.

tekst **Małgorzata Stalmierska**



Charlotte Perriand, Jadalnia 28, 1927, © Adagp Paris 2019 © AChP

Pionierka nowoczesności

Charlotte Perriand zaczynała u boku Le Corbusiera, zachwycona jego ideą domu jako maszyny do mieszkania. Szybko okazało się, że sama świetnie potrafi połączyć zachwyt nad tym, co awangardowe, z potrzebami użytkowników. Meble jej projektu były eleganckie i nowoczesne, a jednocześnie funkcjonalne, ucieleśniające nową epokę, podobnie jak ona sama – praktyczna, wysportowana, z męską fryzurą i naszyjnikiem wykonanym samodzielnie z kulek łożyskowych. Teraz tę wspaniałą postać i jej niezwykłe projekty przypomina paryska Fundacja Louis Vuitton.

„Charlotte Perriand: Inventing a New World", Fondation Louis Vuitton, Paryż, do 24 lutego 2020, www.fondationlouisvuitton.fr

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e99694faa1



Magdalena Shumme, „Pijaczki", 2006, wł. i fot. PME

W rytmie disco polo

Miła melodia, nieskomplikowany aranż i prosty przekaz. Te cechy sprawiły, że disco polo podbiło serca Polaków, stając się właściwie narodowym gatunkiem muzycznym. Po fali ogromnej popularności na początku lat 90. zeszło z głównej sceny muzycznej na moment, by przed kilku laty powrócić nowymi przebojami, które nuci cała Polska. Bez względu na wiek, status społeczny i gust muzyczny. Bo od disco polo nie ma ucieczki, zwłaszcza że promują je nawet media publiczne.

Teraz trafiło na wystawę. Muzeum Etnograficzne przygotowało ekspozycję, która przygląda się fenomenowi disco polo na tle przemian społeczno-gospodarczych lat 90. Zobaczymy materiały wizualne z tamtych lat, wzbogacone o współczesny kontekst. To opowieść o wolności, gustach i tożsamości.

„Disco Relaks", Państwowe Muzeum Etnograficzne w Warszawie, do 1 marca 2020, www.ethnomuseum.pl

Urok awangardy

Wystawa „Idzie młodość" w krakowskim Muzeum Narodowym jest opowieścią o krótkiej, ale intensywnej historii I Grupy Krakowskiej. Opowieścią o życiu i twórczości barwnej i nieprzeciętnej młodzieży, której losy, mocno ze sobą splecione, włączyły się w historię polskiej awangardy. Zaprezentowano prawie 300 prac: rysunków, grafik, rzeźb, obrazów, w tym tradycyjnych, jak pejzaż i martwa natura, ale też prac abstrakcyjnych.

„Idzie młodość! I Grupa Krakowska", Muzeum Narodowe w Krakowie, Kamienica Szołayskich im. Feliksa Jasieńskiego, do 5 stycznie 2020, www.mnk.pl

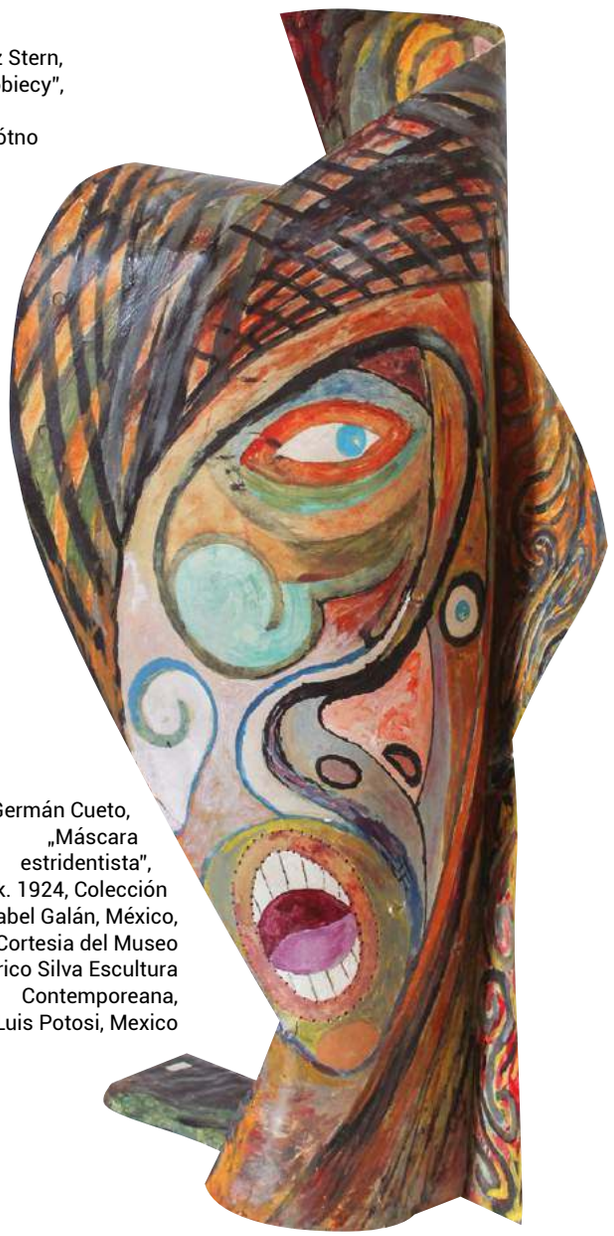


Jonasz Stern, „Akt kobiecy", 1933, olej, płótno

Kabaret i sztuka

Od momentu, kiedy powstały, kabarety rozpalały wyobraźnię wielbicieli damskich nóg, ukrywanych na co dzień pod długimi i strojnymi sukniami. Jednocześnie jednak rozbudzały także kreatywność twórców. W takich klubach bowiem gromadziła się bohema artystyczna, która dyskutowała o sztuce i literaturze, wymieniała prowokujące pomysły i tworzyła nowe formy ekspresji artystycznej. Przygotowana przez londyńską Barbican Gallery wystawa „Into the Night" pokazuje właśnie tę kulturotwórczą rolę kabaretów, kawiarni i nocnych klubów – od Paryża przez Wiedeń, Berlin, Londyn i Rzym po Nowy Jork i Meksyk.

„Into the Night: Cabarets and Clubs in Modern Art", Barbican Art Gallery, Londyn, do 19 stycznia 2020, www.barbican.org.uk



Germán Cueto, „Máscara estridentista", ok. 1924, Colección Ysabel Galán, México, fot. Cortesia del Museo Frederico Silva Escultura Contemporeana, San Luis Potosi, Mexico

eprasa.pl e99694faa1



Mela Muter, „Port w Collioure", lata 20. XX w., olej, płótno, 65 x 79 cm Polswiss Art, aukcja 12 marca 2019, sprzedane za 300 000 zł

Na styku *nurtów*

W polskim malarstwie okresu międzywojnia znajdziemy zarówno propozycje spod znaku awangardy, jak i zwroty w stronę tradycji.

tekst **Maryla Śliwińska**

Dwudziestolecie międzywojenne było w polskiej sztuce epoką szczególną. Nie brakowało w niej poszukiwań formalnych i eksperymentów, ale chętnie odwoływano się też do przeszłości. Z jednej strony w twórczości tego okresu pojawiały się elementy rodzimości, swojskości i ludowości oraz próba nawiązania dialogu z tradycją, z drugiej zaś fascynacja nowoczesnością i próba nadążenia za przemianami, które zachodziły w sztuce europejskiej.

Na skalę niespotykaną dotąd w polskiej sztuce powstawały ugrupowania i bractwa artystyczne, z których każde formułowało swój program, kształtowało własną konwencję i wypracowywało charakterystyczny dla siebie język.

Najbardziej poszukiwaną i cenioną na rynku grupą malarzy tego okresu jest École de Paris. Za obrazy autorstwa najwybitniejszych przedstawicieli szkoły paryskiej, takich jak Mojżesz Kisling, Mela Muter, Eugeniusz Zak czy Roman Kramsztyk trzeba zapłacić średnio kilkaset tysięcy złotych. Nieco taniej

zdjęcia serwisy prasowe firm

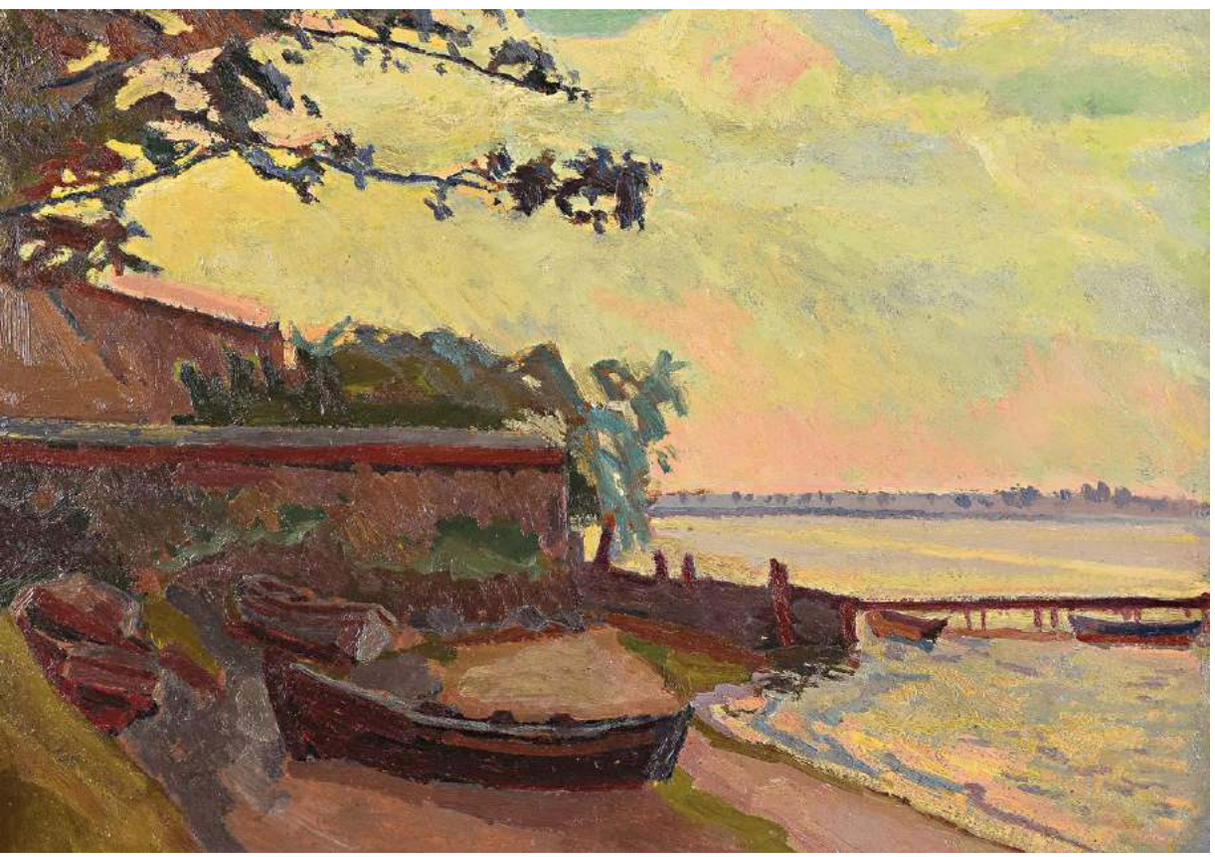
eprasa.pl e99694faa1

kupimy obrazy Szymona Mondzaina, Zygmunta Menkesa czy Leopolda Gottlieba. Trzeba jednak pamiętać, że to malarstwo najwyższej klasy, którego autorzy tworzyli w samym centrum artystycznego życia, byli na bieżąco z najnowszymi trendami i pokazywali swoje prace w zagranicznych galeriach. Obrazy te są przy tym dobrą inwestycją, podobnie jak dzieła innych wybitnych przedstawicieli sztuki międzywojennej. Na jej arenie spotkali się bowiem tak nietuzinkowi twórcy jak wyznawca czystej formy, wieczny eksperymentator Stanisław Ignacy Witkiewicz, piewczyni słowiańszczyzny i rodzimego folkloru Zofia Stryjeńska, twórca odważnych aktów, formista Tymon Niesiołowski, czołowy awangardzista Władysław Strzemiński, klasycyzujący Ludomir Ślendziński, czy jeden z ważniejszych polskich kolorystów Jan Cybis.



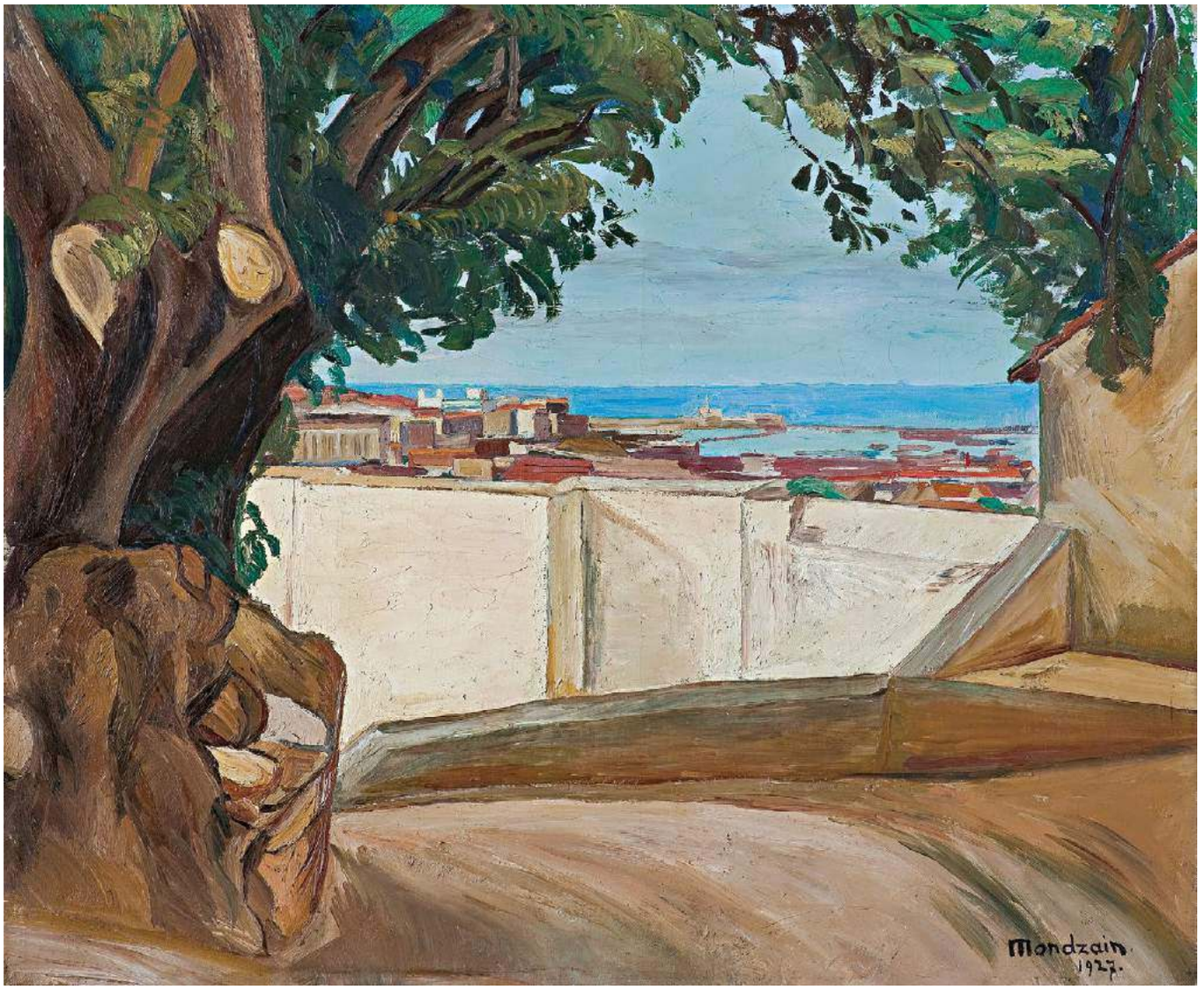
Mojżesz Kisling, „Portret chłopca", ok. 1930, olej, płótno, 73 x 54 cm Polswiss Art, aukcja 28 maja 2019, sprzedane za 1 350 000 zł

W polskiej sztuce lat 20. i 30. spotkały się różne nurty, gatunki i osobowości artystyczne.



Stanisław Kamocki, „Zatoka Pucka", ok. 1930, olej, tektura, 34 x 48,5 cm, arch. D.A. Rempex, fot. Robert Wancerz

eprasa.pl e99694faa1



Szymon (Simon) Mondzain, „Widok na port w Algierze", 1927, olej, płótno, 54,4 cm x 65,1 cm Agra-Art, cena 28 000 zł



Louis Marcoussis (Ludwik K. Markus) „Skrzypce", olej, piasek, płótno, 82 x 58,5 cm, aukcja 21 września 2016, cena wyw. 490 000 zł, arch. D.A. Rempex, fot. Robert Wancerz

Malarstwo międzywojnia to dobra inwestycja, która nie straci na wartości.

Jeśli dysponujemy nieco mniejszymi środkami, zwróćmy uwagę na malarstwo krajobrazowe, które przeżywało niebywały rozkwit pod wpływem młodopolskiego mistrza tego gatunku Jana Stanisławskiego. Jego liczni uczniowie, wśród których warto wymienić m.in. Henryka Szczyglińskiego, Stanisława Podgórskiego, Stanisława Kamockiego czy Stefana Filipkiewicza, są bogato reprezentowani na polskim rynku aukcyjnym i galeryjnym.

Wśród gatunków chętnie wybieranych przez malarzy dwudziestolecia znalazła się także martwa natura, która pozwalała, podobnie jak np. pejzaż, na swobodne eksperymenty z formą, kolorem i fakturą, a także portrety, w tym akty.

Różnorodność sztuki lat 20. i 30. z pewnością pozwoli nam znaleźć w niej wspaniałe dzieła, które staną się perłami naszej kolekcji.

eprasa.pl e99694faa1



Henryk Szczygliński, „Krajobraz", ok. 1932, olej, płótno, 60,5 x 70,5 cm, aukcja 22 stycznia 2019, arch. D.A. Rempex, fot. Robert Wancerz

NIE PRZEOCZ **AUKCJI**

13 listopada
268 Aukcja Sztuki Dawnej
Dom Aukcyjny Rempex
Warszawa
rempex.com.pl

14 listopada
81 Aukcja Sztuki Współczesnej
Dom Aukcyjny Rempex
Warszawa
rempex.com.pl

16 listopada
Aukcja Sztuki
Dom Aukcyjny Ostoya
Warszawa
aukcjeostoya.pl

23 listopada
XLIX Aukcja Książek i Grafiki Antykwariaty
Warszawskie Lamus
www.lamus.pl

3 grudnia
Aukcja Biżuteria Kolekcjonerska
Desa Unicum
Warszawa
desa.pl

7 grudnia
207 Aukcja Dzieł Sztuki
Rynek Sztuki
Łódź
rynekszt uki.eu

8 grudnia
Aukcja Sztuki Dawnej i Współczesnej
Agra-Art
Warszawa
www.agraart.com.pl

10 grudnia
Aukcja Dzieł Sztuki
Polswiss Art
Warszawa
www.polswissart.pl



Zaproś sztukę do domu

Kiedyś, żeby zobaczyć najwybitniejsze dzieła mistrzów malarstwa, ustawialiśmy się w kolejkach do muzeów i galerii. Dziś za pośrednictwem telewizora Samsung The Frame sztukę mamy na wyciągniecie ręki. Gdy wyłączymy telewizor, zamiast czarnego ekranu możemy wyświetlić ulubione obrazy i nowoczesną grafikę, pochodzące z renomowanych światowych muzeów oraz galerii. Co więcej, The Frame nie tylko pozwala podziwiać dzieła sztuki czy własne zdjęcia, ale także wygląda jak obraz – dzięki wymiennym, opcjonalnym ramkom, które dostępne są w trzech kolorach, ekran będzie świetnie prezentował się pośród domowej kolekcji sztuki. A jeśli zapragniesz filmowo-serialowej uczty, możesz liczyć na najwyższą jakość obrazu, dzięki zaawansowanej technologii ekranu QLED, oferującej realistyczne wrażenia i soczyste kolory.

eprasa.pl e99694faa1



Zdobione sztukaterią ściany nawiązują do wyrafinowanego, francuskiego wzornictwa. Proj. Ekaterina Lashmanova. **BOCA DO LOBO**

Sztuka **splendoru**

Majestatyczne wnętrza w stylu art déco urzekają kunsztem, elegancją i dobrym smakiem.

tekst **Adrianna Tarnowska**

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl e99694faa1

Złote lata dwudzieste zaowocowały rozkwitem elitarnego stylu dla wymagających.

Biżuteryjne złote dodatki, jak lampa podłogowa Flame Champagne, nadadzą wnętrzu ekskluzywność. **MILOO HOME**

Geometryczne linie lampy City Loft bazują na stylistyce lat 20. **BBHOME**

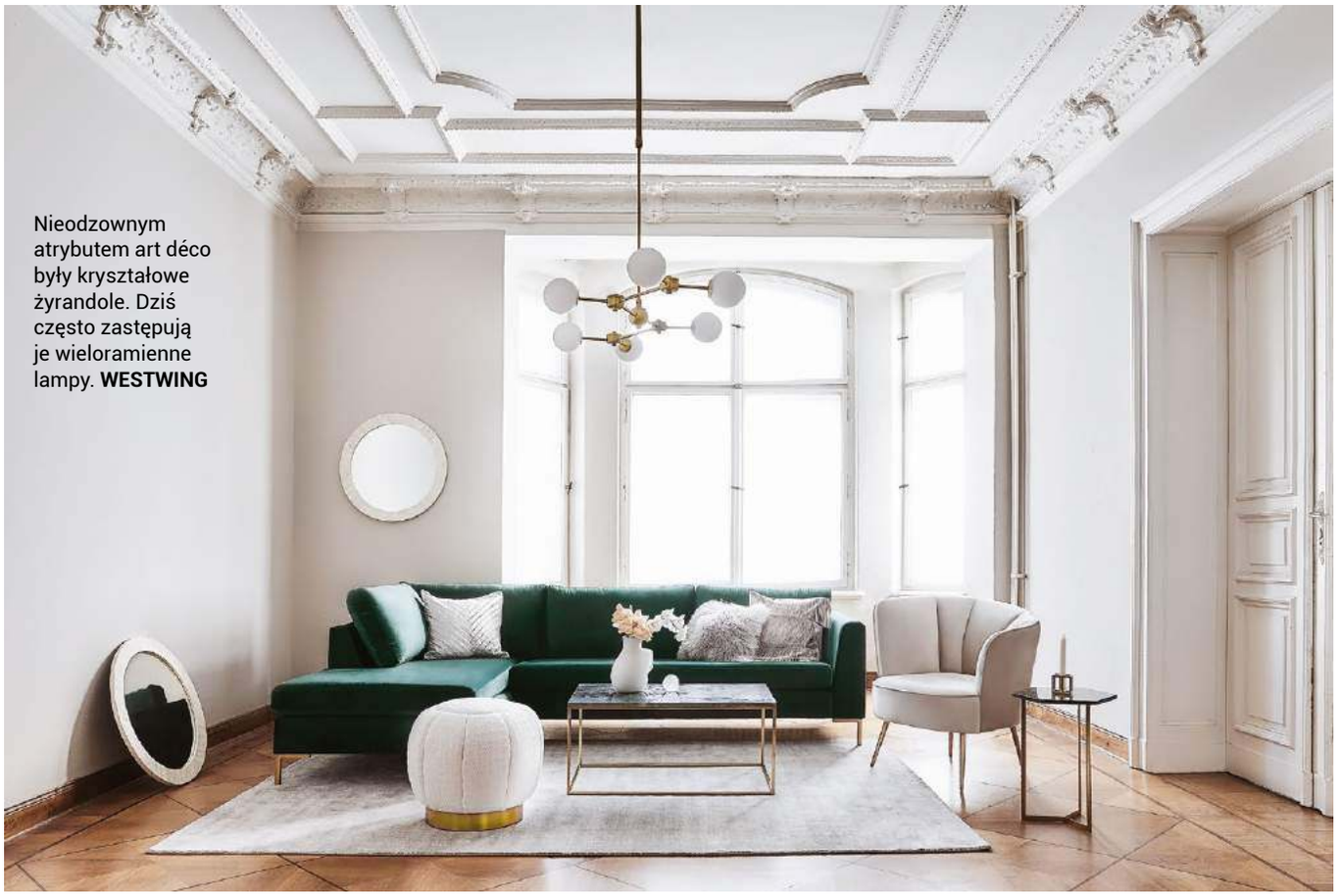
Wazon Triu z kolekcji Rosenthal Studio Line łączy tradycję z awangardą. **ROSENTHAL**

Stolik Coctail połączony z masywnym pufem doskonale wpisuje się w nurt art déco. **KOKET**



Mnogość złotych detali nie przytłacza wnętrza, lecz tworzy w nim harmonię. Proj. Tatyana Myronova. **BOCA DO LOBO**

eprasa.pl e99694faa1



Nieodzownym atrybutem art déco były kryształowe żyrandole. Dziś często zastępują je wieloramienne lampy. **WESTWING**



Deska Sunray z kolekcji Art Deco została pokryta kalką ceramiczną wykonaną z 24-karatowego złota. **BVSK**



Kunszt międzywojennej sztuki docenili także projektanci Paprocki & Brzozowski w swoim atelier. **MILOO HOME**

Miarą luksusu jest nie cena posiadanych mebli, ale ich najwyższa jakość i solidne wykonanie.





„A Timeless Fall”

– ponadczasowa przytulność w stylu Westwing

Proste bryły, miłe w dotyku tkaniny, wygoda – tak w kilku słowach można określić najnowszą kolekcję marki Westwing – „A Timeless Fall”. O procesie twórczym opowiada nam Delia Lachance, założycielka i CCO Westwing.



Fotel z aksamitu Emilie, 2099 zł, Westwing Collection, WestwingNow.pl



Komplet stolików pomocniczych Dan, 629,90 zł, Westwing Collection, WestwingNow.pl

1. A Timeless Fall to nazwa najnowszej Westwing Collection – skąd pomysł na taką nazwę?

Nazwa wskazuje przede wszystkim na ideę stojącą za kolekcją. W chłodniejszym okresie roku marzymy o domu, który jest przytulny i przyjazny, dlatego stworzyliśmy ponadczasowy styl łączący te cechy. Subtelne niuanse tworzą relaksującą, wręcz sprzyjającą medytacji atmosferę. Ciepłe faktury, takie jak tkanina teddy i sztuczne futro, zapewniają przyjemną przytulność – ale ze stylem.

2. Co świadczy o ponadczasowości tej kolekcji?

Ponadczasowość kolekcji znajduje odzwierciedlenie w doborze kolorów, tkanin i kształtów. Te ostatnie są czyste i gładkie, dzięki czemu z łatwością można wkomponować je w aranżacje. Nowa kolekcja Westwing „A Timeless Fall” cechuje się estetyką, którą pokochasz w nadchodzącym sezonie. Zgodnie z tą ideą, paleta kolorów składa się głównie z subtelnych, stonowanych barw. Ponadto, aby uchwycić jesienny klimat kolekcji, wybraliśmy materiały, które są ciepłe i przytulne, jak np. aksamit i wspomniana tkanina teddy. Westwing Collection przywiązuje ogromną wagę do jakości materiałów, dlatego decydując się na zakup elementu kolekcji masz gwarancję jego wyjątkowej trwałości.

3. Najnowszą kolekcję charakteryzuje ponadczasowość, ale znalazły się w niej także najnowsze trendy – możesz przybliżyć jakie?

Tkanina teddy to będzie prawdziwy hit tego sezonu! W naszej kolekcji pojawia się w odcieniach bieli, ale nie tylko. To trend, który z wybiegów przenika do wnętrz, przyjmując różne formy i kształty, jak poduszki, krzesła, dywany czy duże sofy. W kolekcji „A Timeless Fall” znajdziesz szeroki asortyment produktów z tkaniny teddy. Jednym z moich ulubionych jest krzesło „Malte”, które już od jakiegoś czasu dodaje przytulności mojemu salonowi. Wprowadziliśmy je na rynek odrobinę wcześniej niż resztę nowej kolekcji, traktując jako teaser. Już teraz widzimy, że staje się ono również ulubionym krzesłem naszych klientów.

W wielkim stylu powraca również jasne drewno. Wprowadza do wnętrz nowoczesność, dodaje lekkości i naturalnego ciepła. W naszej kolekcji pojawia się w formie stołów jadalnianych i stolików pomocniczych.

eprasa.pl e99694faa1



Niech utuli nas luksus

Sypialnia przestała być miejscem, do którego udajemy się tylko na sen. Dziś często chowamy się w niej, by odetchnąć od codziennego zgiełku. Warto więc stworzyć sobie tutaj przytulne, komfortowe i eleganckie schronienie.

tekst **Robert Pieńkowski**



Spośród wezgłowi marki Somnus nadzwyczajne wrażenie robi Torino. Szerokie wezgłowie może otulić stoliki nocne, tworząc wraz łóżkiem prywatne sanktuarium. **SOMNUS/H&H SOLUTIONS**

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e99b94faa1



Łóżko Talamo marki Zanotta zwraca uwagę niesłychanie lekką konstrukcją – na nogach wykonanych z polerowanego stopu aluminium opiera się stalowa rama z giętymi listwami bukowymi. Oryginalny kształt zagłówka podkreśla subtelność mebla. **GALERIA WNĘTRZA**



Delikatne, metalowe nóżki łóżek dodadzą sypialni wdzięku.

Norfolk to łóżko, które zdefiniuje sypialnię jako wnętrze komfortowe i luksusowe. Jest to idealne łoże do spokojnego, relaksującego i regenerującego snu. **MTI FURNINOVA**

eprasa.pl e99694faa1



SHADOWS CLUB I TOP-LINE — DUET IDEALNY

SHADOWS CLUB to kolekcja tkanin roletowych o wyszukanym wzornictwie, szerokiej palecie kolorystycznej i efektywności w zakresie ochrony przed słońcem.

TOP-LINE to model karnisza szynowego, który wyróżnia się wysoką funkcjonalnością i ponadczasowym designem.

WSPÓLNIE stanowią idealny duet, który łączy najnowsze trendy technologiczne i dekoracyjne z ukłonem w stronę tradycji. Ich producentem jest marka Marcin Dekor, lider w dziedzinie systemów aranżacji okiennych.

www.marcindekor.com.pl

Marcin Dekor
Design by EU

eprasa.pl e99694faa1



Łóżko kontynentalne z kolekcji Somnus – wezgłowie Milano, podstawa kontynentalna na wyższych nogach i flagowy model materaca Victor. Całość w dostojnym zielonym obiciu.
SOMNUS/H&H SOLUTIONS

ZDANIEM EKSPERTA



Bartłomiej Świtkowski
H&H Solutions

Dlaczego warto wybrać materac naturalny?

Człowiek spędza w łóżku przeciętnie jedną trzecią życia i warto pamiętać, że nie ma drugiego takiego mebla, który w tak dużym stopniu wpływałby na nasze samopoczucie, zdrowie i dobry humor! Ale o to, by kręgosłup w nocy był w linii prostej, a każdy centymetr naszego ciała miał podparcie, dba materac. Nieodpowiedni materac często powoduje to, że w nocy się wybudzamy, co z kolei prowadzi do zaburzenia głębokiej fazy snu REM, a jest ona kluczowa, jeśli chodzi o regenerację szarych komórek mózgu. Jeśli więc będziemy wysypiać się lepiej, a niekoniecznie dłużej, to nasz umysł będzie efektywniej pracował w ciągu dnia. Z wielu różnych powodów jestem zwolennikiem materaców naturalnych. Po pierwsze, takie materace dużo lepiej oddychają. Końskie włosie, wełna i bawełna, stosowane przez takie marki jak Somnus czy Treca Paris, to materiały, które są o wiele bardziej przewiewne niż nawet najlepsze materace piankowe. Dzięki tej przewiewności temperatura naszego ciała w nocy delikatnie spada, serce wolniej bije, mamy lepsze krążenie krwi, fazy snu głębokiego są zdecydowanie lepszej jakości. Po drugie, naturalne materiały absorbują wodę. Przeciętnie każdej nocy wszyscy produkujemy średnio od 0,5 litra do niemal litra wody! Zadaniem materaca jest absorpcja wilgoci, tak byśmy nie odczuwali w czasie snu dyskomfortu. Brak wilgoci jest także kluczowy, by zapobiec namnażaniu roztoczy. Tutaj należy podkreślić, że materace naturalne, dzięki właściwościom higroskopijnym, skutecznie bronią nasze łóżko przed roztoczami. Po trzecie, naturalne materace dopasowują się do ciała i zawsze robią to doskonale. Pamiętajmy, że materac należy dobierać do wzrostu i wagi, ale także do pozycji, w której śpimy. Jeśli preferujemy spanie na brzuchu, to materac powinien być o jeden stopień twardszy w stosunku do tego, co wskazuje waga i jej rozłożenie.
I na koniec, pamiętajmy o dbaniu o swój materac w trakcie jego użytkowania. Dobrym rozwiązaniem są ochraniacze na materace. Przy naturalnym materacu oczywiście warto sięgnąć także po naturalne ochraniacze. Doskonale sprawdzają się np. te wykonane z bawełny. Specjalny sposób tkania bawełny sprawia, że wyróżnia się ona bardzo wolnym wchłanianiem płynów. To świetne rozwiązanie dla tych, którzy kochają śniadania w łóżku i czasem niechcący wyleją kawę…
W przypadku naturalnych materaców dobrze jest także odwracać je co dwa miesiące, tak by wróciły do swego pierwotnego kształtu.

eprasa.pl e99694faa1

HOME & HOTEL
SOLUTIONS

Projektanci Snu







ul. Puławska 108/112 | 02-620 Warszawa | www.hhsolutions.pl | tel. +48 733 55 77 11

eprasa.pl e99694faa1



Nebula Five – tak nazywa się łóżko zaprojektowane przez designerów marki Diesel dla firmy Moroso. Mebel, choć ma nieco rustykalny charakter, doskonale odnajdzie się także we wnętrzach loftowych czy romantycznych. **GALERIA WNĘTRZA**

Róże, bordo czy fiolety powinny mieć w sypialniach zgaszone odcienie.



Piękna sypialnia to gwarancja udanego początku oraz końca dnia. Miękkie łóżko Oxford o wyszukanym designie zachęca do wieczornego wypoczynku lub niespiesznego porannego leniuchowania. **BOCONCEPT**

eprasa.pl e99694faa1



Kontynentalne łóżko Affinity Wool kusi krągłościami zagłówka Emily oraz kobiecym odcieniem tkaniny Vibeke Petal. Wypełnienie z wełny sprawia, że materac „oddycha".
HYPNOS/LUXURY INTERIORS

REKLAMA

WENDRE®

DreamPro™

PROFESSIONAL

Profesjonalna ochrona Twojego snu.





Poszukujesz komfortu snu na miarę **pięciogwiazdkowego hotelu**?
Odkryj nową linię profesjonalnych kołder i poduszek **DreamPro™** od marki **Wendre**.

Zyskaj pewność perfekcyjnej higieny dzięki opatentowanej tkaninie **Evolon®**, która gwarantuje ochronę przed roztoczami kurzu domowego. Zasmakuj w prawdziwym komforcie miękkich, oddychających kołder i poduszek które otulą Cię jak w luksusowym apartamencie. Nie martw się o ich pielęgnację, gdyż **DreamPro™** możesz bez obaw uprać w temperaturze 95 stopni. **DreamPro™**: profesjonalna jakość, teraz dostępna dla komfortu Twojego snu.

eprasa.pl e99694faa1



W łóżku kontynentalnym Hypnos Marquis Supreme użyto materaca z wypełnieniem z naturalnych i luksusowych materiałów, takich jak końskie włosie, wełna, alpaka i kaszmir. Zagłówek Charlotte obity tkaniną Imperio Biscuit w wyszukany sposób nawiązuje do prac Pieta Mondriana. **HYPNOS/LUXURY INTERIORS**

ZDANIEM EKSPERTA



Bartosz Legan
Dyrektor handlowy
Luxury Interiors

Najważniejsze kroki podczas wyboru łóżka kontynentalnego

Najważniejszym aspektem podczas wyboru łóżka kontynentalnego jest dobór odpowiedniego materaca. Maksymalny komfort odpoczynku zapewnia właściwa twardość – istotne jest jego dopasowanie do wagi i jej rozmieszczania. Najwygodniejszy materac to taki, który dopasowuje się do kształtu ciała, a także do każdego ruchu osoby na nim leżącej, zapewniając naturalne ustawienie kręgosłupa w każdej pozycji. Bardzo ważny jest również czas reakcji na ruchy podczas snu, których wykonujemy kilkadziesiąt. Niestety materace termoelastyczne mają zbyt długi czas reakcji, dlatego lepiej wybrać te z naturalnych materiałów. Dla przykładu materace Hypnos ze sprężynami kieszonkowymi zostały zaprojektowane tak, by natychmiast rozpoznać niepowtarzalny kształt ciała, zapewniając łagodzenie napięcia mięśni. Następnie przechodzimy do wyboru sprężynowanej tapicerowanej podstawy i kształtu zagłówka, by dopasować łóżko do wystroju sypialni.

eprasa.pl e99694faa1



ŚPIJ KOMFORTOWO

Hypnos Beds produkuje swoje łóżka ręcznie z naturalnych materiałów takich jak wełna, końskie włosie, alpaka czy kaszmir wykorzystując sprawdzone metody od 1904r. Dzięki temu zapewniają głęboko relaksujący i odmładzający sen, spełniający marzenia o długim i zdrowym życiu.

BY APPOINTMENT TO HER MAJESTY THE QUEEN BEDDING AND UPHOLSTERY MANUFACTURERS HYPNOS LIMITED ENGLAND

HYPNOS®

THE MOST COMFORTABLE BEDS IN THE WORLD

Odwiedź nas w salonie a my zaprojektujemy łóżko dla Ciebie

Luxury Interiors

Luxury Interiors Sp. z o.o. | Al. Zwycięstwa 239/6 | 81-521 Gdynia

T: +48 518 692 663 +48 501 797 608 | biuro@luxuryinteriors.pl

www.luxuryinteriors.pl

LuxuryInteriorsPoland

Hypnos is proud to be Carbon Neutral

Handmade in Britain
with a 10-year guarantee

eprasa.pl e99694faa1



zdjęcie Hanna Długosz stylizacja Anna Tyślerowicz

W tej sypialni minimalizm spotyka eklektyzm, a wnętrze przenika się z imponującym widokiem na zewnątrz – stonowana i harmonijna przestrzeń wysuwa na pierwszy plan widok na panoramę Warszawy oraz Pałac Kultury i Nauki.
ANNA KOSZELA



Francuska Treca Interiors słynie z niespotykanego szyku i niezwykłego komfortu. Na zdjęciu łóżko kontynentalne z wezgłowiem Versailles, wyraźnie nawiązującym do ludwikowskiego wzornictwa. Tkaninę dostarczył Pierre Frey.
TRECA PARIS /H&H SOLUTIONS

eprasa.pl e99694faa1

comforteo



Twoja wymarzona sypialnia



Materac
VERSO

Obejrzyj wideo o tym materacu
Wejdź na runvido.com
pobierz aplikację
skieruj telefon na materac

comfort4u

Odwiedź nowy sklep internetowy comfort4u.eu

eprasa.pl e99694faa1



Ręcznie pikowane kołdry i poduszki marki MyAlpaca są nie tylko pięknie zaprojektowane i wykonane z dbałością o najdrobniejsze detale, ale też niezwykle funkcjonalne – zapewniają termoregulację i nie zatrzymują wilgoci. Nowością są ręcznie tkane pledy – baby alpaca z kaszmirem. **MYALPACA**



Jesienią i zimą tęsknimy do miękkich, przyjemnych w dotyku tkanin oraz dzianinowych splotów. **9DESIGN**

Ozdobne „dziergane” poduszki, a także mięsiste narzuty i pledy to hity sezonu, które znajdą swoje miejsce w każdej sypialni.



W takiej sypialni chyba każda kobieta czułaby się jak bogini. Ręcznie robione poduszki Wood'n'Wool, materiały premium i aromatyczna kawa to przepis na cudowny relaks. **WOOD'N'WOOL**

eprasa.pl e99694faa1



Anna Dobrzycka
9design.pl

Sposób na sypialnię, która ukoi zmysły

Dobrze zaaranżowana sypialnia jest dziś równie ważnym punktem mieszkania co kuchnia, i to ją śmiało nazwałabym nowym sercem domu. Wierzę, że ład i porządek, zgodne z zasadami feng shui, zapewnią domownikom dobrą energię i harmonię, a co za tym idzie, także regenerujący sen.

Urządzając to wyjątkowo ważne pomieszczenie, warto mieć na uwadze, że do pełni relaksu i wyciszenia wystarczy zastosować kilka prostych trików, które sprawią, że sypialnia stanie się przytulną przystanią odpoczynku.

Neutralna kolorystyka. Spokojne barwy w naturalny sposób budują relaksującą atmosferę w sypialni. Natomiast wszelakie nasycone i krzykliwe kolory nie pozwalają naszym oczom odpocząć i powodują nadmierne pobudzenie. Potwierdza to szereg badań. Warto pozostać przy jasnych i neutralnych paletach, takich jak ciepłe beże, niebieskości, zgaszone fiolety i zielenie czy pastelowe tony. Ciemniejsze kolory w sypialni wskazane są raczej w ramach dodatków, bowiem w nadmiarze mogą przytłoczyć całość.

Przytulne centrum relaksu. Wygodne, ale też zgrane z wystrojem łóżko jest absolutną podstawą. Odpowiednio dobrany materac zapewnia wypoczynek w ciągu nocy i dobry początek dnia po regenerującym śnie. Natomiast rama zależy już od naszych potrzeb i fantazji – w trendzie są obecnie łóżka tapicerowane z miękkimi zagłówkami, obite przyjemnymi w dotyku materiałami, które nadają przestrzeni sensualny charakter. Niewątpliwie ważnymi elementami praktyczno-ozdobnymi będą poduszki, pledy i narzuty, które warto dobrać kolorystycznie do aranżacji. Przyda się też odrobina szaleństwa w postaci jednego ciekawego „jaśka", np. z botanicznym haftem lub zwierzęcym nadrukiem. Jesienią i zimą cudownie zaprezentują się miękkie i ciepłe tkaniny, jak np. wełna czy aksamit. Mięsiste plecionki, grube warkocze, sztuczne włosie i futrzane dywaniki dobrej jakości ozdobią, ale też ogrzeją domowników. Jeśli zależy nam na odpowiedniej dla sypialni atmosferze, to wybierajmy klimatyczne lampy i kinkiety, dające ciepłe, nastrojowe światło.

Daj zmysłom spokój. Wyciszenie przed snem ma wiele znaczeń, jednak wszystkie sprowadzają się do jednego – głębokiej regeneracji sił. Podstawą jest przewietrzenie pokoju i wyłączenie wszelkich urządzeń elektronicznych, nawet tych z pozornie drobnymi diodami. Wszelkie ładowarki, laptopy, telefony idą spać razem z nami!

REKLAMA







Długie jesienne wieczory sprzyjają wypoczynkowi. Stwórz przytulną aranżację sypialni i postaw na dodatki, które stworzą nastrojowe wnętrze. W tym sezonie zdecyduj się na tkaniny w jasnych kolorach z dodatkiem odcieni pomarańczy i szarości. Miękkie tkaniny idealnie skomponują się z motywem drewna jak w zagłówku łóżka RICCIANO.
SALONY AGATA, WWW.AGATAMEBLE.PL

Łóżko kontynentalne Isabel zachwyca nowoczesną konstrukcją, uniwersalnym charakterem i wygodą. Z kolei subtelny zagłówek nadaje lekkość budowie łóżka.
COMFORTEO

eprasa.pl e99694faa1

PIOREX SA

od 1945

Polski producent kołder i poduszek naturalnych i syntetycznych





Lekkie i ciepłe do każdego wnętrza

OEKO-TEX® STANDARD 100

NOMITE

Downafresh®
Hygiene gemäß EN 12935
www.downafresh.com

Sprawdź naszą ofertę na **www.piorex-sklep.pl**

eprasa.pl e99694faa1

5 podstawowych zasad w urządzaniu sypialni



Zuzanna Sikora
projektantka

1. Funkcjonalny układ
Zanim zaczniemy dobierać piękne lampy i poduszki, proponuję skupić się najpierw na wygodnym ustawieniu najważniejszych elementów: łóżka, szafy, szafek nocnych i innych mebli, jak fotel czy toaletka. Podstawą jest dobre ustawienie łóżka i dobór jego rozmiaru do pomieszczenia. Standardem jest materac 160 x 200 cm, ale wymiary można dobrać indywidualnie. Zazwyczaj łóżko ustawia się tak, by nie stało tyłem to drzwi czy okna oraz umożliwiało wygodne przejście. Odradzałabym także lokalizację za blisko drzwi balkonowych oraz grzejników. W małych mieszkaniach może się okazać, że dużo wygodniejsze będzie mniejsze łóżko, czyli 140 x 200 cm, albo dosunięte jednym bokiem do ściany, co znacznie zaoszczędzi miejsce.

2. Optymalizacja przestrzeni do przechowywania
W sypialni trzymamy sporo rzeczy i ubrań codziennego użytku, ale też prywatnych, które wyciągamy rzadko. Dlatego warto je rozdzielić i zaplanować kilka miejsc do ich schowania. Luksusem oczywiście jest garderoba, lecz jeżeli nie ma na nią miejsca, proponuję dużą szafę na ubrania, półki i komodę. Przyda się także łóżko z pojemnikiem na pościel lub siedzisko tapicerowane ze skrzynią pod spodem.

3. Nastrojowe oświetlenie
Oświetlenie w sypialni odgrywa ogromną rolę. Oprócz sufitowej lampy na środku pomieszczenia proponuję dodać dekoracyjne oprawy po obu stronach łóżka, czy to kinkiety, czy piękne lampy wiszące. Warto dobrać je z rozwagą, zwłaszcza jeżeli jesteście molami książkowymi. Do tego przyda się jeszcze jedna lampa budująca nastrój – na przykład ukryta listwa ledowa czy lampa podłogowa przy fotelu.

4. Tekstylia
Bardzo lubię łączyć w projektach różne rodzaje i kolory tkanin, które ocieplają wizualnie pomieszczenie. Aksamitne zasłony, lekka roleta rzymska, tapicerka łóżka, pleciony dywan czy puszysta narzuta na łóżko potrafią „zrobić" wnętrze. Zwłaszcza że w dodatkach można bawić się wzorami i barwami, a także łatwo zmienić je na nowy sezon.

5. Dekoracyjne dodatki
Detal ma ogromne znaczenie. Warto postawić na ich spójność, na przykład kolorystyczną, ale też stylistyczną. Niewielkie ozdoby sprawiają, że sypialnia jest bardziej przytulna, osobista i wyjątkowa. Przepięknie wyglądają lustra, prywatne zdjęcia w dużych ramach, wyeksponowane pamiątki z podróży czy antyki. Dużą rolę, nie tylko dekoracyjną, odgrywają też rośliny, które ostatnimi laty coraz częściej wracają do wnętrz.



Shadows Club to kolekcja wyrafinowanych tkanin roletowych o wysokiej efektywności ochrony przed słońcem. Rolety świetnie współgrają z systemem okiennym Top-Line – wielofunkcyjnym modelem karnisza szynowego, który wyróżnia nowoczesna technologia oraz ponadczasowy design. **MARCIN DECOR**

eprasa.pl e99694faa1



W zgodzie z trendem powrotu do natury znów sięgamy po jak najbardziej naturalne materiały. Żaluzje drewniane czy bambusowe będą doskonałym rozwiązaniem nie tylko dla miłośników ekologii, ale także amatorów dobrego designu.
ANWIS

REKLAMA





ARTBED.PL



Tel.: 74 815 77 27 mail: artbed@artbed.pl www.artbed.pl

eprasa.pl e99694faa1



Meble VOX z kolekcji Simple można łatwo skomponować na wiele sposobów. W zależności od tego, jak dużą mamy sypialnię, możemy do niej poza łóżkiem wstawić też szafki, stoliki czy krzesła z kolekcji, by stworzyć spójną aranżację według własnych potrzeb i upodobań. **VOX**



Łóżko POLO dzięki bardzo modnym ostatnio skośnym nóżkom zdaje się nieco unosić nad podłogą i pomimo dość masywnej skrzyni wydaje się lekkie. **SALONY AGATA, WWW.AGATAMEBLE.PL**

Komplet pościeli Flori wykonany jest z najwyższej jakości satyny – 100% bawełny, materiału bardzo przyjemnego w dotyku. **FARO**



eprasa.pl e99694faa1



BRUDNA PODŁOGA?
PRZEWODOWE I BATERYJNE MOPY KÄRCHER!

Masz mop elektryczny i czyścisz twarde podłogi skuteczniej i szybciej
niż tradycyjnymi metodami! A podłoga jest sucha już w 2 minuty po myciu!
Zalecane nawet przy 1 czworonogu w domu.

Więcej na **karcher.pl**

KÄRCHER

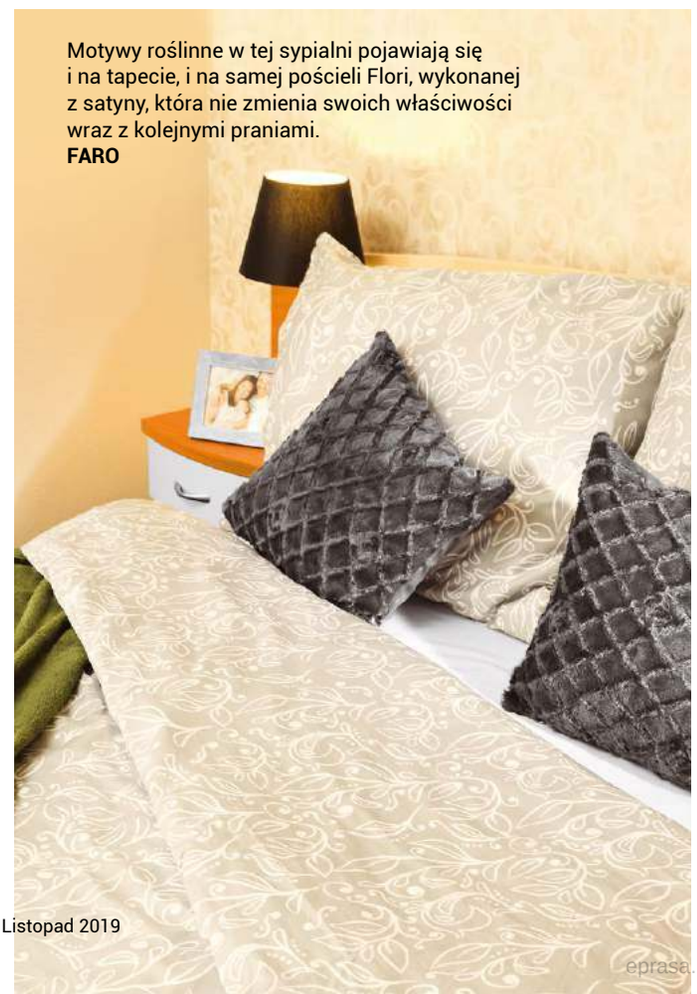
makes a difference

eprasa.pl e99694faa1



Szarości i beże pomogą nam wyciszyć się, kiedy tego potrzebujemy.

Ogrzewanie podłogowe w sypialni to marzenie wielu. Idealnie nadają się do tego podłogi drewniane Quick-Step, jak ta z kolekcji Compact o wzorze dąb o zmierzchu. **QUICK-STEP**



Motywy roślinne w tej sypialni pojawiają się i na tapecie, i na samej pościeli Flori, wykonanej z satyny, która nie zmienia swoich właściwości wraz z kolejnymi praniami. **FARO**

Modne, geometryczne wzornictwo łóżka Stella przyciąga wzrok swoją wyrazistością, równocześnie tworząc wrażenie ładu i harmonii dzięki powtarzalności i uporządkowaniu. Prosta forma w połączeniu z bogatym motywem nada sypialni wyjątkowy charakter. **ARTBED**



eprasa.pl e99694faa1

FINISHPARKIET®

Ekskluzywne podłogi drewniane

INSPIRACJE 2018

FINISHJODŁA
francuska

FINISHPARKIET 50 lat GWARANCJA


FAZOWANIE DESEK


OGRZEWANIE PODŁOGOWE



PODŁOGA DWUWARSTWOWA



3 WARSTWY OLEJOWOSKU



7 WARSTW LAKIERU


SZCZOTKOWANIE

www.FINISHPARKIET®.com.pl

eprasa.pl e99694faa1



Kasia zawsze lubiła chłodne odcienie. Do czasu, gdy dała się namówić na elegancką sofę w stylu chesterfield. Od tamtej chwili pomarańcz stał się jej ulubionym kolorem. Projektantka przekonała właścicielkę również do drewna na podłodze – ułożyła je we francuską jodełkę. Na ścianie położyła tapetę marki Kek Amsterdam imitująca marmur.

eprasa.pl e99694faa1



Kobieca finezja

Szlachetne kolory, odważne desenie, złote dodatki zachwycają w tym eleganckim mieszkaniu na wrocławskim osiedlu.

zdjęcia **Celestyna Król**
projekt i stylizacja **Anna Rusiniak-Malinowska**
tekst **Joanna Skirlińska**

eprasa.pl e99694faa1



Salon urządzono w eklektycznym stylu – łączy kobiecy glamour ze skandynawską przytulnością. Eleganckie fotele na złotych płozach udało się zestawić z prostym, drewnianym stołem. Nad nim zawisł efektowny żyrandol z białych kul.

eprasa.pl e99694faa1



Przeprowadzali się już kilka razy, ale wreszcie, jak zgodnie twierdzą, trafili na właściwe miejsce do życia. Kasię i Grzegorza zachwyciło osiedle na obrzeżach Wrocławia, urzekło ich ono pięknym, nowoczesnym projektem. 80 metrów kwadratowych przestrzeni połączonej z 25-metrowym tarasem – to okazało się dokładnie tym, czego szukali dla siebie i mającej pojawić się niebawem na świecie córeczki.

Kasia od początku miała bardzo klarowną wizję wymarzonego mieszkania – miało być eleganckie, najlepiej w jasnych, stonowanych kolorach ocieplonych złotymi akcentami. I koniecznie z kamienną podłogą.

Energetyczne kolory, miękkie tkaniny obiciowe oraz tropikalne motywy złożyły się na ciepłą, zmysłową atmosferę.

eprasa.pl e99694faa1



Delikatne frezowania na frontach szafek kuchennych nawiązują do sztukateryjnych zdobień na ścianie.

Kuchnia jest częścią salonu, ale sprytnie ukrytą w głębi. Króluje tu biel i złoto. Nawet ściana między szafkami została pomalowana wodoodporną farbą w kolorze szlachetnego kruszcu. W robionej na zamówienie zabudowie mieszczą się wszystkie potrzebne do gotowania sprzęty i akcesoria.



eprasa.pl e99694faa1





Właściciele lubią niebanalne dodatki. To one nadają wnętrzu trochę pikanterii. W sklepie La Pomme, który prowadzi Ania, znaleźli unikatowe naczynia od Yvonne Ellen. Brytyjska projektantka zbiera porcelanę vintage i nadaje jej drugie życie. Ręcznie malowany zwierzyniec jest piękną ozdobą stołu Kasi i Grześka. Podobnie jak ta oryginalna miseczka na orzeszki albo owoc granatu.

Plan był jasno sprecyzowany, ale na wszelki wypadek, żeby wszystko poszło gładko, Kasia postanowiła zatrudnić profesjonalistkę. I tu zaczęły się kłopoty. Jedna projektantka nie przyjechała na spotkanie, z kolejną właściciele nie zupełnie się rozumieli… — Przeżyliśmy trochę strachu – mówi Kasia. – Tym bardziej, że przyjście na świat maleńkiej Niny zbliżało się wielkimi krokami. Warto było jednak poczekać na Anię, zaufaliśmy jej w stu procentach już od pierwszego spotkania – wyjaśnia z ulgą. Anna Rusiniak-Malinowska zna się na wnętrzach jak mało kto. Nie dość, że sama je projektuje, to ma również swój własny sklep, a w nim wszystko, co w eleganckim wnętrzu powinno się znaleźć: meble, wyjątkowe dekoracje, sztukę… Jak sama mówi o sobie jest „poszukiwaczką oryginalnego wzornictwa". Takiej właśnie osoby szukała Kasia i w jej ręce oddała swoje mieszkanie.

Ania zaprojektowała wszystko praktycznie od zera. Wniosła „kilka" poprawek do wizji dewelopera: wyburzyła większość ścian, aby uzyskać wrażenie otwartej przestrzeni, przekształciła wiatrołap w funkcjonalny przedpokój, zaproponowała wykorzystanie wnęk w sypialniach na pojemne szafy, tak aby niepotrzebne rzeczy nie psuły wysmakowanej estetyki. I co najważniejsze – przedstawiła zupełnie odmienną od wyobrażeń Kasi wizję ich mieszkania.

Design przeplata się tu ze sztuką, kreśląc kadry, które ujmują elegancją i wyjątkowym nastrojem.

eprasa.pl e99694faa1



Dekoracyjna półka przypomina kształtem klasyczne barki w stylu art déco. Służy do eksponowania kolekcji ozdobnego szkła.

eprasa.pl e99694faa1



Tapeta rumuńskiej marki Mind The Gap zainspirowana została witrażami holenderskich kościołów. W sypialni Kasi i Grześka sprawdza się jako odważny akcent, łączący mocny wzór i kolor. Na jej tle odcina się łóżko tapicerowane welwetem w odcieniu intensywnego pomarańczu.

eprasa.pl e99694faa1





Dobrze dobrane lampy i dodatki nadają charakter całej aranżacji – w tej kwestii Kasia i Ania zgadzały się od początku. W całym mieszkaniu konsekwentnie postawiły na kuliste klosze z mlecznego szkła i mosiądzu. Miękkie, welwetowe tkaniny wprowadzają elegancki sznyt i tworzą ciepłą atmosferę.

Barwna tapeta to mocny akcent w sypialni, którego obawiali się Kasia i Grzegorz. Teraz nie wyobrażają sobie gładkiej ściany za łóżkiem.

— Zaproponowałam podłogi z drewna i mnóstwo energetycznych kolorów – opowiada Ania. — To kompletnie kłóciło się z koncepcją właścicieli, ale po długich rozmowach udało mi się przekonać parę do moich pomysłów. Dziś Kasia nie wyobraża sobie podłogi z jasnego kamienia i chłodnych kolorów. — Ania uświadomiła mi, że miałam inne wyobrażenia, a zupełnie inne potrzeby – mówi Kasia. — Kiedy urodziła się Nina zrozumiałam, że potrzebuję wokół siebie więcej przytulności i ciepła.

Dziś to miejsce cieszy całą rodzinę każdego dnia. Z tarasu wchodzą po schodach na dach – tam urządzili zielony ogród. Kiedy pogoda na to pozwala, uwielbiają wieczorami spoglądać na niebo przez teleskop.

eprasa.pl e99694faa1



W łazience rządzi klasyka – biel i czerń oraz drewno w kolorze orzecha. Ania zaraziła również Kasię miłością do antycznych rzeźb.

Lustra odbijają przestrzeń łazienki i optycznie ją powiększają.

Luksus *wyważony*

Ciepła paleta barw uzupełniona została delikatnym złotem.

opracowanie **Adrianna Tarnowska**

Klasyka idzie tutaj ręka w rękę z nowoczesnością!















Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

zdjęcia materiały prasowe firm

1. Lampa wisząca Aurelia, WESTWING NOW, 1049 zł **2.** Okrągły regał ścienny, 60 x 15,5 cm, Madam Stoltz, MORE MADAM, 320 zł **3.** Tapeta ścienna Villa, MURALS WALLPAPER, 175 zł/m^2 **4.** Gipsowe popiersie Apollo, HK Living, DUTCHOUSE, 949 zł **5.** Sofa Modern, Gubi, NAP, od 12 503 zł **6.** Fotel Pure Elegance z aksamitu, KARE DESIGN, 3750 zł **7.** Porcelanowa filiżanka z kolekcji Diamond, FYRKLÖVERN, 179 zł **8.** Stół Acco, Miniforms, NAP, od 9844 zł **9.** Stolik kawowy Rimini, Kare, SF MEBLE, 1432 zł

eprasa.pl e99694faa1



oprasa.pl e99694faa1

Większość sprzętów została mądrze ukryta. W zabudowie nad telewizorem mieści się schowek na klimatyzację. Gdy jest potrzebna, wystarczy jedno kliknięcie na pilocie i drzwiczki się otworzą. W skrytce obok kominka schowano wąż ogrodowy, który służy do podlewania roślin na tarasie.



Przystanek: dom

Właściciele tego mieszkania zjeździli już kawałek świata, ale to właśnie łódzkie, pofabryczne wnętrza urzekły ich najbardziej. Beton, cegła i stal dobrze czują się u nich w towarzystwie rustykalnego drewna oraz współczesnego wzornictwa.

zdjęcia i stylizacja **Budzik Studio** projekt **Gabinet Wnętrz**
tekst **Magdalena Burkiewicz**

eprasa.pl e99694faa1



Stołki barowe to słynne Pieńki projektu Malafora. Ale tym razem zostały wykonane na zamówienie – takiej średnicy i wysokości nie mają standardowe egzemplarze.



Sylwia i Marek ciągle gdzieś się pakują. Albo właśnie wybierają się w podróż służbową, albo szykują się do kolejnej wyprawy do Azji. Tak trudno złapać ich w Warszawie, że na sesję zdjęciową umówiliśmy się z projektantami, Aleksandrą Kurklińską i Łukaszem Grabowskim z Gabinetu Wnętrz. To dobre duchy tego miejsca. Najpierw pieczołowicie zaplanowali każdy szczegół w mieszkaniu, teraz przyjaźnią się z jego właścicielami. – Kto by przypuszczał, że od wspólnego dobierania materiałów skończymy na wspólnych weekendach na Mazurach – śmieją się.

eprasa.pl e99694faa1



Proste, techniczne oświetlenie w ciągu dnia nie rzuca się w oczy. Za to wieczorem wydobywa z wnętrza to, co najlepsze. Listwa led w podwieszanym suficie, oprawy natynkowe i kinkiety na ścianie (Labra) podkreślają urok betonu.

eprasa.pl e99694faa1

Tuż przy zlewie poręczna półka na wino,
a zaraz obok mała spiżarnia po sam sufit.
W szczelinie pod piekarnikiem mieszka
iRobot – tam schowana jest stacja dokująca.



Fazowania we frontach szafek przypominają deszczułki boazerii. By je wykonać, potrzebna była płyta akrylowa o grubości prawie trzech centymetrów.

eprasa.pl e99694faa1



eprasa.pl e99694faa1



eprasa.pl e99694faa1



Solidny stół to podstawa w każdym domu. Stojący tu projekt marki Belbazaar jest długi na niemal trzy metry. Ma blat z dębu angielskiego, który wsparto na dwóch stalowych ramach. Dzięki głębokiemu szczotkowaniu drewno ma przyjemną fakturę.



Na początku projektanci chcieli pokryć ściany betonowymi płytami, ale ważące 600 kg bloki łamały się przy wnoszeniu po schodach. Zastąpił je betonowy tynk dekoracyjny.

Gdyby nie podróże właścicieli, to wnętrze wyglądałoby inaczej. – Od kilku lat dużo czasu spędzamy w Łodzi. Zawsze zatrzymujemy się w loftach Scheiblera – opowiadają. To tam Sylwia zakochała się w industrialnych wnętrzach. Tak bardzo, że loftowe akcenty postanowiła przenieść do nowego mieszkania. Na beton nie trzeba było więc nikogo namawiać. Materiał pokrył niektóre ze ścian i sufit. Betonowa „łuska" w salonie to znak firmowy tego wnętrza. Każdy z gości od razu zwraca na nią uwagę.

Mimo że mieszkanie ma 80 metrów kwadratowych powierzchni, czuć w nim przestrzeń. To zasługa wysokiego sufitu. Nie obyło się bez zmiany układu wnętrza.

Duże powierzchnie ścian czekają, aż zapełnią je pamiątki z podróży. Pierwsze grafiki z japońską kaligrafią są już oprawione. Właściciele nie chcieli jednak, by mieszkanie było przeładowane bibelotami i sprzętami. Stąd dużo schowków i pojemnych zabudów. Jest nawet „piwniczka" na wino, po które Sylwia i Marek jeżdżą po Europie. Najczęściej do Włoch i Portugalii, gdzie odwiedzają winnice przyjaciela. – To od niego wciąż uczymy się rozumieć wino – dodają.

eprasa.pl e99694faa1

Wzór na ceglane płytki zdjęto ze starej, przedwojennej cegły. Każdy element formowano ręczne.



Biurko zaprojektował właściciel mieszkania. Miało być niewielkie, takie, by zmieścił się na nim laptop i teczka z dokumentami.

eprasa.pl e99694faa1



Córka właścicieli, jedenastoletnia Natalia, marzy o wycieczce do Paryża. W swoim pokoju ma „widok" na Wieżę Eiffela: to grafika naniesiona na tapetę wielokrotnego użytku (Pixers).

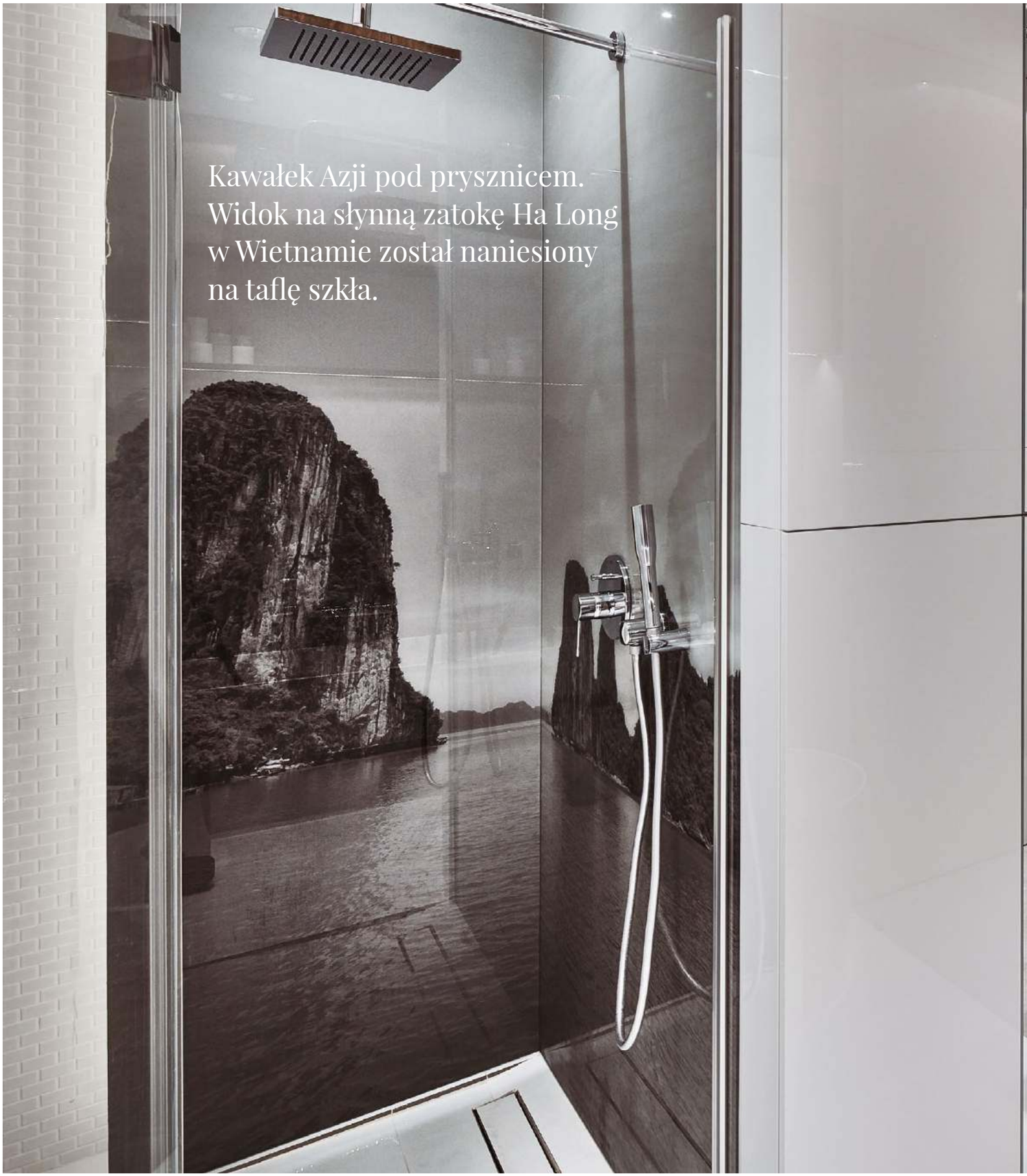


Półki, schowki, szuflady, czyli wszystko, czego potrzeba w pokoju ucznia. Część zabudowy zdobi fornir dębowy, resztę pokryto szarym lakierem.

Nowe smaki to duża część ich podróży. Te najbardziej niezapomniane dla nich znajdują się w Azji, którą odwiedzają dwa razy do roku. Zaczęło się od Wietnamu. To tam kilkanaście lat temu Marek poczuł, że znalazł swoje miejsce na ziemi. Sylwię chwilę musiał przekonywać do tego kierunku, ale w końcu i ona dała się zauroczyć tym krajem. Oboje nie mogą się doczekać kolejnego wypadu: jesienią przez Singapur i Malezję wyruszą na wyspę u wybrzeży Kambodży. Póki co mają swój kawałek Azji… pod prysznicem. Ściany w kabinie ozdobił jeden z ich najbardziej ulubionych wietnamskich widoków – zatoka Ha Long.

Właściciele najwięcej czasu spędzają na tarasie. Sylwia ma rękę do roślin, powoli tworzy tam zielony azyl. Wieczorem, z kieliszkiem wina w ręku, lubią razem z Markiem obserwować samoloty na niebie. Zastanawiają się, dokąd wylatują i skąd wracają. – Kto inny narzekałby na taką lokalizację, ale nie my – śmieje się Marek. Bo ten widok pomaga im myśleć o kolejnych podróżach.

eprasa.pl e99694faa1



Kawałek Azji pod prysznicem. Widok na słynną zatokę Ha Long w Wietnamie został naniesiony na taflę szkła.

eprasa.pl e99694faa1



Drzwi zamontowano w wysokiej po sam sufit ramie. Dzięki temu mają mocne oparcie i wyglądają jak część ściany.

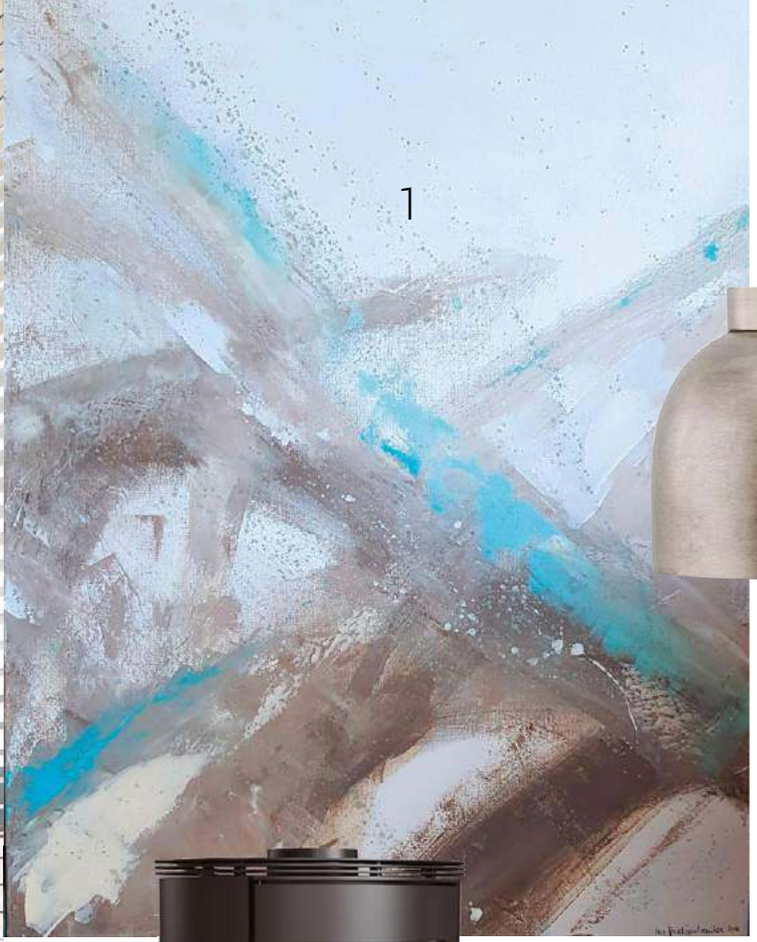
eprasa.pl e99694faa1



Ściana pokryta welurem służy nie tylko jako zagłówek – materiał świetnie też wycisza i ociepla wnętrze.

Inspiracji na sypialnię Sylwia i Marek szukali w odwiedzanych przez siebie loftach. Łóżko wykonano na zamówienie.

eprasa.pl/e99694faa1







Popielata *konstelacja*

Szarość ma wiele twarzy – od gołębich pasteli po nasycone grafity.

opracowanie **Adrianna Tarnowska**













Gdy we wnętrzach główną rolę gra jeden kolor, warto pobawić się strukturą przedmiotów.

Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

zdjęcia materiały prasowe firm

1. Obraz Side, akryl na płótnie, Iva Białopiotrowicz, 9DESIGN, 1900 zł **2.** Lampa wisząca Bowl, House Doctor, SF MEBLE, 569 zł **3.** Płytka strukturalna Industrial Chic, PARADYŻ, 148,83 zł/m^2 **4.** Aksamitna poszewka na poduszkę, ZARA HOME, 79,90 zł **5.** Narzuta Mega Dot, Hay, NAP, 777 zł **6.** Piec wolnostojący Picard, KRATKI, 3200 zł **7.** Wazon Rill Amber, Nordal, AGA MARTIN, 189 zł **8.** System kina domowego Harman Kardon Surround, Harman Kardon, 10 499 zł **9.** Stół Sono, 220 x 100 cm, La Forma, SF MEBLE, 4049 zł

eprasa.pl e99694faa1

Zawieszone nad kominkiem cztery małpki to dzieła włoskiej designerki Eleny Salmistraro dla marki Bosa. Każdy z członków rodziny wybrał swój własny model i kolor maski, po czym zamówione zostały one we Włoszech. Teraz świetnie prezentują się nad kominkiem jako opiekuńcze duchy tego domu.



eprasa.pl e99694faa1





Kraina światła

Pierwsza myśl, jaka przychodzi do głowy po przekroczeniu progu tego domu, brzmi: „Ale jasno!”

zdjęcia **Michał Mutor**
projekt i stylizacja **Agnieszka Pudlik**
tekst **Robert Pieńkowski**

Dziś aż trudno uwierzyć, że to przestronne, dwupoziomowe mieszkanie w bloku na warszawskim osiedlu Kabaty jeszcze niedawno było… trzema małymi mieszkaniami! – Bardzo zależało nam na tej właśnie okolicy, ponieważ marzyliśmy, by mieszkać w otulinie Lasu Kabackiego – przyznaje pan domu. Ponieważ tylko krok stąd do rezerwatu przyrody, w okolicy nie powstają nowe budynki. Właściciele musieli więc zdecydować na blok z lat 90. A ponieważ oboje są bardzo zapracowani, sprawę remontu postanowili powierzyli komuś z wizją – Agnieszce Pudlik, założycielce marki BBHome.

eprasa.pl e99694faa1



eprasa.pl e99694faa1



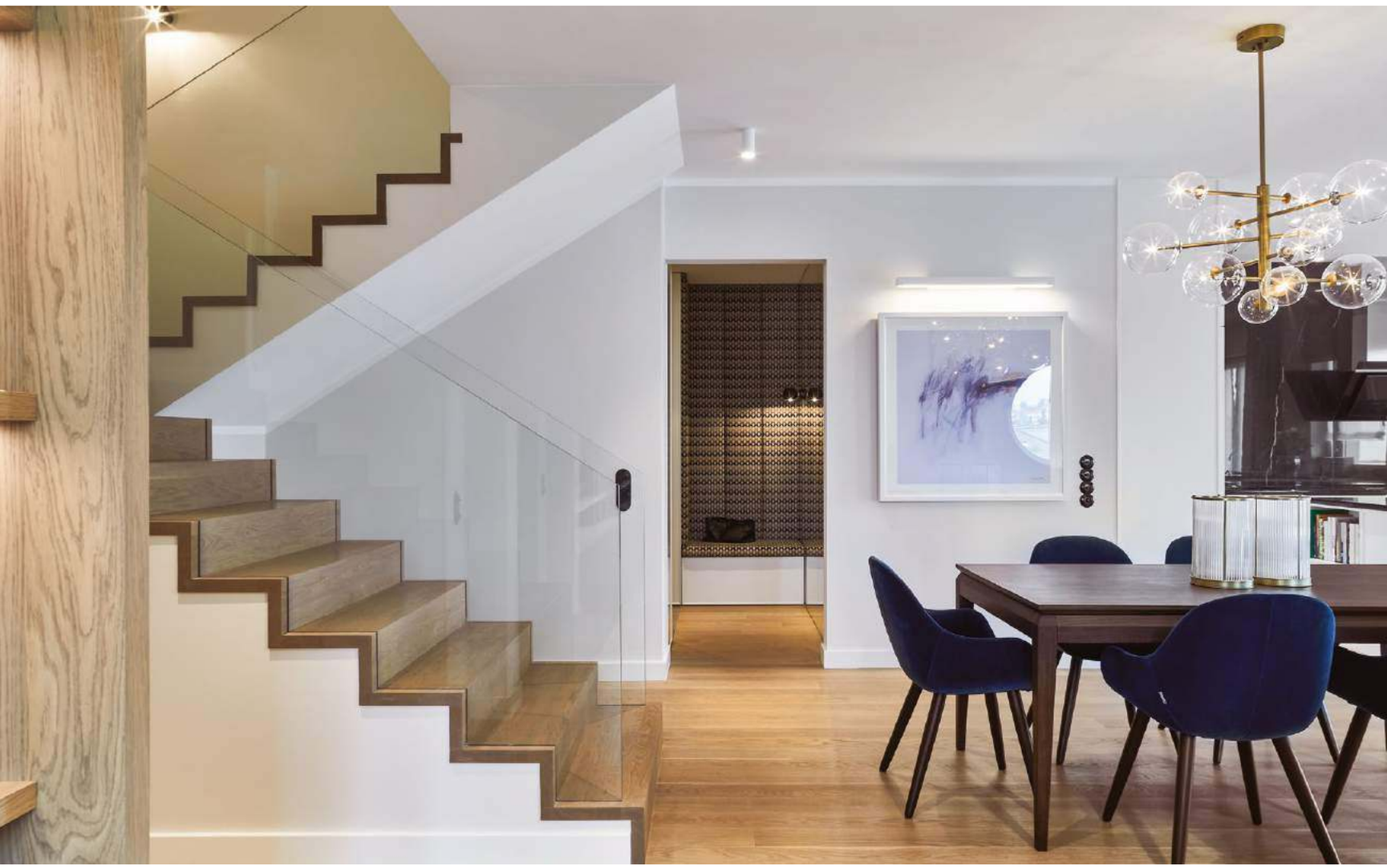
Na tle jasnych ścian pięknie prezentuje się sofa modułowa Ohio, którą zestawiono z fotelem-uszakiem Alex oraz stolikami Secret – wszystko marki Sits do kupienia w BBHome. Wspaniałym akcentem kolorystycznym jest wełniany dywan Sahara Burgundy marki Ted Baker.

eprasa.pl e99694faa1



Biblioteka powstała na zamówienie, dzięki czemu idealnie wpasowała się we wnętrze. Tu aż się chce rozsiąść w jednym z foteli Alex marki Sits, by rozkoszować sie lekturą. Przy fotelu stolik Brandon Black.

eprasa.pl e99694faa1



Prowadzące na górny poziom schody otrzymały szklane balustrady, by wpadało na nie jak najwięcej dziennego światła. W jadalni do wspólnych posiłków zaprasza stół Avangarde marki Miloni o bardzo ciekawej linii blatu. Przy nim – krzesła Layla od MTI Furninova. Wieczorami wszystko oświetla żyrandol Argento oraz latarnie Mayson Gold (Eichholtz).

– Postawiłam sobie za cel zmianę tych trzech mieszkanek w nowoczesną przestrzeń, która pasuje do współczesnego trybu życia – opowiada Agnieszka.

I tak dolny poziom apartamentu został zmieniony w otwartą strefę dzienną. Mamy tu więc otwartą kuchnię z wyspą, przy której znalazło się miejsce na szybki posiłek, jadalnię, gdzie można podjąć gości bardziej oficjalnie, i oczywiście salon – koniecznie z kominkiem. A gdy mieszkańcom domu potrzeba nieco wyciszenia i prywatności – za wyciągiem komina znajduje się częściowo otwarta na resztę wnętrza biblioteka, która służy także jako pokój telewizyjny. – Żadna ze stref na dole nie została jakoś szczególnie wydzielona, bo dziś to wszystko jest płynne – kuchnia może przecież stać się na chwilę domowym biurem, a jadalnia zmienić w pokój gier z dziećmi – mówi Agnieszka. Na całej powierzchni został więc położony ten sam dębowy parkiet, a jedynym elementem, który sugeruje funkcję danej strefy – poza meblami oczywiście – jest pieczołowicie dobrane oświetlenie.

Odpowiednio zaprojektowane punktowe oświetlenie potrafi odmienić każde wnętrze.

eprasa.pl e99694faa1



Wykonana na zamówienie elegancka kuchnia jest tłem wielu rodzinnych spotkań. Wypolerowany marmur na ścianie i blacie wyspy kuchennej odbija światło, dzięki temu czerń – choć użyta na dużych powierzchniach – nie przytłacza.

eprasa.pl e99694faa1





Schody zostały bardzo subtelnie podświetlone punktowymi kinkietami, co nadało tej przestrzeni ciekawego dramatyzmu.

Połyskliwe powierzchnie rzucają intrygujące refleksy światła.

Bo właśnie światło gra w tym domu pierwsze skrzypce. – To nie jest nowy blok, dlatego nie znajdziemy tu gigantycznych okien, jakie modne są w nowoczesnej architekturze – przyznaje projektantka. – Musiałam zadbać więc o to, by wpadające do tego mieszkania dzienne światło miało szansę dotrzeć niemal wszędzie. To dlatego na przykład balustrada została wykonana w całości ze szkła. Agnieszka zastosowała też inny trik – wypolerowany marmur na blacie i ścianie w kuchni pięknie odbija każdy świetlny refleks, podobnie jak zamontowane w sypialni lustra. Dzięki takim właśnie powierzchniom projektantka osiągnęła efekt zwielokrotnienia przestrzeni. Tam z kolei, gdzie słońce rzadko zagląda, jak wewnętrzna klatka schodowa, Agnieszka rozmieściła niewielkie, ale liczne punkty świetlne, które dodają dramaturgii całemu projektowi. Wieczorami rozgrywa się tu prawdziwy spektakl designu.

eprasa.pl e99694faa1



W małej łazience postawiono na minimalizm. Wyrafinowaną prostotę podkreślają lustro Loop Black i kinkiet Hats marki Kaspa.

Wyłożone lustrami ściany dają wrażenie głębi. Dzięki temu sypialnia wydaje się większa.

eprasa.pl e99



W sypialni króluje łóżko Norfolk marki MTI Furninova. Jego antracytowy jak noc, gładki zagłówek skontrastowano z wzorzystą, złotą ścianą. Nad łóżkiem dwie proste lampy Luca w złotej oprawie.

eprasa.pl



Ściana z luster, podwieszona szafka i armatura, liczne punkty świetlne w suficie – wszystko tutaj zostało wykonane tak, by łazienka wydawała się bardziej przestronna.

Marmur nieodmiennie nadaje każdemu wnętrzu klasyczną elegancję.

eprasa.pl e99694faa1



1



2

Szlachetny *design*

Wyrafinowana, ponadczasowa elegancja tego wnętrza fascynuje pięknymi formami.

opracowanie **Adrianna Tarnowska**

3





4

Odpowiednie detale tworzą unikatową aranżację.

zdjęcia materiały prasowe firm

5



6



7

8

Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

1. Dywan Dreaming Da Lata, Henzel Studio, KOOKU DESIGN, cena na zapytanie **2.** Lampa wisząca Tortora Brass, Eichholtz, BBHOME, 7035 zł **3.** Lampa podłogowa Brass, Hübsch, SF MEBLE, 1149 zł **4.** Maski z kolekcji Primates, Bosa, LIVING STORY, od 3018 zł **5.** Krzesło About a Chair, Hay, NAP, 2096 zł **6.** Miedziane wazony, Hübsch, SCANDINAVIAN LIVING, 239 zł **7.** Stolik kawowy Bisten, Ulivi, GALERIA WNĘTRZ, od 15 228 zł **8.** Sofa Koriander, Sits, NAP, od 3630 zł

eprasa.pl e99694faa1



„Life is a Journey" – głosi wiszący w salonie plakat. Właściciele mogą się pod tym podpisać obiema rękoma. Urządzanie ich wspólnego mieszkania jest właśnie jak wyprawa, która nigdy się nie kończy. Bo każda podróż właścicieli wzbogaca wnętrze o nowe pamiątki.

Życie pod stiukami

Swoje stylowe berlińskie mieszkanie Nadine urządzała razem z mężem, ale kolorystkę narzucił im… pies Cookie. Tapicerka musiała być dobrana pod kolor jego sierści.

zdjęcia **Marcin Grabowiecki** stylizacja **Michał Gulajski**
tekst **Karolina Kowalska**



Trochę akcentów vintage, ikony designu, trochę skandynawskiego designu, a wszystko na tle klasycznego wnętrza z zachowaną oryginalną stolarką.

Kto w tym domu rządzi, widać na pierwszy rzut oka – czworonóg, który okupuje sofę i nie pozwala się zepchnąć z łóżka. Jak widać, nie tylko człowiek szybko przyzwyczaja się do dobrego. Cookie cieszy się więc pełnią lokatorskich praw i nikomu nie przeszkadza, że swój teren znaczy sierścią. Właśnie z tego powodu wybrano szarą sofę, żeby ten mały, psi mankament nie był tak widoczny...

85-metrowe mieszkanie Nadine i Jörga mieści się w pięknej berlińskiej dzielnicy Schöneberg. Oboje kochają to miejsce, a zwłaszcza swoje najbliższe rejony. Berlińczycy nazywają taką okolicę Kiez – to takie lokalne, pieszczotliwe słowo na kawałek „dzielni", gdzie wszyscy się znają, gdzie chodzi się do ulubionych sklepów i odwiedza zaprzyjaźnione knajpki. A obsługa odczytuje zamówienie… z twarzy.

Stylowe, wysokie mieszkanie w starej kamienicy należało wcześniej do męża Nadine. Ale już cztery tygodnie po tym, jak się poznali i w sobie zakochali, Nadine zawitała z walizkami. Zaczęli wtedy myśleć o remoncie. – Chodziło o to, żebyśmy oboje się w nim dobrze czuli, żeby było przytulnie – mówi pani domu. – Od lat pracuję w branży reklamowej, żyję na wysokich obrotach. Zawsze lubię mieć od tego odskocznię. Choć jedną już mam – w postaci maleńkiego domku z dużym ogrodem na brandenburskiej prowincji.

eprasa.pl e99694fa

W miedzianej lampie Toma Dixona odbija się surowe wnętrze jadalni połączonej z kuchnią.



eprasa.pl e99694faa1



Przy długim stole jadalnianym różne krzesła – ikony designu. Komplet identycznych siedzisk w takim surowym, postindustrialnym wnętrzu wyglądałby zbyt ciężko.

eprasa.pl e99694faa1

Wyrafinowane zestawienie – pod ozdobnymi stiukami wiszą lampy z czarnych rurek.



Rustykalne meble w kuchni gospodarzy zamówiono u stolarza według projektu Wilberta Dasa. Blaszane, postarzane lampy nad barkiem wykonał rzemieślnik z pobliskiego Trancoso.





Meble kuchenne to spadek po poprzednich właścicielach, ale kuchnia zyskała na lekkości dzięki temu, że właściciele zrezygnowali z górnych szafek. Do zabudowy dopasowano czarną lodówkę Smeg w stylu retro.

Na ścianie kuchni pojawiły się bezpretensjonalne dodatki, jak na przykład drewniany wieszak z deseczkami i latarenkami czy awangardowa grafika.

Zaczęli od ścian. W salonie skuty został tynk, żeby odsłonić cegły. Powstał imponujący efekt kontrastu pomiędzy wyrafinowanymi sztukateriami na suficie a surową powierzchnią ceglanego muru. – Na taką ścianę zachorowałam po wizycie w Nowym Jorku – wspomina Nadine. Było trochę napięcia, kiedy robili pierwsze odkrywki. Bo nigdy nie wiadomo, w jakim stanie jest cegła pod tynkiem, czy na przykład nie będzie potłuczona. Ale na szczęście w dawnych czasach rzadko chodziło się na skróty i mur okazał się wyjątkowo zdrowy oraz jednolity. W kuchni natomiast pozrywali stare tapety i zaszpachlowali ściany na nowo. – Jedną ze ścian zostawiliśmy tu jednak tylko częściowo oskrobaną, tak by nosiła ślady kilku warstw farby – wspomina właścicielka. – Na tej niemal archeologicznej płaszczyźnie domalowaliśmy sprayem hasło „Miau?!" – śmieje się Nadine. – Po prostu jeszcze wtedy nie mieliśmy naszego psa. Gdyby już z nami był, na pewno napis na ścianie głosiłby „Hau!".

Do większych operacji remontowych zaliczyć trzeba przesunięcie ściany w sypialni po to, by stworzyć miejsce na schowek i garderobę – tego w mieszkaniu bardzo im brakowało, zwłaszcza, że oboje wolą mieć w polu widzenia raczej mniej przedmiotów, ale za to cieszących oko. Z dużym napięciem zrywali też warstwę laminatu na podłogach, żeby odsłonić stare deski. Nie były w idealnym stanie, dużo pracy ich kosztowało czyszczenie i naprawianie ubytków. I nadal podłoga wygląda na mocno przechodzoną…

eprasa.pl e99694faa1

Sypialnię zdobią dyskretne egzotyczne dodatki. Właściciele lubią zarówno żywe kaktusy, jak i te ceramiczne.



Łóżko pochodzi ze sklepu Upcykle Berlin, a pościel kupiono w H&M Home.



Szafka na cienkich nogach – charakterystyczny mebel z lat 60. – Nadine kupiła w maleńkim sklepie w Berlinie.

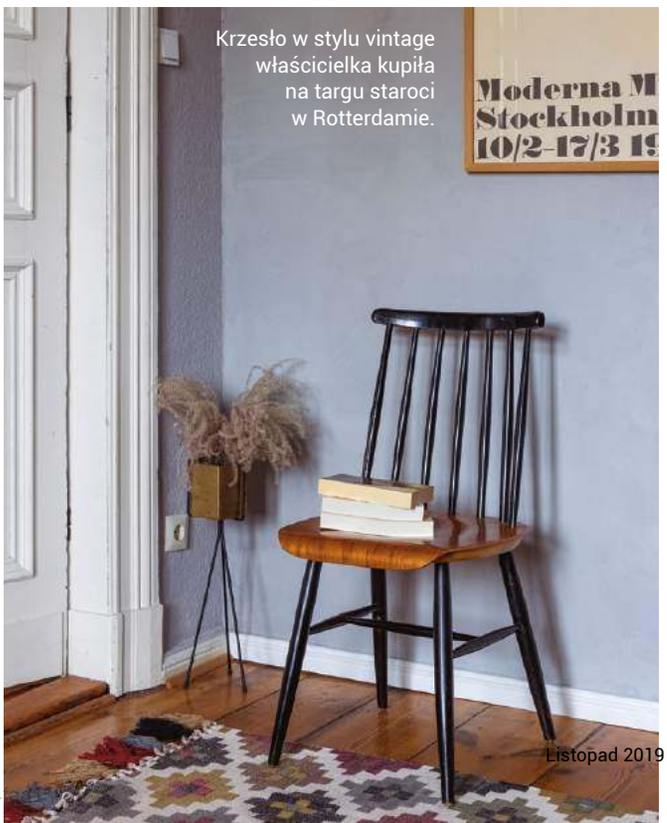
Mieszkanie w starej kamienicy aż prosiło się o piękne meble vintage.



Lustro w łazience pochodzi z firmy House Doctor, a kosmetyki z niszowego sklepu Aesop.

Ale to akurat idealnie pasuje do ich filozofii – miksowania starego z nowym, gładkiego z chropowatym, stylowego z industrialem. W kuchni postanowili zatrzymać część starej zabudowy. Zrezygnowali z górnego rzędu szafek, dzięki czemu kuchnia zrobiła się bardziej salonowa, lekka. Dolne szafki dostały nowe blaty, ścianę nad nimi wyłożyli białymi płytkami w cegiełkowy wzór i do tego dopasowali surową, prostą półkę oraz loftowe w charakterze lampy w kagankach na stelażu z hydraulicznych rurek. Na tle sufitowych sztukaterii wyglądają szalenie oryginalnie.

Dziś właściciele powoli i w sposób kontrolowany zapełniają dom drobiazgami z licznych wyjazdów. – Zawsze przywozimy coś z podróży, żeby mieć w zasięgu wzroku piękne wspomnienia. A co do urządzania wnętrz, to na szczęście oboje z mężem się tym ekscytujemy. I co najważniejsze – mamy nadzwyczaj podobny gust – twierdzi Nadine. – Zupełnie jakbyśmy byli jedną i tą samą osobą!



Krzesło w stylu vintage właścicielka kupiła na targu staroci w Rotterdamie.

eprasa.pl e99694



Pies Cookie uwielbia wylegiwać się na kanapie w salonie. Można go też oglądać na instagramowym profilu właścicielki @coockieengels. Dwa stoliki kawowe marki Hay.

eprasa.pl e99694faa1









Domowe *ognisko*

Surowe wnętrze otrzymało sporą dawkę energii od żywiołowego stylu boho.

opracowanie **Adrianna Tarnowska**



Odcienie karmelu i terakoty są teraz bardzo trendy!









Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

1. Dywan Gron, 230 x 160 cm, 9DESIGN, 1682 zł **2.** Lampa Lab, HK Living, PUFA DESIGN, 289,99 zł **3.** Tapeta imitująca mur z czerwonej cegły, Galerie Wallcoverings, 4WALL, 219,99 zł **4.** Plakat w ramce, House Doctor, BY JENN, 299 zł **5.** Lodówka wykończona w czarnym macie, Smeg, MEDIA EXPERT, 8509 zł **6.** Ceramiczna doniczka terracotta, HK Living, DUTCHHOUSE, 149,99 zł **7.** Sofa Guy, La Forma, SF MEBLE, 3549 zł **8.** Komoda Camden Herringbone, Woodman, DESIGN CONCEPT, 2670 zł **9.** Szklany wazon w kształcie butelki, KAVE HOME, 69 zł **10.** Komplet stolików Hodge, Nordal, SF MEBLE, 1539 zł **11.** Bawełniana narzuta z frędzlami, HK Living, BM HOUSING, 209,99 zł

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl e99694faa1



Nowa seria oczyszczaczy marki Samsung usuwa aż do 99,97% zanieczyszczeń. Każdy z nich posiada 3 filtry: wstępny, węglowy oraz filtr HEPA 13, który wyłapuje cząsteczki smogu PM1,0, PM2,5 i PM10 oraz walczy z alergenami, bakteriami czy roztoczami. Urządzenie powiadomi nas również, kiedy nadejdzie czas na wymianę filtra. **SAMSUNG**

eprasa.pl e99694faa1

Czysto i zdrowo

By zabezpieczyć się przed toksycznym powietrzem oraz groźnymi zarazkami, sięgnijmy po domowe urządzenia, które ochronią zdrowie nasze i naszej rodziny.

tekst **Robert Pieńkowski**



zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e99694faa1

Pure A9, najnowszy oczyszczacz powietrza marki Electrolux, pochłania zanieczyszczenia, kurz, szkodliwe dla zdrowia pyłki PM 2.5 i PM10 oraz nieprzyjemne zapachy. Zastosowany tu system AirSurround wywołuje spiralny ruch powietrza, dzięki czemu czyste powietrze rozprowadzane jest równomiernie nawet w trudno dostępne miejsca. Aplikacja mobilna zapewnia stały monitoring jakości powietrza. Oczyszczacz wykonano z najwyższej jakości naturalnych materiałów, ograniczając użycie plastiku do minimum. Pure A9 rekomendowany jest przez Polską Federację Stowarzyszeń Chorych na Astmę, Alergię i POChP. **ELECTROLUX**





Niezależnie od rodzaju podłoża, dzięki bezprzewodowej, lekkiej i ergonomicznej konstrukcji oraz dodatkowym akcesoriom wygodnie i szybko posprzątasz dom odkurzaczem pionowym Beko PractiClean VRT82821DV. Wyjmowany akumulator litowo-jonowy o napięciu 21,6 V i pojemności 2000 mAh pozwala posprzątać całe mieszkanie na jednym ładowaniu. **BEKO**



Oczyszczacz AF 100 sprzedawany jest z filtrem uniwersalnym, który radzi sobie z zanieczyszczeniami powietrza typowymi w naszych domach. Można do niego dobrać jednak cztery filtry specjalistyczne, do usuwania na przykład formaldehydów, bakterii czy alergenów. Dzięki temu pokonamy nie tylko szkodliwy smog, ale także inne trapiące nas problemy związane z powietrzem. **KÄRCHER**

Zanieczyszczenie powietrza to problem współczesności.

eprasa.pl e99694faa1

Oddychaj swobodnie

Smog, kurz i alergeny to tylko niektóre z cząsteczek unoszących się w atmosferze, a także w naszych mieszkaniach. Zanieczyszczenia wpływają na stan naszego zdrowia. Zatem w dzisiejszych czasach oczyszczacz powietrza staje się urządzeniem niezbędnym w każdym domu.

Oczyszczacze marki Samsung usuwają aż do 99,97% zanieczyszczeń, takich jak roztocza, gazy, sierść zwierząt, alergeny czy bakterie. Dostępne są modele dostosowane do różnych powierzchni mieszkań. Największy z nich oczyści powietrze na aż 90 m^2, z kolei najmniejsza wersja sprawdzi się na przykład w pokoju dziecka. Oczyszczacze powietrza Samsung wyposażone są w 3 filtry. Filtr wstępny zatrzymuje kurz, sierść, włosy, pyłki drzew i traw. Filtr węglowy eliminuje szkodliwe gazy, lotne związki organiczne, w tym formaldehydy oraz nieprzyjemne zapachy, takie jak dym tytoniowy. Natomiast filtr HEPA 13 walczy z alergenami, bakteriami, roztoczami i zarodnikami pleśni i grzybów oraz wyłapuje cząsteczki PM1,0, PM2,5 i PM10.

O jakości powietrza informuje 4-kolorowy wskaźnik, gdzie kolor czerwony oznacza bardzo zły stan, a niebieski bardzo dobry. Wszystkie modele wyposażone są w czujnik gazów, czujnik pyłu, blokadę rodzicielską oraz wskaźnik zużycia filtra. W trybie nocnym urządzenia pracują bardzo cicho (18-20 decybeli) i pozwalają na spokojny sen.

Urządzenia dostępne są w pięciu modelach, dzięki czemu można je dopasować do potrzeb różnych użytkowników. Model Cube AX47R9080SS charakteryzuje się eleganckim, minimalistycznym designem. Oczyszczacz ma formę sześcianu oraz ciemny kolor, dzięki czemu wpisuje się do estetyki nawet najbardziej designerskiego wnętrza. Urządzenia Cube można łączyć ze sobą poprzez postawienie jednego na drugim i tym samym podwoić powierzchnię oczyszczania aż do 94 m^2. Cube został wyposażony w unikalną technologię Wind-Free™. Polega ona na delikatnym rozprowadzaniu powietrza bez podmuchów.

Wszystkimi modelami oczyszczaczy możemy wygodnie sterować zdalnie za pomocą aplikacji Samsung SmartThings. Bez względu na to, czy relaksujemy się na kanapie, czy spędzamy czas poza domem, możemy łatwo sprawdzić na smartfonie stan powietrza w naszym mieszkaniu, zmienić tryb pracy oraz uruchomić bądź wyłączyć oczyszczacz powietrza.



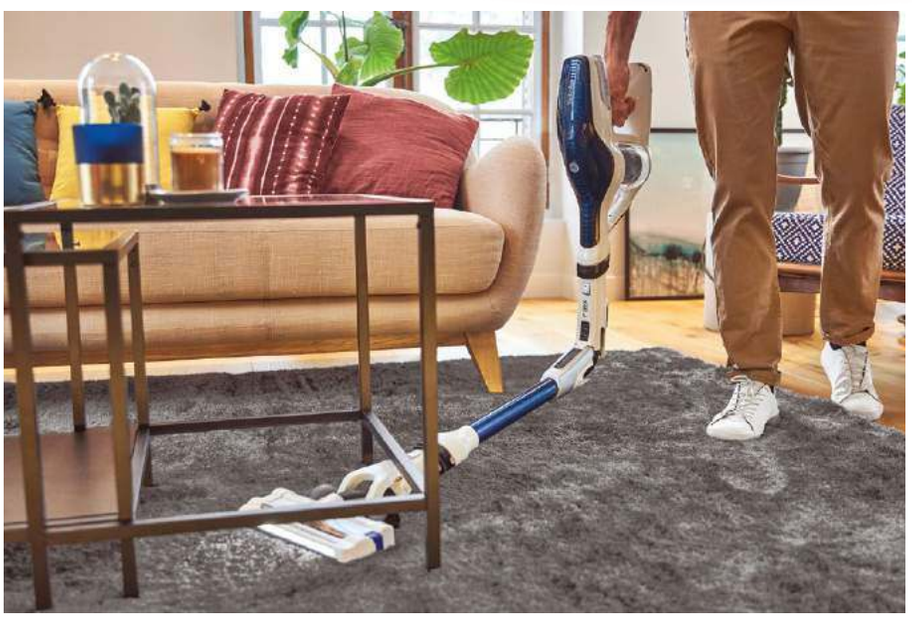
eprasa.pl e99694faa1



Parownica ręczna Steam Genie jest wszechstronna i może być używana nie tylko do odświeżenia ubrań, ale także czyszczenia pościeli, materaców, zasłon czy sof. **RUSSELL HOBBS**

Sprej Allergoff to innowacyjny preparat. Neutralizuje obecne w kurzu domowym alergeny: roztoczy kurzu, zwierząt domowych, grzybów pleśniowych i pyłków roślin. Obniża ryzyko rozwoju uczulenia i zaostrzenia choroby alergicznej. Jednorazowe użycie zapewnia sześć miesięcy ochrony. **ALLERGOFF**

Nasze pokolenie spędza nawet 90% swojego czasu wewnątrz pomieszczeń.



Odkurzacz Air Force Flex 360 umożliwia skuteczne czyszczenie od podłogi aż po sufit! Dzięki odłączanej rękojeści oraz szczotce Easy Brush można z łatwością wyczyścić trudno dostępne miejsca np. schody, stół czy kanapę. Natomiast funkcja Flex oraz płaska szczotka pozwalają na dotarcie do podłóg pod meblami bez konieczności zginania się. **TEFAL**

eprasa.pl e99694faa1



STEAM GENIE

Zapomnij o desce do prasowania

Rabat -20 zł

na parownicę **Steam Genie**
oraz żelazko **One Temperature**

Promocja trwa: **od 23.10.19 do 26.11.19**

Jak skorzystać z rabatu?

1. Wejdź na stronę RTV EURO AGD
2. W wyszukiwarce wpisz nazwę produktu objętego promocją
3. Po przejściu do koszyka, skorzystaj z naszego kodu rabatowego: **20CNWRTV**



ONE TEMPERATURE

Jedna temperatura.
Zero zamieszania

Russell Hobbs

Obserwuj nas w mediach społecznościowych:

eprasa.pl e99694faa1



Oczyszczacz powietrza Dyson Pure Hot+Cool automatycznie wykrywa szkodliwe cząsteczki oraz gazy unoszące się w powietrzu i jednocześnie przesyła informacje w czasie rzeczywistym do nowego ekranu LCD oraz aplikacji Dyson Link. **DYSON**



Oczyszczacz Sharp wyposażony w technologią Plasmacluster Ion wzmacnia pozytywne działanie występujących naturalnie w powietrzu jonów. Tysiące uwalnianych do pomieszczenia ujemnych i dodatnich jonów przyłączają się do powierzchni znajdujących się w powietrzu wirusów i innych mikroorganizmów ,hamując ich rozwój i unieszkodliwiając je. **SHARP**



Oczyszczacz Webber AP9405 wyposażono w 6-stopniowy system filtracji „PURE Vital Air" z HEPA 13, co zapewnia pełny komfort użytkowania i ochronę przed smogiem. Posiada także funkcję nawilżania powietrza. **WEBBER**

eprasa.pl e99694faa1



Rewolucja **w sprzątaniu**

Łatwe i szybkie sprzątanie podłogi. Brzmi jak bajka? Nowe mopy elektryczne firmy Kärcher udowadniają, że wcale nie! Urządzenia te sprawią bowiem, że zapomnimy o wszystkich problemach, które do tej pory spędzały nam sen z powiek. Uciążliwe szorowanie podłogi, długie czekanie aż wyschnie ona po umyciu czy też wyżymanie mopa i mycie go po pracy to już przeszłość.

FC 5 – szast prast i czysto!
Mop elektryczny FC 5 ma dwa obracające się szybko pady z mikrowłóknami, które w trakcie pracy są zwilżane roztworem środka czyszczącego. Dzięki temu zmiękczają brud, a następnie zbierają go z czyszczonej powierzchni. Możesz więc pożegnać żmudne szorowanie. Brud i wilgoć są na bieżąco odsysane przez pady. Brudna woda jest wciągana do osobnego zbiorniczka, który po pracy można w bardzo prosty sposób opróżnić. FC 5 czyści podłogę zawsze czystymi padami i świeżą wodą. Urządzenie to działa na podobnej zasadzie co profesjonalne szorowarki, stosowane na przykład w centrach handlowych.
Mop elektryczny FC 5 nie tylko myje, ale potrafi także wstępnie zbierać suche zabrudzenia, np. okruchy. Dzięki temu w wielu więc sytuacjach w odstawkę w ślad za wiadrem i mopem może iść także i odkurzacz. Dzięki swojej unikatowej konstrukcji mop elektryczny FC 5 nie tylko oszczędza czas, ale i wodę. Zużywa jej znacząco mniej niż tradycyjny mop. Zbiorniczkiem o pojemności 400 ml oczyścisz aż 60 m^2 wszelkiego rodzaju posadzek, od kamienia przez płytki po drewno czy panele. Korzystając z urządzenia FC 5, nie musisz też ręcznie wyżymać mopa ani czyścić go po pracy, dzięki czemu oszczędzasz czas. Urządzenie dostępne jest zarówno w wersji przewodowej, jak i bateryjnej.

FC 3 – nowe oblicze mopa!
Mop elektryczny FC 3 trudno nawet porównywać do zwykłego mopa. Jest to urządzenie o wiele bardziej zaawansowane technicznie, co sprawia, że porządki stają się czystą przyjemnością. Obracające się szybko pady z mikrowłóknami są na bieżąco zwilżane świeżą wodą, a cały brud z podłogi jest odprowadzany do specjalnego zbiornika. Dzięki lekkiej i elastycznej konstrukcji FC 3 bez trudu umyje podłogę także pod meblami. Na podłodze pozostanie tylko wilgoć resztkowa, co oznacza, że można używać urządzenia na wszystkich rodzajach posadzek, także na parkietach. Jest bardzo wygodny w użyciu - brak kabla i bateria litowo-jonowa zapewniają maksymalną swobodę ruchów, a wyświetlacz LED pokazuje bieżący poziom naładowania baterii.
FC 3 jest także łatwy w przechowywaniu.
FC 5 i FC 3 dostępne są zarówno w klasycznym kolorze Kärcher dla urządzeń domowych, czyli żółtym, jak również w eleganckiej bieli – w wersji Home Line.



KÄRCHER

www.karcher.pl

eprasa.pl e99694faa1



ZDANIEM EKSPERTA



Natalia Bala
Kärcher

Kuchnia i łazienka to miejsca strategiczne, jeśli chodzi o utrzymanie porządku. Mówi się, że są wizytówkami domu i jest w tym sporo prawdy. W kuchni przygotowujemy posiłki, dlatego czystość w tym miejscu to konieczność ze względu na bezpieczeństwo domowników. W jaki sposób najlepiej zadbać o porządek w tych pomieszczeniach?

Zalety czyszczenia parą

Z pomocą przychodzą nowatorskie rozwiązania. Na rynku dostępne są liczne urządzenia, które czyszczą gorącą parą wodną – parownice i odkurzacze parowe. Jest to rozwiązanie dobre z kilku powodów. Po pierwsze czyszczenie parowe nie wymaga korzystania ze środków chemicznych, dzięki czemu jest przyjazne dla alergików. Po drugie gorąca para usuwa bakterie bardzo skutecznie. Według badań naukowych parownice są skuteczne w usuwaniu bakterii najczęściej spotykanych w domu. Skuteczność parownicy Kärcher oceniono w tym badaniu na 99,99%. Warto postawić na parę, zwłaszcza że i w kuchni, i w łazience mamy wiele wodoodpornych powierzchni i sprzętów, które można bez trudu wyczyścić korzystając z pary.

Mop elektryczny FC 3 sprawia, że podłogi są do 20 procent czystsze niż w przypadku czyszczenia tradycyjnym mopem. Pady z mikrowłóknami są na bieżąco zwilżane świeżą wodą, podczas gdy cały brud z podłogi jest odprowadzany do specjalnego zbiornika. Czas wysychania podłogi po jej umyciu wynosi tylko około 2 minut. **KÄRCHER**

Czyszczenie parą jest bardzo ekologiczne, bowiem nie musimy używać żadnej chemii gospodarczej.

eprasa.pl e99694faa1



eprasa.pl e99694faa1



Oczyszczacz Blueair Pure 221 aż pięć razy na godzinę oczyszcza powietrze i zapewnia jego idealną czystość. Dzięki niskiemu zużyciu energii, niemal bezgłośnej pracy oraz zastosowaniu bezpiecznych dla środowiska materiałów idealnie nadaje się do salonów czy pokoi dziecięcych. **BLUEAIR**



Żelazko Power Steam Ultra marki Russell Hobbs nagrzewa się o 15 procent szybciej i prasuje o 50 procent bardziej gładko, dzięki czemu można znacznie wcześniej zakończyć pracę. Uderzenie pary wynoszące 210 g/min wyraźnie ułatwia prasowanie dżinsu czy lnu. Z kolei ciągły strumień pary o wartości 45 g/min umożliwia skuteczne i zdrowe prasowanie bawełnianych rzeczy. **RUSSELL HOBBS**



Odkurzacz Pure Q9 zapewnia nie tylko idealny komfort użytkowania, ale także zdrowsze powietrze. Zaopatrzony jest w 5-stopniowy system filtracji, usuwający do 99,9% cząstek o rozmiarach 0,3–10 µm. Nowy produkt Electrolux jest niezwykle wydajny – na jednym ładowaniu można posprzątać mieszkanie o powierzchni nawet do 162 m^2. **ELECTROLUX**

eprasa.pl e99694faa1



Oczyszczacz Powietrza Pure A9

Docenisz za skuteczność. Pokochasz za wygląd.

Odetchnij spokojnie. Najwyższej klasy oczyszczacz powietrza Pure A9 stale monitoruje poziom zanieczyszczeń i automatycznie reaguje na zmiany jakości powietrza. Wyposażony w inteligentny system AirSurround utrzymuje naturalną cyrkulację powietrza.

Dzięki dedykowanej aplikacji mobilnej, możesz kontrolować pracę urządzenia nawet spoza domu.

www.electrolux.pl/purea9

Electrolux

eprasa.pl e99694faa1



Dzięki aktywnemu systemowi jonizacji, oczyszczacz Bellaria – który jednocześnie służy jak stylowa lampka – reaguje skutecznie na zapachy i szkodliwe substancje znajdujące się w środowisku domowym, takie jak: bakterie, wirusy, pleśnie, roztocza i drobnoustroje. Pomaga odtworzyć równowagę jonową typową dla środowiska naturalnego, wolnego od zanieczyszczeń, poprawiając samopoczucie psychiczne ludzi, którzy tam mieszkają lub przebywają. **FALMEC**



Odkurzacz POWERstick Jet to rewelacyjny sprzęt nie tylko dla alergików. Wyposażono go w filtr HEPA, który wyłapuje do 99,999% mikrocząsteczek, takich jak kurz i alergeny. Urządzenie ma wyjątkowo dużą moc ssącą. **SAMSUNG**



Oczyszczacz powietrza HL-OP-15 wyróżnia m.in. 6-stopniowy system filtracji, który pozwala skutecznie wyeliminować m.in. alergeny, dym papierosowy i inne nieprzyjemne zapachy. Wyposażony jest także we wskaźnik zanieczyszczenia pyłami zawieszonymi PM 2,5, funkcję auto, dostosowującą pracę urządzenia do jakości powietrza w danym pomieszczeniu, oraz funkcję silent, redukującą prędkość wentylatora dla zapewnienia jego maksymalnie cichej pracy nocą. **VIESSMANN**

eprasa.pl e99694faa1

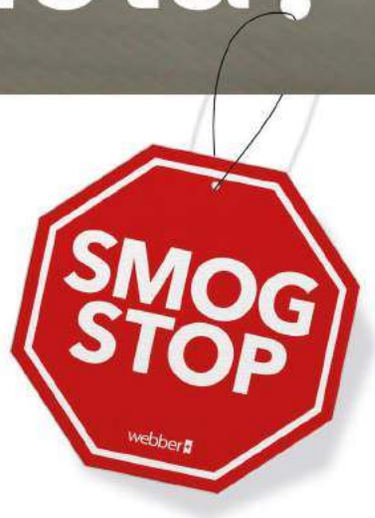
webber

webber.com.pl

Niech **polska jesień** znowu będzie złota.

Zaznacz kopciucha

Jeśli w twojej okolicy mieszka **kopciuch,** nie czekaj biernie. **Daj mu znać,** że nie będziesz ryzykował zdrowiem rodziny i tolerował **palenia śmieci** pod Twoimi oknami.



Wejdź na **webber.com.pl/SMOGSTOP** i zdobądź jedną z 5000 specjalnych zawieszek ostrzegawczych.

Głównym źródłem zanieczyszczeń powietrza w Polsce są gospodarstwa domowe. Odpowiadają one za prawie **połowę emisji pyłu zawieszonego, większość emisji WWA i w zasadzie całą emisję toksycznej mieszanki pochodzącej z nielegalnego spalania plastiku.**

Nazwa „niska emisja powierzchniowa" (nie mylić z niską szkodliwością) pochodzi od niskich kominów i spalanych w piecach produktów węgla, drewna, a niestety bardzo często **odpadów z gospodarstw domowych.**

akcję wspiera WEBBER
producent rozwiązań
do kompleksowego
oczyszczania powietrza



WEBBER Nano Air Protect AP9800 WiFi

eprasa.pl e99694faa1



Grzejnik Zehnder Vitalo Spa ma płaski, aluminiowy front oraz nietuzinkowy kształt o zaokrąglonych brzegach. W obudowie wycięto funkcjonalne wnęki, które można wykorzystywać jako wieszaki na ręczniki lub suszarkę. **ZEHNDER**

zdjęcia materiały prasowe firm

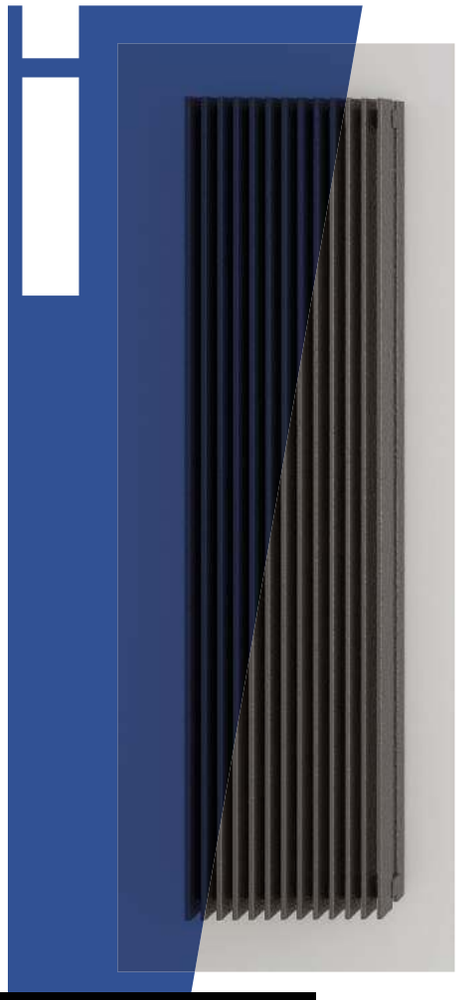
eprasa.pl e99694faa1

Temperatura w nowej odsłonie

Niebanalne formy, dodatkowe funkcje, różne stylistyki. Dzisiaj grzejniki naprawdę potrafią zaskakiwać.

tekst **Małgorzata Stalmierska**

11. FESTIWAL DOBRYCH marek
od 20.09.2019 do 31.12.2019



grzejniki z gwarancją najniższej ceny

instal projekt
vivat

Warszawa, Al. Jerozolimskie 185, *Home Concept partrer sklep 25*
Warszawa, ul. Bartycka 24/26, *C.H Dom pawilon 55*
Katowice, Al. Roździeńskiego 191, *Home Concept sklep 14*
Kraków, ul. Zakopiańska 58, *(za stacją benzynową)*
Poznań, ul. Obornicka 229, *Galeria Arkada sklep 8*
Gdańsk, Al. Grunwaldzka 211, *C.H. City Meble I piętro*
Wrocław, ul. Braniborska 14, *Domar poziom +1*
Wilcza Góra k. Piaseczna, *ul. Żwirowa 18*
www.kalmar.waw.pl

REKLAMA

KALMAR ciepło na miarę

instal projekt

eprasa.pl e99694faa1



Ponadczasowa klasyka, którą prezentuje grzejnik PIKO SN, sprawdzi się w każdym wnętrzu. System poziomych cienkich rurek grzewczych wystaje nieco poza okrągłe kolektory pionowe, tworząc wyrazisty wzór. **LUXRAD**





Grzejnik w łazience często pełni także dodatkowe funkcje. Może służyć jako wieszak lub suszarka.

Suszarka łazienkowa Doris w wersji elektrycznej oparta jest na technologii bezprzewodowej, komunikacji radiowej pomiędzy urządzeniami, a w połączeniu z opcją Cozytouch umożliwia zdalne sterowanie urządzeniem poprzez aplikację mobilną. **ATLANTIC**

eprasa.pl e99694faa1



Model Android firmy Antrax nawiązuje do japońskiej sztuki origami. Pogięty jak karta papieru tworzy grę cieni, która w zależności od różnego oświetlenia zmienia swoją formę. **KALMAR**

11. FESTIWAL DOBRYCH *marek*

od 20.09.2019 do 31.12.2019



grzejniki z gwarancją najniższej ceny

zehnder
charleston

Warszawa, Al. Jerozolimskie 185, *Home Concept partrer sklep 25*
Warszawa, ul. Bartycka 24/26, *C.H Dom pawilon 55*
Katowice, Al. Roździeńskiego 191, *Home Concept sklep 14*
Kraków, ul. Zakopiańska 58, *(za stacją benzynową)*
Poznań, ul. Obornicka 229, *Galeria Arkada sklep 8*
Gdańsk, Al. Grunwaldzka 211, *C.H. City Meble I piętro*
Wrocław, ul. Braniborska 14, *Domar poziom +1*
Wilcza Góra k. Piaseczna, *ul. Żwirowa 18*
www.kalmar.waw.pl

KALMAR ciepło na miarę

zehnder

REKLAMA

eprasa.pl e99694faa1



ZDANIEM EKSPERTA

Jak wybrać grzejnik?



Jolanta Kreczmańska
Dyrektor zarządzający
firmy Kalmar

Oczywiście wszyscy wiemy, że grzejnik może i powinien grzać, by było ciepło. Coraz więcej osób też ma świadomość, że grzejnik nie powinien być zasłonięty kotarą, obudową czy zasłoną, bo to blokuje swobodną cyrkulację ciepła i zwiększa koszty ogrzewania. Zatem, co wziąć pod uwagę, wybierając grzejniki?

1. Moc grzewcza. To oczywiście najbardziej podstawowe kryterium doboru grzejnika, ale też najłatwiejsze do spełnienia. Dziś wybór grzejników tylko według mocy odchodzi do przeszłości. Większość osób szuka czegoś więcej niż grzejącego blaszaka, który pasuje raczej do magazynu niż przemyślanego wzorniczo wnętrza.

2. Dobry design. Tu ogrom wzorów zaskakuje. W zasadzie do każdego stylu wnętrza możemy dobrać grzejnik, który podkreśli jego styl. Są grzejniki do nowoczesnych wnętrz, podkreślające ich prostotę i do stylowych, nawiązujące do sztukaterii czy form spotykanych w oświetleniu czy meblach. Właśnie w tym doborze do stylu tkwi sedno. Patrzymy, jaki mamy styl wnętrza, czy przeważają linie proste czy zaokrąglenia, jaka jest kolorystyka. Zależnie od tego, czy mieszkamy we wnętrzu w stylu rustykalnym, modernistycznym, pop-artowskim, nowojorskim, czy włoskim – dopasujemy grzejniki idealnie podkreślające styl. Grzejnik może być głównym bohaterem wnętrza, bo wielu klientów i projektantów wnętrz na widok tych najpiękniejszych mówi spektakularne „wow", ale może też wtapiać się w tło i być niewidoczny. Wszystko zależy od tego, jaki mamy koncept projektowy.

3. Dodatkowe funkcje. W mniejszych mieszkaniach warto zastanowić się nad grzejnikami o podwójnej funkcji, takich które poza ogrzewaniem są lustrami, półkami, elementami dekoracji jak np. tablicami ścieralnymi. Grzejniki-lustra sprawiają, że mamy dwa w jednym. Grzejniki-tablice informacyjne to duże zmywalne tafle, na których możemy pisać zwykłymi flamastrami zmywalnymi. Jeśli nie mamy kolekcji obrazów Nikifora czy Witkacego, zamiast kupować duże, znane wszystkim wydrukowane obrazy w sieciach wyposażenia wnętrz, warto postawić na dobre zdjęcie w bardzo dużym formacie wykonane właśnie na grzejniku. Jeśli od zdjęć wolimy rzeźby i chcemy zrobić w salonie duże wrażenie, to warto wybrać grzejniki, które są pięknymi architektonicznymi bryłami przestrzennymi. W pokoju czy łazience możemy też połączyć funkcję grzejnika i półki w jednym. W grzejnikach do łazienki warto zapewnić sobie taki grzejnik, który ułatwia suszenie ręczników, a dziś wcale nie musi to być grzejnik drabinkowy.

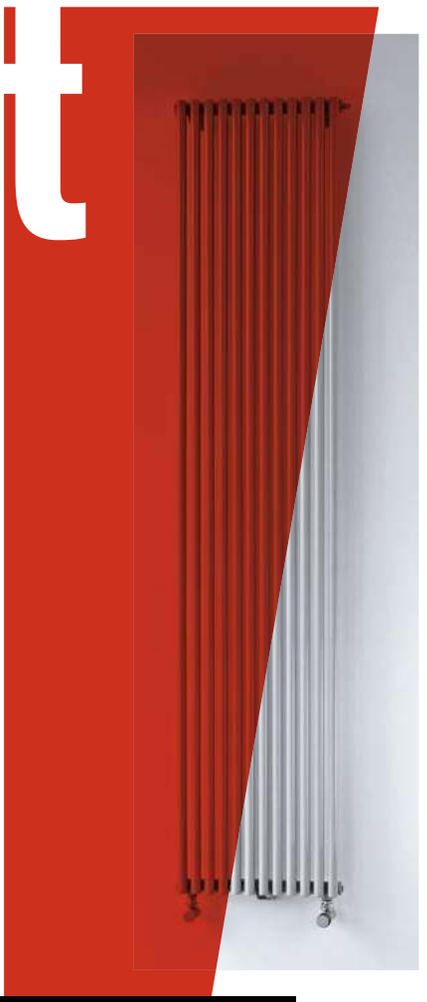
eprasa.pl e99694faa1



Konstrukcja grzejników z serii Zehnder Subway oparta jest na zamkniętej, kwadratowej ramie, do której przy wykorzystaniu lasera przytwierdzone zostały stalowe rury rozprowadzające ciepło. **ZEHNDER**

11. FESTIWAL DOBRYCH *marek*

od 20.09.2019 do 31.12.2019



grzejniki z gwarancją najniższej ceny

tubes
basic

Warszawa, Al. Jerozolimskie 185, *Home Concept partrer sklep 25*
Warszawa, ul. Bartycka 24/26, *C.H Dom pawilon 55*
Katowice, Al. Roździeńskiego 191, *Home Concept sklep 14*
Kraków, ul. Zakopiańska 58, *(za stacją benzynową)*
Poznań, ul. Obornicka 229, *Galeria Arkada sklep 8*
Gdańsk, Al. Grunwaldzka 211, *C.H. City Meble I piętro*
Wrocław, ul. Braniborska 14, *Domar poziom +1*
Wilcza Góra k. Piaseczna, *ul. Żwirowa 18*
www.kalmar.waw.pl

KALMAR ciepło na miarę TUBES

REKLAMA

eprasa.pl e99694faa1



Grzejniki Novello zasilane od dołu z wbudowanym zaworem termostatycznym to dobry wybór dla ceniących nowoczesny i elegancki system podłączenia. **CARADON**



Solius posiada płytę promieniującą z aluminium, rozprzestrzeniającą w wielu kierunkach ciepło, które swym charakterem jest zbliżone do promieniowania słonecznego. Zapewnia szybki wzrost temperatury, jednakową temperaturę w każdej części pomieszczenia, a także przyjemne powietrze. **ATLANTIC**

Płaskie grzejniki są bardzo uniwersalne. Warto je wybrać, kiedy nie chcemy, by zdominowały wnętrze.



Panelowa konstrukcja grzejnika Zehnder Roda Compact podkreśla nowoczesny charakter wnętrza, a rozstaw paneli zapewnia wysoką wydajność. **ZEHNDER**

eprasa.pl e99694faa1

LUX RAD NOWOCZESNE GRZEJNIKI

N NOWOŚĆ

COLUMNUS

Wyjątkowy jak Twoje mieszkanie



WNIEŚ CIEPŁO I STYL DO SWOJEGO DOMU

LUXRAD POLSKA Mazur i Wspólnicy Sp. j., 05-800 Pruszków, Parkowa 1
tel. +48 22 863 22 40, fax +48 22 863 35 15, info@luxrad.com, www.luxrad.com

eprasa.pl e99694faa1

Grzejniki kolumnowe Purmo Delta Laserline (D1) łączą w sobie najnowocześniejszą technologię wykonania z pięknym wzornictwem. **PURMO**



Grzejnik Koliber z każdej strony wygląda inaczej. Jego nieregularny kształt sprawia wrażenie, że z jednej strony jest szeroki, a z drugiej smukły. **LUXRAD**



Zehnder Kleo Bar jest bardzo praktyczny, dzięki wyposażeniu w dodatkową rączkę, która może służyć jako suszarka lub wieszak. **ZEHNDER**

eprasa.pl/e99694faa1

Vitodens 200-W

Nowa generacja kotłów kondensacyjnych Viessmann

Instalatorzy i użytkownicy instalacji grzewczych wskazali, co ulepszyliby w produktach firmy Viessmann. Efekt? Jeszcze nigdy instalowanie, obsługa i serwisowanie gazowych kotłów kondensacyjnych nie były tak proste, jak teraz. Przedstawiamy nową generację kotłów kondensacyjnych Vitodens od Viessmann.





Gazowe kotły kondensacyjne Vitodens są liderami sprzedaży wśród urządzeń grzewczych już od wielu lat. Najnowsza generacja tych urządzeń wyróżnia się nie tylko wysoką efektywnością i niską emisją – co jest istotne z uwagi na jakość powietrza, którym oddychamy. Dodatkowo wyposażono je w nowoczesne, cyfrowe rozwiązania, które dla użytkowników oznaczają jeszcze łatwiejszą obsługę systemu grzewczego.

Duży, 7-calowy kolorowy wyświetlacz dotykowy stwarza maksymalny komfort obsługi. Usytuowanie wyświetlacza można dopasować indywidualnie do warunków montażu kotła, tak aby można było komfortowo uruchomić i obsługiwać instalację. Może on znajdować się w górnej części urządzenia, co zapewnia jego wygodną obsługę bez konieczności pochylania się. Kocioł kondensacyjny Vitodens wyposażony jest również m.in. w zintegrowany interfejs WLAN, który umożliwia bezpośrednią komunikację urządzenia grzewczego z internetem. Dzięki temu jego praca może być kontrolowana poprzez smartfona i wygodną aplikację mobilną ViCare, niezależnie od czasu i miejsca, w którym jej użytkownik aktualnie przebywa.

Udoskonalony asystent uruchamiania kotła Vitodens pozwala na wygodne wykonywanie wszystkich czynności obsługowych na ekranie dotykowym. Dodatkowo, połączenie online pozwala wykrywać możliwe zakłócenia także zdalnie oraz umożliwia indywidualne sygnalizowanie z jednolitym systemem kodów zakłóceń. Dzięki temu instalator może jeszcze przy biurku przygotować sobie rozwiązanie problemu, zmienić nastawy i zamówić części zamienne.

Urządzenie jest nie tylko nowoczesne wewnątrz, ale również z zewnątrz. Matowe lakierowanie proszkowe w kolorze biała perła, jedyne tego rodzaju pokrycie na rynku, wpisuje się harmonijnie w wystrój każdego nowoczesnego mieszkania.

Chcesz poznać szczegóły dotyczące produktów? Zadzwoń 801 002 345, www.czystamoc.pl

eprasa.pl e99694faa1

Wokół stołu

Czy jadamy w domu na co dzień, czy od święta, naprawdę elegancki dom nie obędzie się bez pięknie urządzonej jadalni.

tekst **Robert Pieńkowski**

Wygodne miejsce przy rodzinnym stole to jeden z najważniejszych elementów naszego życia. Krzesła Liva i Layla łączą klasyczne, eleganckie formy i najwyższej jakości materiały. **MTI FURNINOVA**

zdjęcia materiały prasowe firm

eprasa.pl e99694faa1



Najważniejsze w jadalni są krzesła, na których wygodnie spędzimy rodzinne biesiady.

Fotele z rodziny Leaf mają subtelnie uformowane podłokietniki z drewna gięto-klejonego. Mebel można zamówić z siedziskiem tapicerowanym lub bez tapicerki. **TON**

Wyposażając wnętrza, należy pamiętać o zachowaniu spójności w projektowaniu. Warto sięgnąć po konsekwencję również w doborze urządzeń AGD. Dlatego prezentujemy idealnie skomponowany zestaw sprzętów polskiej marki Kernau. **KERNAU**



eprasa.pl e99694faa1



Kolekcja York od Verle Küchen powstała z myślą o wielbicielach klasycznego stylu w nowoczesnym wydaniu. Warto zwrócić szczególną uwagę na to, jak płynnie strefa robocza przechodzi w strefę jadalnianą. **VERLE KÜCHEN**

Stół powinien być dobrze oświetlony – najlepiej światłem miękkim i rozproszonym.

Piekarnik do zabudowy KBO 1066 PT B marki Kernau to połączenie funkcjonalności i nowoczesnego designu. Urządzenie wyprodukowano w Polsce, wyposażając je w 10 funkcji pieczenia i pojemność aż 65l. **KERNAU**





Aga Kobus i Grzegorz Goworek, architekci ze Studia O., proponują jadalnię wyrafinowaną w swym modernistycznym minimalizmie. **STUDIO O.**

eprasa.pl e99694faa1

INNOWACJA I REWOLUCJA

Cooking Systems

MODULA

Systemy kuchenne to zintegrowane rozwiązania, odzwierciedlające rzeczywistą rewolucję w koncepcji bezpośredniego zasysania oparów z poziomu płyty grzewczej. Jedno rozwiązanie wtapiające się w blat kuchenny, które łączy w sobie gotowanie i zasysanie. Strefa gotowania nie posiada żadnych elementów utrudniających gotownie, ułatwia wykonywanie czynności w kuchni jak również czyszczenie płyty i blatu roboczego.

NOWOŚĆ



SYSTEM MODULA - OKAPY ZINTEGROWANE Z PŁYTĄ LUB TEPPANYAKI design FalmecLab

PARTNER 5LAT PEŁNEJ GWARANCJI FALMEC

Falmec Polska
falmecpolska.pl

falmec
Life inspired.

eprasa.pl e99694faa1



Jadalnia podkreśla świetność domu i osadzenie jego mieszkańców w tradycji. Szczególnie gdy urządzona jest w stylu nowoczesnej klasyki. **EICHHOLTZ/CLUE STUDIO**



Otwarta kuchnia z kolekcji Structura mimo niewielkich rozmiarów zaprasza do komfortowego gotowania, a jednocześnie jest pięknym tłem dla strefy jadalnianej. **VERLE KÜCHEN**

Duży i prosty stół pozwala na dobranie do niego zestawu ciekawych krzeseł.



Czerń w kuchni jest coraz popularniejsza. Tutaj modernistyczną wyspę z konglomeratu Silestone Eternal Marquina uzupełnia biały stół jadalniany z czarnymi krzesłami w stylu thonetowskim. **COSENTINO**

eprasa.pl e99694faa1

Marchewka®

SCHODY • PODŁOGI • WNĘTRZA

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY ARCHITEKTÓW I PROJEKTANTÓW WNĘTRZ



SALON EKSPOZYCYJNY - PIOTROWICE 125, 55-311 KOSTOMŁOTY

tel. +48 71 397 01 94 / kom. 513 184 515 / schody@marchewka.pl

www.marchewka.pl

eprasa.pl e99694faa1

Kuchenne **odkrycia**

Gdy wydaje nam się, że projektanci AGD niczym nas już nie zaskoczą, na rynku pojawia się m.in. designerska lodówka z drzwiami, które mogą… zmieniać kolor!

tekst **Anna Grużewska**



Nowe lodówki z linii BESPOKE marki Samsung tworzone są w personalizowany sposób w zależności od potrzeb i gustów użytkowników. Urządzenie oferowane jest w 8 różnych wersjach, od jedno- do czterodrzwiowych. W przypadku frontu lodówki użytkownicy mogą wybierać spośród trzech różnych materiałów – metalu cotta, szkła satynowego i szkła glam – oraz wielu opcji kolorystycznych (m.in. szarej, granatowej, różowej, żółtej, białej lub miętowej). Oprócz koloru oraz rodzaju wykończenia użytkownicy mogą również personalizować wnętrze urządzenia. **SAMSUNG**

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e99694faa1





Stoves Richmond to elegancki design i klasyczny styl. Skojarzenia z tradycją podkreślają stylizowane fronty, żeliwne ruszty oraz wbudowany w drzwi piekarnika zewnętrzny czujnik temperatur. Do wyboru są dwa rodzaje płyt grzewczych: gazowa, wyposażona w tradycyjne palniki gazowe oraz innowacyjny palnik na wok, a także indukcyjna. **COOKING STORE**

We współczesnych kuchniach nowoczesność prowadzi dialog z klasyką.



Modula to nazwa, która odzwierciedla koncepcję nowego produktu Falmec, czyli zintegrowanego systemu do gotowania i pochłaniania. Okap jest w pełni zintegrowany z blatem dzięki ramce ze stali nierdzewnej, która otacza poszczególne moduły do gotowania. System automatycznych klap sprawia, że po ich zamknięciu płyta jest całkowicie płaska, bez widocznych połączeń. **FALMEC**

eprasa.pl e99694faa1



Wyjątkowa kolekcja BURCU wyróżnia się nasyconymi barwami oraz bogactwem kwiatowych i owocowych wzorów. Ten magiczny, surrealistyczny klimat stworzyła turecka designerka Burcu Korkmazyurek. **DUKA**

Chwila smaku

Filiżanka aromatycznej kawy czy herbaty to najpiękniejszy jesienny prezent od Matki Natury.

tekst **Robert Pieńkowski**

Źródło materiały prasowe, Alberto Strada



Dekorowany 18-karatowym złotem i prawdziwą platyną serwis kawowy POLSKA 100, z subtelnym wzorem wstęgi, to idealna propozycja dla amatorów kawy i dobrego designu. **FYRKLÖVERN**



Porcelanę Sanssouci z kolekcji Rosenthal Classic zaprojektował w 1894 roku Karl Bayreuther. Elegancki serwis był jednym z pierwszych produkowanych w manufakturze Rosenthal i do dziś pozostaje wzorem dla innych. **ROSENTHAL**



Agata Bitowt
Marketing Jura Poland

ZDANIEM EKSPERTA

Na co warto zwrócić uwagę, wybierając ekspres do kawy

Obecnie na rynku dostępnych jest wiele automatycznych ekspresów do kawy. Chcąc wybrać taki, który najlepiej spełni nasze oczekiwania, warto odpowiedzieć sobie na kilka pytań. Przede wszystkim, jaki rodzaj kawy pijemy? Czy będą to klasyczne kawy czarne, czy może z dodatkiem pianki mlecznej? W drugim przypadku z pewnością przyda się funkcja One Touch, przygotowująca mleczne specjały za naciśnięciem jednego przycisku, czyli prosto i wygodnie. Intuicyjność urządzenia będzie kolejnym ważnym czynnikiem – ekspres powinien posiadać czytelny i prosty w obsłudze wyświetlacz. Jeżeli z urządzenia będą korzystały więcej niż cztery osoby, warto by produkt był bardziej wydajny – z większym pojemnikiem na wodę, ziarna kawy i fusy. Ważny jest także sam wygląd ekspresu – kawa ma przecież nie tylko smakować, ale i wyglądać.

Kompaktowy ekspres ENA8 jest prosty w obsłudze dzięki wyświetlaczowi TFT. Przyrządzi do dziesięciu specjałów kawowych za naciśnięciem zaledwie jednego przycisku. Ekspres wykonany został w całości z aluminium. Posiada piękny zbiornik na wodę w kształcie kryształowej karafki. **JURA**



eprasa.pl e99694faa1



Pietro Russo zaprojektował dla marki Ichendorf Milano ten niezwykle piękny w swojej prostocie zestaw herbaciany Wabi Sabi, inspirując się kulturą Japonii. **MOOD DESIGN**



Piękno diamentu zauroczyło projektantów Dyrberg/Kern do stworzenia luksusowej porcelany DIAMOND. Eleganckie filiżanki zdobią dekory z 18-karatowego złota! **FYRKLÖVERN**



Każdy moment będzie dobry na filiżankę kawy z nowym ekspresem z linii Frames by Franke. Ulubiony napój można wybrać na nowoczesnym wyświetlaczu LCD. Do wyboru mamy pięć poziomów intensywności kawy, trzy poziomy temperatury oraz regulowaną gęstość pianki do cappuccino. **FRANKE**

eprasa.pl e99694faa1


jura
Przyjemność picia kawy –
świeżo mielonej,
nie z kapsułki.
Roger Federer
Największy
mistrz tenisa
SWISS MADE
Ekspres J6 zachwyca nawet tak wymagających koneserów i estetów jak Roger Federer. Zdobywające nagrody wzornictwo cieszy każde oko. Proces Ekstrakcji Pulsacyjnej (P.E.P.®) gwarantuje przyrządzenie najwyższej jakości ristretto i espresso. Dzięki technologii gładkiej pianki perfekcyjnie udają się wszystkie specjały kawowe – od cappuccino po flat white. Przejrzysta koncepcja obsługi za pomocą wyświetlacza TFT sprawia, że korzystanie z ekspresu jest niezwykle proste. Na życzenie ekspres J6 można obsługiwać nawet za pomocą smartfona lub tabletu. Inteligentny System Wody (Intelligent Water System, I.W.S.®) automatycznie rozpoznaje filtr.
JURA – If you love coffee.
www.jura.com

Przepisy pochodzą z magazynu goodfood EDYCJA POLSKA

Na dzień dobry

Smaczne, zdrowe i piękne – takie śniadania warto robić. Dzięki nim nabierzemy ochoty, by przeżywać każdy dzień z wielkim uśmiechem na ustach.

tekst **Robert Pieńkowski**



zdjęcia Clare Winfield

OMLET À LA SUFLET

7 jajek
pół puszki serc karczochów
1 pieczona papryka ze słoika
30 g startego parmezanu
bazylia, sól i pieprz
oliwa i masło

W dużej misce wymieszaj 5 żółtek i 2 całe jajka. W oddzielnej misce ubij 5 białek na sztywną pianę. Białka dodaj do reszty masy, delikatnie mieszając, żeby zachować lekkość i puszystość. Dodaj odsączone i pokrojone w ćwiartki karczochy, odsączoną paprykę pokrojoną w spore kawałki, 20 listków bazylii, sól i pieprz. Nastaw funkcję grilla w piekarniku na mocne grzanie. Na średnim ogniu kuchenki rozgrzej patelnię, a następnie roztop kawałek masła oraz łyżkę oliwy. Wlej na patelnię jajka i rozprowadź równą warstwą. Smaż, aż omlet zrobi się złocisty od spodu, czyli przez ok. 5 minut. Posyp parmezanem, wstaw pod grill i piecz 2 minuty. Przełóż na półmisek i pokrój na 4 porcje.

eprasa.pl/e99694faa1

OMLET Z ZIEMNIAKAMI, CHORIZO I SEREM

1 mały ziemniak
1 łyżka oliwy
50 g chorizo
2–3 jajka
25 g startego sera cheddar
natka pietruszki

Ugotuj pokrojonego w kostkę ziemniaka we wrzącej wodzie, przez 8–10 minut. Odsącz i odparuj. Na patelni do omletów rozgrzej oliwę, dodaj pokrojone chorizo i smaż przez 2 minuty. Dodaj ziemniaka i smaż jeszcze 5 minut, aż zacznie się robić chrupki. Zdejmij wszystko z patelni, wytrzyj ją i usmaż na niej omlet. Gdy będzie prawie gotowy, na wierzchu ułóż chorizo z ziemniakiem, dodaj siekaną natkę pietruszki oraz cheddar. Złóż omlet na patelni na pół i smaż jeszcze 1 minutę, żeby ser się roztopił.

REKLAMA

Baziółka

Szukasz sposobu na zdrowy i dietetyczny posiłek, który dodatkowo będzie dobrze smakował? Nic prostszego. O ile skorzystasz ze świeżych ziół doniczkowych, ciętych i mikro liści znajdujących się w ofercie Baziółki. Uprawiane są bez użycia pestycydów, więc śmiało dodaj je do potraw i poczęstuj bliskich oraz znajomych.

Więcej dowiesz się na
www.baziolka.pl



eprasa.pl e99694faa1



CHRUPIĄCE KULECZKI ŻURAWINOWO-MIGDAŁOWE

50 g miodu
200 g płatków migdałowych
225 g brązowego ryżu preparowanego
200 g suszonej żurawiny

1. Wlej miód na patelnię i podgrzewaj do czasu, aż zacznie lekko wrzeć. Dodaj płatki migdałowe i wymieszaj. Podgrzewaj przez kilka minut, cały czas mieszając, aby migdały się uprażyły i zrumieniły.

2. Przełóż migdały na arkusz papieru do pieczenia i odstaw do przestygnięcia. Wymieszaj z ryżem i żurawiną. Kuleczki najlepiej spożyć w ciągu trzech tygodni. Przechowuj w szczelnie zamykanym pojemniku.

eprasa.pl e99694faa1

ZWIEGER
haus & küche

WEJDŹ NA WYŻSZY POZIOM GOTOWANIA



W tym miesiącu z kodem
czasnawnetrze
otrzymasz **rabat**

20%

na cały asortyment

Kod jest ważny w dniach **23.10-30.11.2019** r.

Pełną linię naczyń Obsidian
zobaczysz na stronie

www.zwieger.pl

eprasa.pl e99694faa1

„ZBOŻANKA”

300 g płatków owsianych błyskawicznych
300 g płatków orkiszowych
300 g płatków jęczmiennych
syrop z agawy i pokrojone w plasterki truskawki, do podania

1. Każdy rodzaj płatków podpraż osobno na dużej, suchej patelni przez 5 minut, aż lekko się zrumienią, a potem wszystkie razem wymieszaj w dużej misce. Po przestudzeniu przechowuj je w szczelnie zamykanym pojemniku.

2. Aby ugotować „zbożankę”, wymieszaj w rondelku 50 g mikstury z 300 ml mleka lub wody. Gotuj przez 5 minut, od czasu do czasu mieszając. Podawaj na ciepło z truskawkami. Suchą mieszankę możesz przechowywać przez 6 miesięcy.



eprasa.pl e99694faa1



Łopatka do naleśników z wałeczkiem DELÍCIA to niezastąpiony pomocnik podczas przygotowania naleśników. TESCOMAPOLSKA.PL

Pyszne naleśniki, idealne na śniadanie, usmażysz na patelni i-PREMIUM Stone z wyjątkową, chropowatą powierzchnią. TESCOMAPOLSKA.PL



Przygotowanie pysznego domowego sera i śmietanowych deserów dla dzieci nigdy nie było tak łatwe, jak z zestawem DELLA CASA. TESCOMAPOLSKA.PL



Smakołyki na start

Odpowiednie akcesoria sprawią, że śniadania będą wspaniałym początkiem dnia dla całej rodziny.

Koszyk z miską na domowy chleb DELLA CASA nada bochenkowi odpowiedni kształt, a chleb wyrośnie znacznie szybciej. TESCOMAPOLSKA.PL



Masło zawsze gotowe do smarowania! To naprawdę możliwe z maselniczką stołową DELLA CASA. TESCOMAPOLSKA.PL





Zaparz herbatę, zioła lub suszone owoce w dzbanku z sitkiem TEO. TESCOMAPOLSKA.PL

eprasa.pl e99694faa1



Bananowce osiągają imponujące rozmiary – nawet do 10 m wysokości, a liście do 2 m długości. Dlatego w domu warto raczej posadzić jeden z niższych gatunków tej rośliny jak bananowiec karłowaty, który dorasta do 2–3 metrów wysokości. Spore rozmiary osiągnie dość szybko, więc najlepszym pomieszczeniem do jego uprawy będzie wysoki salon, okazała oranżeria lub ogród zimowy.

eprasa.pl e99694faa1



zdjęcia Fotolia

Powrót *do raju*

Mamy nikłe szanse, by zamieszkać w ogrodzie – niech więc ogród zamieszka u nas. Podpowiadamy, na jakie rośliny powinni postawić Ewa i Adam z bloku, by cieszyć się klimatem z Edenu.

tekst **Małgorzata Wójcik**

Miejska dżungla przestaje być już tylko trendem, a powoli staje się stylem życia. Nie ma w tym nic zaskakującego – rośliny bowiem nie tylko wytwarzają życiodajny dla nas tlen, ale też pomagają nam się relaksować. Dlatego właśnie coraz więcej ludzi decyduje się otworzyć swoje mieszkania na zielonych przyjaciół.

Primadonną wśród roślin doniczkowy jest niezmiennie monstera dziurawa (Monstera deliciosa), która może dorosnąć nawet do 2 m wysokości! Ta oryginalna gigantka przyciąga uwagę wielkimi, ciemnozielonymi liśćmi, zdobionymi podłużnymi dziurami. To gatunek właściwie dla każdego, bo monstery dobrze rosną zarówno w jasnych, jak i częściowo zacienionych pomieszczeniach. Nie wymagają zbyt częstego podlewania (raz w tygodniu latem, co dwa tygodnie zimą). Jedyne, o czym nie można zapominać, to wrażliwość monstery na przeciągi i upodobanie do częstego zraszania liści.

Od kilku sezonów do łask wraca szablasta sansewieria (Sansevieria). Jej liście są długie, sztywne. Przez ogrodników nazywana jest często „rośliną ze stali". I to nie tylko ze względu na wygląd liści, ale i swoją niezwykłą wytrzymałość. Potrafi wytrwać nawet przez miesiąc bez podlewania, dzięki podziemnym kłączom, w których gromadzi zapasy wody. Trzeba tylko pamiętać, że najlepiej rośnie w słonecznym lub tylko lekko zacienionym miejscu.

eprasa.pl e99694faa1



Liście monstery im są starsze, tym więcej mają dziur, dzięki którym roślina wygląda na delikatną. Przez otwory w liściach wpada do wnętrza mnóstwo światła.

eprasa.pl e99694faa1



Litopsy, czyli żywe kamienie, to mistrzowie oszczędzania. Można prawie całkowicie zapomnieć o ich pielęgnacji. Wystarczy, że ustawimy je w słońcu i podlejemy raz na parę tygodni.

Zieleń roślin wprowadza do wnętrza harmonię. Pomaga nam skoncentrować się i w pełni zrelaksować.



Tropikalne pochodzenie sansewierii sprawia, że ta roślina jest wyjątkowo odporna i niczego się nie boi – ani mocnego słońca, ani upałów, ani braku wody.

Równie wytrzymałą na brak wody rośliną jest popularny zamiokulkas, czyli zamia (Zamioculcas zamifolia). Tak jak sansewiera potrafi gromadzić wodę w organach podziemnych. Jej liście są ciemnozielone, a cała roślina błyszczy. Wygląda jakby była pokryta woskiem. Zamie rosną powoli i doskonale radzą sobie nawet w głębokim cieniu.

W domowej dżungli nie może zabraknąć gatunków prosto z tropików. Bananowiec karłowy (Musa acuminata) to bardzo efektowna i przyciągająca uwagę roślina, która kocha ciepłe i słoneczne wnętrza. Tworzy wielkie, wydłużone liście. Zwykle są one jasnozielone, ale można też znaleźć odmiany o purpurowym zabarwieniu. Bananowce nie są specjalnie wymagające – lubią regularne podlewanie. Jedyne przed czym trzeba je chronić, to przeciągi. Na lato można je wystawiać na zewnątrz, by razem z nami cieszyły się upałami.

W dużych pomieszczeniach sprawdza się fikus lirolistny (Ficus lyrata), zwany również figowcem. Ma skórzaste, zaokrąglone liście i dorasta nawet do 2–3 m wysokości. Lubi rozproszone światło, zaciszne miejsca nie narażone na przeciągi, podlewanie raz w tygodniu i zraszanie.

Jeśli natomiast szukamy czegoś w skali XS, postawmy na sukulenty, które wolno rosną, nie gubią liści i nie potrzebują zbyt wiele uwagi. Wodę zbierają w mięsistych liściach. Do niezwykle łatwych w uprawie należą grubosze, czyli drzewka szczęścia (Crassula ovata), które świetnie radzą sobie przy skąpym podlewaniu i mogą rosnąć nawet w częściowo zacienionym miejscu.

Wisienką na torcie dopełniającą ten miks gatunków musi być coś niezwykłego. Litopsy (Lithops), czyli żywe kamienie, na pierwszy rzut oka w ogóle nie przypominają rośliny! Mają zrośnięte liście i wyglądają jak popękane kamyki. Kochają słońce i przepuszczalne podłoże (np. takie, jak dla kaktusów). Wiosną i latem, co 2 tygodnie, wystarczy im dostarczać trochę wody, a jesienią i zimą prawie w ogóle nie trzeba ich podlewać. To naprawdę idealne rośliny dla zabieganych w miejskiej dżungli.

eprasa.pl e99694faa1

Targi **IFA**

Najbardziej gorące premiery ze świata AGD i RTV można podziwiać na berlińskich targach IFA. To święto fanów technologii i miłośników dobrego designu. Nie mogło zatem na nich zabraknąć redakcji magazynu Czas na Wnętrze!

tekst **Anna Grużewska**



Piekarnik Dual Cook Steam marki Samsung wyróżnia się nowoczesnym, eleganckim designem oraz wysoką funkcjonalnością, którą gwarantują różne tryby przyrządzania potraw.



Im bardziej technologia staje się zaawansowana, tym bardziej szukamy w niej ludzkiego oblicza.

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e99694faa1



Lodówka Family Hub 4.0 marki Samsung ma wiele użytecznych funkcji. Na przykład dzięki funkcji View Inside będąc w sklepie, można „zajrzeć" do lodówki i zobaczyć, jakich produktów nam brakuje.

Samsung nadaje ton

Stoisko koreańskiej marki było w tym roku naprawdę imponujące. Samsung zaprezentował szeroki asortyment inteligentnych urządzeń, stworzonych jako odpowiedzi na zmieniający się tryb życia użytkowników. Nas najbardziej zachwyciły innowacyjne lodówki Family Hub 4.0, inteligentne piekarniki Dual Cook Steam oraz niezwykle potrzebne oczyszczacze powietrza. Wielofunkcyjny piekarnik Dual Cook Steam wkrótce stanie się prawdziwą gwiazdą w kuchni! Front urządzenia jest zaprojektowany w innowacyjny sposób – przezroczysta część jest wąska i pionowa. W projekcie wykorzystano teksturowane powierzchnie oraz nowy, ciekawy interfejs użytkownika. Funkcja Dual Cook Steam umożliwia jednoczesne pieczenie konwekcyjne w jednej komorze oraz przy pomocy pary w drugiej. Natomiast lodówka Family Hub 4.0 zachwyca ekranem Family Board, który pełni także funkcję wirtualnej tablicy. Można do niej dodawać notatki, zdjęcia czy rysunki. Nowe opcje personalizacji fotografii czy wstawiania kolorowych naklejek sprawiają, że pielęgnowanie wspomnień staje się jeszcze łatwiejsze. Lodówka Family Hub została wyposażona w dynamiczny wygaszacz ekranu, który służy nie tylko do wyświetlania zdjęć, ważnych informacji czy rodzinnego kalendarza. Może stać się również centrum rozrywki lub doskonale komponować się z kuchennym wystrojem, w zależności od wybranej przez nas tapety. **www.samsung.com/pl**

eprasa.pl e99694faa1



Amica – dobre, bo z Polski

Grupa Amica docenia znaczenie targów IFA w Berlinie i co roku przygotowuje coś specjalnego dla odwiedzających. W tym roku polski producent postawił nie tylko na większe niż zazwyczaj stoisko targowe, ale przede wszystkim na wyeksponowanie pełnych linii sprzętu do zabudowy X-type i Q-type, wprowadzonych w tym roku do sprzedaży. Linie zostały zaprojektowane na podstawie kompleksowych badań rynkowych, aby precyzyjnie zdefiniować potrzeby i oczekiwania klientów. **www.amica.pl**

Bosch rozpoczyna nową erę prania

Na targach IFA 2019 marka Bosch przedstawiła ulepszone wersje swoich systemów oraz nowe rozwiązania, które zmienią podejście do prania i suszenia. Nastaje nowa era prania 2.0 w technologii 4D. Innowacyjny 4D Wash System ma wpływ na wysoką wydajność prania. Dzięki niemu zarówno woda, jak i detergent wykorzystywane są do maksimum możliwości. Przynosi to perfekcyjne efekty w jeszcze krótszym czasie, nawet przy pełnym załadunku. Jak to działa? W trakcie cyklu, gdy bęben zaczyna się obracać, w pralce tworzy się swego rodzaju „tunel piorący". Wokół niego na skutek siły odśrodkowej formują się ubrania. Do wewnątrz wtryskiwana jest woda wraz z detergentem. Tworzy się wówczas aktywna mieszanka piorąca, którą łatwo wchłaniają ubrania. Dzięki jej równomiernemu rozprowadzeniu, pranie staje się efektywniejsze. **www.bosch-home.pl**



Grundig podejmuje walkę z plastikiem

W swoich działaniach na rzecz walki z zanieczyszczeniem środowiska marka Grundig opracowała pierwszą na świecie pralkę z wbudowanym systemem filtracji syntetycznych mikrowłókien. W tej chwili po każdym praniu ponad milion takich włókien trafia do mórz i oceanów Nowa technologia filtrowania sprawia, że do ekosystemu przedostaje się aż o 90% mikrowłókien mniej.
www.grundig.pl



zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e99694faa1



Miele stawia na innowacje

Pierwszy odkurzacz bezprzewodowy, przyjazne dla środowiska modele pralek i suszarek, wyciąg Aura Ambient o wyjątkowym designie oraz kuchenne urządzenia do zabudowy z Generacji 7000 prezentowała firma Miele na Międzynarodowej Wystawie Elektroniki Użytkowej i Sprzętu AGD w Berlinie. Targi IFA to dla Miele od lat okazja do pokazania najnowszych urządzeń i innowacyjnych rozwiązań. Najważniejszą cechą nowych urządzeń pralniczych Miele jest wyjątkowo krótki czas prania i suszenia.
www.miele.pl

Hoover poprawia samopoczucie

Firma Hoover, należąca do grupy Haier Europe, zaprezentowała na targach IFA ofertę nowoczesnych i ekologicznych urządzeń. Hoover to niezawodna marka z ponadstuletnią historią oraz bogatą tradycją w dziedzinie opracowywania i dostarczania rozwiązań AGD. Firma oferuje gamę produktów opartych na cechach, które definiują markę – wydajności, ekologii i zaufaniu.
Takie jest właśnie wielofunkcyjne urządzenie H-Free 500 (odkurzacz pionowy i ręczny w jednym), które po złożeniu mierzy zaledwie 69 cm! Zostało ono wyposażone w akcesoria do czyszczenia wszystkich powierzchni, zarówno w domu, jak i w samochodzie. Dzięki mini turbo szczotce można skutecznie pozbyć się sierści zwierząt z dywanów, kanap i innych powierzchni. Odkurzacz wyróżnia także łączność wi-fi. Za pomocą aplikacji Hoover Wizard można uzyskiwać informacje dotyczące m.in. poziomu naładowania baterii czy konieczności wyczyszczenia filtra.
www.hoover.pl



eprasa.pl e99694faa1



Tu byliśmy

Udział w konferencjach prasowych, warsztatach, premierach to bez wątpienia najprzyjemniejsza część naszej pracy. Cieszy nas, że powstają nowe, interesujące miejsca, a na rynku pojawiają się fantastycznie zaprojektowane przedmioty!

tekst **Anna Grużewska**

Vector+ wyznacza kierunek

Pierwsza biurowa inwestycja firmy Profbud doczekała się wyjątkowo hucznego otwarcia. W dniu premiery wieżowiec biurowo-usługowy Vector+ odwiedziło kilkuset gości, wśród nich między innymi przyjaciele marki i ambasadorka Profbud Agnieszka Radwańska. Budynek zlokalizowany na warszawskiej Woli, przy ul. Obozowej 57, przyciąga wzrok już z daleka. Dwie charakterystyczne wieże, wysokie na 15 i 7 kondygnacji, oferują 13,5 tysiąca metrów kwadratowych powierzchni. Największą część obiektu, czyli ponad 12 tysięcy metrów kwadratowych, stanowi nowoczesna powierzchnia biurowa.
www.vectorplus.com.pl



eprasa.pl e99694faa1

zdjęcia materiały prasowe



Sto lat, 9design!

Zaproszenie do wspólnego świętowania jubileuszu 10-lecia przyciągnęło do salonu 9design przy ul. Lucerny 25 w Warszawie przyjaciół marki oraz partnerów biznesowych i media. Gości witali właściciele marki – Anna i Krystian Dobrzyccy, którzy od 2009 roku prowadzą salon 9design, oferujący klientom wyselekcjonowane przedmioty do wnętrz i meble, nie tylko zagranicznych, ale także polskich producentów.
www.9design.pl



Salony Agata przekonują do niemarnowania!

Marka Agata podąża za trendami, sama je wyznacza i inspiruje do zmian. Dlatego bliska jest jej idea Zero Waste, rozumiana zarówno w kontekście niemarnowania jedzenia, jak i niemarnowania przestrzeni podczas planowania i urządzania wnętrz, szczególnie kuchni. Salony Agata chcą edukować i inspirować do pozytywnych zmian w życiu. Idea Zero Waste przyświeca nowemu projektowi marki: „Salony Agata od kuchni".
www.agatameble.pl

antalis INTERIOR DESIGN award

Druga edycja Antalis Interior Design Award

Antalis, wiodący europejski dystrybutor papierów, rozwiązań opakowaniowych i komunikacji wizualnej, ogłasza drugą edycję Antalis Interior Design Award 2019 – konkursu dedykowanego architektom i projektantom z całego świata. Ideą konkursu jest wyłonienie talentów, które w kreatywny sposób potrafią przekształcić przestrzeń w miejsce do życia. Warunkiem zgłoszenia jest użycie co najmniej jednego produktu z katalogu Antalis Visual Communication przy realizacji projektu. Uczestnicy mogą konkurować w jednej lub kilku z pięciu kategorii: hotel/restauracja, handel detaliczny, biuro, dom i budynek publiczny.
www.antalisinteriordesignaward.com

eprasa.pl e99694faa1

Otwarcie nowego salonu Geberit w Krakowie

Architekci, reprezentanci mediów, partnerzy, klienci i przyjaciele firmy Geberit – w sumie prawie 300 osób – spotkało się 24 września w podkrakowskiej Modlniczce przy okazji uroczystego otwarcia odnowionego salonu marek Geberit i Koło. Dotychczasowa przestrzeń salonu została gruntownie przearanżowana, by stworzyć supernowoczesne miejsce prezentacji produktów, a zarazem – centrum szkoleniowo-kompetencyjne Geberit. Otwarciu nowego obiektu towarzyszyło hasło „Odkryj z nami Szwajcarię", nawiązujące do helweckich korzeni marki. **www.geberit.pl**



Pierwszy w Europie Brand Store marki LG

Firma LG uroczyście otworzyła swój pierwszy Brand Store w Europie. Na jego lokalizację wybrano Galerię Klif w Warszawie – miejsce, które wyróżnia się obecnością starannie wyselekcjonowanych marek premium. Odwiedzający salon LG będą mogli w kameralnej atmosferze odkryć innowacje z najwyższej półki, niedostępne do tej pory w innych kanałach sprzedaży. Otwarcie LG Brand Store to strategiczny krok firmy w pozycjonowaniu marki w segmencie dóbr luksusowych. **www.lg.com/pl**



zdjęcia materiały prasowe, Kuba Szopka, stylizacja MilaLook



eprasa.pl e99694faa1



CHŁODNA 11 CONCEPT zaprasza

Studio CHŁODNA 11 CONCEPT jest wyłącznym dystrybutorem marki J&J glass & design – producenta między innymi ekskluzywnych włoskich luster. W dniu otwarcia tej wyjątkowej przestrzeni jej wnętrze wypełniały nie tylko piękne lustra, ale również designerskie, włoskie krzesła Et al. i brytyjskie lampy Innermost. Zgromadzeni goście zachwycali się lustrami i chętnie dopytywali o najdrobniejsze szczegóły. Otwarciu towarzyszyły inspirujące dyskusje w kuluarach – oczywiście nie mogło zabraknąć rozmów o designie, architekturze wnętrz, ekologicznym wzornictwie i nowych technologiach.
www.jjpolska.pl



Design od kuchni w Sopocie

W Trójmieście odbyła się kolejna edycja cyklu „Design od Kuchni". Na spotkaniu zorganizowanym przez Comitor, Cosentino i Studio Estima, pojawiło się kilkudziesięciu najlepszych trójmiejskich architektów. Przygotowane prezentacje przybliżyły zebranym najnowszą ofertę marek, a także trendy obowiązujące we współczesnych kuchniach. Spotkanie uświetnił live cooking w wykonaniu Aleksandra Barona. W towarzystwie wielkoformatowych powierzchni Dekton i konglomeratów kwarcowych Silestone kucharz przygotował dla gości tradycyjne dania polskiej kuchni w nowoczesnym wydaniu.
www.comitor.pl, www.cosentino.com



Nowa odsłona warszawskiej siedziby Studio Forma 96

Warszawska siedziba Studio Forma 96 zmieniła swoje oblicze. Teraz na wielbicieli kultowego włoskiego i niemieckiego wzornictwa czeka niemal 300 metrów kwadratowych całkowicie nowej ekspozycji tak znanych i wyznaczających trendy w światowym designie marek jak: Rimadesio, Flexform, Poliform, SieMatic, Gervasoni, Antonio Lupi, Catellani & Smith, Dedon i Poltrona Frau. Salon wciąż mieści się w śródmieściu Warszawy, przy ul. Skorupki 5, a powiększony metraż ulokowano na samym rogu budynku. Nowy charakter showroomu zachwyca konsekwencją i kultowymi projektami, obok których nie sposób przejść obojętnie.
sf96.pl



eprasa.pl e99694faa1

Kampania reklamowa Franke

Szwajcarski producent urządzeń AGD Franke rusza z kampanią reklamową pod hasłem „Kuchnia sercem domu”. Wraz z kampanią Franke chce zwiększyć świadomość marki jako producenta całościowego wyposażenia kuchni: zlewozmywaków, baterii, płyt grzewczych, piekarników, okapów oraz przydatnych akcesoriów, tworzących funkcjonalne i piękne wnętrze. Silny akcent położono również na Franke Vital, innowacyjną baterię z filtrem w formie niewielkiej kapsułki.
www.franke.com/pl



Premiera Harman Kardon Citation i Harman Kardon Surround

W warszawskim salonie iSpot w Westfield Arkadia odbyła się polska premiera serii Harman Kardon Citation i systemu kina domowego Harmana Kardon Surround. To zdumiewająca jakość dźwięku, wbudowana funkcja Chromecast oraz prosta konfiguracja bezprzewodowego systemu kina domowego z dźwiękiem przestrzennym Harman Kardon Surround. Dzięki 5 bezprzewodowym głośnikom oraz bezprzewodowemu subwooferowi użytkownik uzyskuje zachwycające kinowe brzmienie we własnym domu.
www.citation.com.pl



#BiophilicDesign tematem 16. edycji OKK! design

Za nami kolejna, 16. edycja OKK! design, cyklu spotkań zrzeszających architektów, projektantów, pasjonatów dobrego wzornictwa, dziennikarzy oraz najlepsze marki wnętrzarskie. Wydarzeniu przyświecało hasło Biophilic i to właśnie wokół niego skupiała się większość punktów programu. Spotkanie rozpoczęła pomysłodawczyni Olga Kisiel-Konopka, właścicielka agencji OKK! PR. Jako pierwszy na scenie pojawił się Paweł Sokół. Prezes zarządu SAW opowiedział o Konkursie Wnętrze Roku 2019 SAW. Następnie Anita Łopatka, marketing manager marki PEKA, zaprezentowała uczestnikom nowy katalog firmy. Natura w świecie Cosentino czy Cosentino w świecie natury? Na to pytanie odpowiedziała w swoim wystąpieniu Aneta Konowrocka, marketing coordinator hiszpańskiej marki (na zdjęciu z Grzegorzem Goworkiem ze Studia. O.). Goście spotkania mogli wysłuchać jeszcze kilku interesujących paneli i wykładów. Po zakończeniu części oficjalnej, przyjęciu wielkiej dawki wiedzy i odbyciu poważnych rozmów w kuluarach przyszedł czas na rozluźnienie atmosfery podczas Peka Party.
www.okkdesign.pl



eprasa.pl e9





Nowe miejsce dla miłośników designu

Salon Maxfliz przy ul. Puławskiej 452 w Warszawie to więcej niż tylko sklep z artykułami do urządzania wnętrz. O tym, jaka jest filozofia tego miejsca, rozmawiamy z Dyrektor Zarządzającą Patrycją Wolniewicz.

Czym warszawski salon Maxfliz wyróżnia się na designerskiej mapie Warszawy?
Na pewno wielkością! To niemal 2000 m^2 ekspozycji! Na tej niebagatelnej powierzchni prezentujemy: płytki, meble, tapety, akcesoria. Można z nami urządzić kuchnię i łazienkę. Nasza oferta jest naprawdę kompleksowa i, co ważne, większość prezentowanych akcesoriów dostępna jest od ręki.

Czy klient może tutaj liczyć na fachową pomoc?
Oczywiście! Pracują u nas wykwalifikowani i otwarci na potrzeby odwiedzających handlowcy. Pomogą wybrać odpowiednie materiały, ale także zaprojektować wnętrze i stworzyć jego wizualizację. Naszym pragnieniem jest, by osoby przychodzące do warszawskiego salonu dobrze się w nim czuły. Dlatego profesjonalizm idzie u nas w parze z miłą atmosferą.

Architekci też znajdą inspiracje w salonie Maxfliz?
Dla architektów przygotowaliśmy specjalną przestrzeń, komfortową Strefę Architekta. Będą mogli oni odwiedzać nas tutaj ze swoimi klientami.

Zatem Maxfliz kompleksowo urządzi Warszawę?
Mamy taką nadzieję! Zapraszamy zarówno profesjonalistów, jak i klientów indywidualnych. U nas poczują się jak w domu!



Galeria Targów Sztuki Dostępnej

Targi Sztuki Dostępnej to jedyne w Polsce profesjonalne targi sztuki z limitem ceny. Żadne z oferowanych tu dzieł nie może kosztować więcej niż 5 tys. zł. Założycielki targów: Ewa Mierzejewska i Lena Szwed-Strużyńska zapraszają do galerii w Centrum Praskim Koneser na warszawskiej Pradze. To właśnie tam mogą się udać czekający na listopadową edycję wydarzenia (16-17.11). W galerii zakup dobrego dzieła sztuki po przystępnej cenie możliwy jest już teraz, przez sześć dni w tygodniu.
www.targisztukidostepnej.pl

eprasa.pl e99694faa1



Nowa Corsa GS Line ma czerwony, „paprykowy" lakier i czarny dach. Takie zestawienie nie pozostawia wątpliwości co do sportowego charakteru pojazdu.

Corsa, czyli energia

Nowa generacja Opla Corsa to nie tylko miejskie zwinne auto. W wersji GS Line może on dostarczyć także wiele wrażeń wielbicielom szybkiej jazdy.

tekst **Anna Grużewska**

Fani ekstremalnie sportowej estetyki, którzy wybiorą najwyższą wersję Corsy – GS Line, na pewno nie będą żałować swojej decyzji. Corsa GS Line, podobnie jak niegdyś Corsa GSi, to dynamiczna gwiazda przyciągająca uwagę czerwonym odcieniem karoserii. Obowiązkowym wyposażeniem takiego samochodu są sportowe fotele. Ich charakter podkreślony jest czerwonymi przeszyciami przywodzącymi na myśl bolidy. Również czerwona linia poprowadzona konsekwentnie wzdłuż deski rozdzielczej nawiązuje do sportowego charakteru auta, które równie dobrze jak na drodze, mogłoby się sprawdzić także na torze Nürburgring.

Szósta generacja Opla Corsa jest nowocześniejsza i bardziej dynamiczna.

Z ogólnym sportowym wrażeniem współgra nisko osadzony fotel kierowcy.

zdjęcia materiały prasowe

Czysta elegancja

Sofa Paradise to jeden z bestsellerów marki Nobonobo. Komfort tego modelu zapewnia siedzisko oraz miękkie poduszki oparciowe. Nogi z litego drewna dębowego dodają sofie lekkości. Mebel doskonale wpisał się we wnętrze salonu w warszawskiej kamienicy, które zaprojektowała Katarzyna Dziurdzia.

www.nobonobo.pl

Premiery

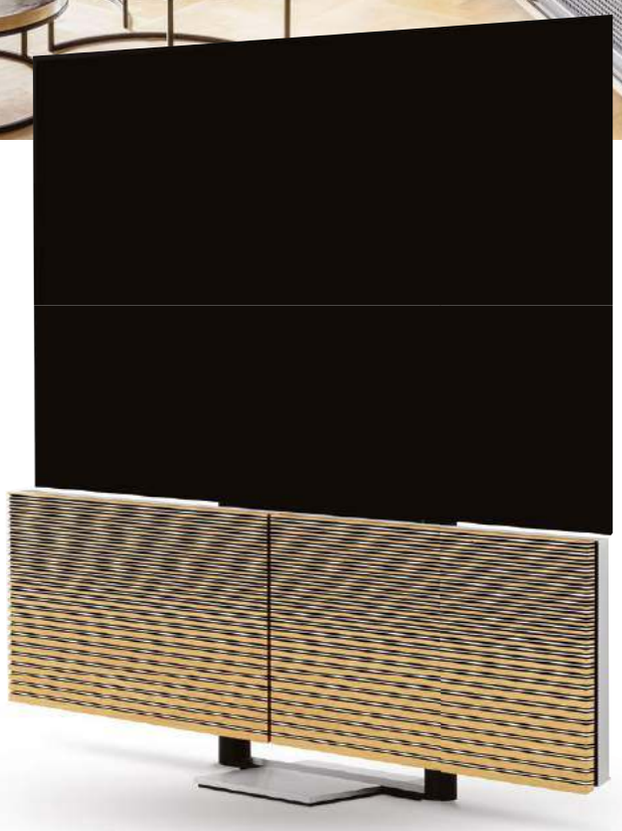
Produkty, technologie i wydarzenia, które warto znać.

tekst **Robert Pieńkowski**

Dźwięki luksusu

Beovision Harmony jest zachwycającym przykładem designu, który potwierdza podejście firmy Bang & Olufsen do wyglądu, kunsztu wykonania i wyjątkowej jakości dźwięku. Tak jak motyl rozkłada skrzydła, tak rozkładają się dwa precyzyjnie wykonane głośniki z frontem z drewna dębowego i aluminium, odsłaniając ekran telewizora.

www.bang-olufsen.com



zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl e99694faa1



Modna nowość!

Automatyczna deska myjąca USPA 6635 to komfortowe urządzenie, które posiada zdalne sterowanie z pamięcią ustawień, trzy programy mycia, suszenie, wolno opadającą, podgrzewaną deskę oraz eleganckie podświetlenie LED.

www.biobidet.pl



Magia wody

Projekt niezwykłej baterii Maris Free marki Franke, którą zaprojektował Dror Benshetrit, powstał w zgodzie z najpopularniejszym ostatnio trendem inspirowania się światem natury. Charakterystyczne żłobienia wylewki nawiązują do dynamiki strumienia wody.

www.franke.pl/ks



Pastelowa miłość

Pozwól się oczarować prawdziwie luksusowej zastawie CHARMANT z porcelany z pozłacanymi złotymi brzegami. Pastelowe odcienie możesz łączyć według upodobania – biała, różowa i zielona glazura po prostu do siebie pasują w dowolnej kombinacji, jaka tylko przyjdzie nam do głowy!

www.tescoma.pl



Żadnych barier

Nowy próg SIEGENIA ECO PASS SKY AXXENT do drewnianych drzwi tarasowych PORTAL HS jest całkowicie zlicowany z podłogą. Dzięki temu, wychodząc na taras, możemy być pewni, że nie stanie nam na drodze absolutnie żadna przeszkoda.

www.siegenia.com

eprasa.pl e99694faa1



Nowa klasyka

Pięcioramienna lampa wisząca Verona marki COSMOLight doskonale odnajdzie się we wnętrzach w stylu nowojorskim lub glamour i zdecydowanie podkreśli ich cechy. W kolekcji dostępny jest również kinkiet, który będzie uzupełnieniem głównego oświetlenia.

www.evolutionhome.pl

Tajemniczy ogród

Wzór jesiennej kolekcji Duka został zaprojektowany przez turecką designerkę Burcu Korkmazyurek. Kolekcja wyróżnia się nasyconymi kolorami oraz wzorami kwiatów, owoców i ptaków.

www.duka.com

W zgodzie z trendami

Drzwi Espina dostępne są w systemie przylgowym lub bezprzylgowym, w okleinach naturalnych w trzech kolorach. Oryginalny oraz mocno zakorzeniony w obecnych trendach sposób połączenia fornirów w tzw. jodełkę umożliwi wkomponowanie stolarki w najbardziej wyszukane wnętrza.

www.pol-skone.pl



Prawdziwa perfekcja

Dekoracyjne żarówki LED z kolekcji Vintage zachwycają stylem retro. Wzory widocznych przez bańkę żarników nawiązują do pierwszych żarówek stworzonych przez Tomasza Edisona 140 lat temu. Wszystkie źródła światła marki Philips, które trafiają na sklepowe półki, są testowane laboratoryjnie – między innymi pod kątem bezpieczeństwa dla oczu i skóry.

www.lighting.philips.pl



eprasa.pl e99694faa1



Dzieło mistrza!

Skrzydło Vinci prezentujemy w białym macie z dodatkiem czarnych akcesoriów. Szerokie panele z subtelnymi przeszkleniami to idealne rozwiązanie do każdego wnętrza. Biel i czerń to mistrzowskie połączenie, które zawsze zachwyca.

www.voster.pl

W pięknym świetle

Odpływ ścienny Scada stanowi odzwierciedlenie nowoczesnego podejścia do projektowania wnętrz. Dopracowanie pod względem technicznym współgra tutaj z minimalistyczną formą, którą można urozmaicić podświetleniem LED, kreującym w łazience wyjątkową atmosferę. Do wyboru są trzy pokrywy: prosta, ze wzorem Wave oraz z powierzchnią do przyklejenia płytek.

www.kessel.pl



Mądry wybór

Hipoalergiczny płyn do prania marki Barwa jest odpowiedni dla osób podatnych na alergie i problemy skórne. Dzięki zawartości naturalnego mydła będzie łagodny dla skóry i tkanin.

sklep.barwa.com.pl

eprasa.pl e99694faa1



Tyle słońca, ile lubimy

Żaluzja aluminiowa Juun zapewnia dwukierunkową obsługę. Zmiana położenia wałków sterujących pozwala przesłonić dowolnie wybrany fragment okna. Jednym ruchem ustawimy również nachylenie lamel. Juun to wytrzymała i bezpieczna konstrukcja, która sprawdzi się w każdym wnętrzu. Jest odporna na działanie wody oraz zmiennych temperatur.

www.anwis.pl



Ekologia na co dzień

Dzbanek filtrujący Dafi Astra Unimax Led to nowoczesne i funkcjonalne urządzenie do filtrowania wody kranowej. Jego opływowy kształt i ciekawy wygląd idealnie wpasowuje się w wystrój każdej kuchni. Do dzbanka przeznaczone są filtry Dafi Unimax. Każdy może przefiltrować do 200 l wody w ciągu 30 dni.

sklep.dafi.pl

Estetycznie i praktycznie

Innowacyjny garnek Obsidian marki Zwieger typu All in One posłuży do gotowania, smażenia, duszenia i pieczenia. Dzięki wysokiej jakości nieprzywierającej powłoce nie trzeba używać tłuszczu.

www.zwieger.pl



Dla zdrowych rąk

Ultraskuteczne i skoncentrowane żele do mycia naczyń marki Sidolux Dish Spa stworzono, by uprzyjemnić codzienne obowiązki domowe. Produkty Ultra Care z dodatkiem gliceryny ułatwią zmywanie wszystkim tym, którzy borykają się z problemem przesuszenia dłoni.

www.dishspa.pl



eprasa.pl e99694faa1

Architekci i projektanci

Oto autorzy realizacji prezentowanych na łamach naszego magazynu



DECOROOM Wioletta Cieślik, Monika Ordysińska

www.decoroom.eu
tel. 888 220 110



Monika Forgacz

590 Architekci
www.590architekci.pl
monika.forgacz
@590architekci.pl
tel. 691 031 648



Hola Design

hola-design.pl
biuro@hola-design.pl
tel. 502 614 555



Gaba Kliś Pracownia projektowania i stylizacji wnętrz

www.gabaklis.pl
pracowniagabaklis.pl
tel. 601 555 743



JAM KOLEKTYW Jola Skóra, Anna Olga Chmielewska

www.jamkolektyw.com
anna@jamkolektyw.com



Kaza Interior Design

www.designkaza.com
info@designkaza.com
Eliza Wojtasiewicz
tel. 502 565 809
Katarzyna Olejarz
tel. 515 154 466



Katarzyna Kraszewska

Architektura Wnętrz
www.kraszewska.com
info@kraszewska.com
tel. 607 069 946



Aleksandra Kurowska

aleksandrakurowska.com
ak@aleksandrakurowska.com
tel. 791 297 377



Marta Kwiecień-Dąbska

www.kwiecien-dabska.pl
info@kwiecien-dabska.pl
tel. 605 416 500



Mood Works

www. moodworks.pl
info@moodworks.pl
tel. 539 933 076



Magda Mikołajczyk

www.magdamikolajczyk.pl
kontakt@magdamikolajczyk.pl
tel. 508 051 366



Ewelina Moszczyńska

Moszczyńska Puchalska
Studio Architektury
moszczynskapuchalska.com
tel. 697 92 68 23



Robota

www.robota.ro
kontakt@robota.ro
tel. 507 169 229



Roland Stańczyk RS Studio Projektowe

www.rsstudio.pl
roland.stanczyk@rsstudio.pl
tel. 602 799 131



TK Architekci

www.tkarchitekci.pl
pracownia@tkarchitekci.pl
tel. 517 872 876,
505 524 756

eprasa.pl e99694faa1

W tym wydaniu zaprojektowali dla nas:



KRAINA ŚWIATŁA STRONA 98

Agnieszka Pudlik BBHome

www.bbhome.pl, design@bbhome.net.pl
tel. 698 502 578, www.bbhome.pl

Firma BBHome była pierwszą w Polsce, która lansowała styl Modern Classic, czyli połączenie klasycznych wzorów ze współczesnymi materiałami oraz rozwiązaniami technicznymi. Projekty Agnieszki Pudlik charakteryzuje ponadczasowość. Tym, co wyróżnia BBHome, jest przede wszystkim niepowtarzalny styl, wysoka jakość produktów oraz oryginalne kolekcje tworzone z myślą o osobach posiadających wyrafinowany gust, które pragną mieszkać w domu urządzonym z klasą.



KOBIECA FINEZJA STRONA 72

Anna Rusiniak-Malinowska La Pommee

www.lapomme.pl, anna@lapomme.pl
tel. 602 220 010

Ukończyła warszawską Szkołę Projektowania Wnętrz Art Studio oraz Wydział Psychologii Klinicznej na warszawskim SWPS Uniwersytecie Humanistycznospołecznym. W swojej pracy łączy kompetencje z zakresu psychologii i projektowania, dzięki czemu powstają kreatywne koncepcje. W pracy projektowej inspiracją dla Anny są ludzie, z którymi współpracuje. W swoich projektach stara się pokazać oryginalność każdego z klientów. Dzięki temu powstają wnętrza ciekawe, które nie są ograniczone panującymi trendami.



PRZYSTANEK: DOM STRONA 84

Aleksandra Kurklińska i Łukasz Grabowski Gabinet Wnętrz

www. gabinetwnetrz.pl, ona@gabinetwnetrz.pl,
on@gabinetwnetrz.pl, tel. (22) 247 88 51

Projektowaniem wnętrz zajmują się od blisko dziesięciu lat. Tworzą przestrzenie prywatne i komercyjne. Para w życiu i w pracy. Aleksandra jest magistrem sztuki, skończyła również studia inżynierskie na Politechnice Warszawskiej, Łukasz praktykę zdobywał w dużej warszawskiej pracowni architektury wnętrz. Cenią styl współczesny i oryginalność w podejściu do projektowania.

Jesteś architektem, projektantem lub designerem?

Nie prenumerujesz Czasu na Wnętrze? Skorzystaj z bezpłatnej, próbnej prenumeraty branżowej!
Wejdź na czasnawnetrze.pl/dla-projektanta albo zamów mailem
(prenumerata@avt.pl) lub telefonicznie tel. 22 257 84 22



eprasa.pl e99694faa1



Roczna prenumerata tylko 134,10 zł

Zamów, a zawsze dostaniesz najnowszy Czas na Wnętrze wprost do Twojej skrzynki!

Jeden *numer gratis*

Prenumerata wersji drukowanej

Cena prenumeraty rocznej (10 wydań) wynosi 134,10 zł (rabat 10%).

E-prenumerata

Prenumerata roczna wersji cyfrowej (pdf) kosztuje 75,60 zł (rabat 15%). Prenumeratorzy wersji drukowanej za równoległe e-wydania płacą jedynie 20% ceny: opłata za e-prenumeratę równoległą wynosi tylko 17,80 zł/rok.

Przywileje Prenumeratorów

Zamów prenumeratę na www.avt.pl lub przedłuż ją po zalogowaniu do swojego Panelu Prenumeratora, a otrzymasz kody rabatowe na bezpłatne pobranie dowolnych e-wydań na www.UlubionyKiosk.pl. Prenumeratorzy mają też od 30 do 50% zniżki na zakupy na www.UlubionyKiosk.pl – wystarczy podczas składania zamówienia powołać się na numer swojej prenumeraty.

Szanowny Kliencie, od 25 maja 2018 roku w krajach Unii Europejskiej obowiązuje Ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych (RODO). Zachęcamy do zapoznania się z poniższą klauzulą informacyjną.

Administratorem Twoich danych jest AVT-Korporacja sp. z o.o. z siedzibą ul. Leszczynowa 11, 03-197 Warszawa, e-mail: prenumerata@avt.pl. Chodzi o dane osobowe, które zbieramy, aby móc wysłać Ci nasze czasopisma w formie drukowanej lub elektronicznej oraz inne towary (np. prezenty), a także w innych prawnie usprawiedliwionych celach, w tym marketingu bezpośredniego naszych produktów i usług (tzw. uzasadniony interes administratora). Podanie danych jest dobrowolne, ale niezbędne do zrealizowania zamówienia na prenumeratę.

Twoje dane osobowe mogą być przekazane Poczcie Polskiej, która będzie dostarczać do Ciebie przesyłki. Bez Twojej zgody nie przekażemy i nie będziemy dokonywać obrotu (nie użyczymy, nie sprzedamy) Twoich danych osobowych innym osobom lub instytucjom. Twoje dane osobowe możemy przekazać jedynie podmiotom uprawnionym do ich uzyskania na podstawie obowiązującego prawa (np. sądy lub organy ścigania) – ale tylko na ich żądanie w oparciu o stosowną podstawę prawną. Będziemy przetwarzać Twoje dane osobowe przez 5 lat od zakończenia roku obrachunkowego, w którym wystąpiła ostatnia płatność. Dane osobowe do celów marketingowych będziemy przetwarzać do czasu wycofania przez Ciebie zgody na przetwarzanie lub do czasu usunięcia danych.

Informujemy, że masz prawo do żądania od administratora dostępu do Twoich danych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia ich przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Twoich danych lub ich przenoszenia. W każdej chwili możesz odwołać zgodę na przetwarzanie Twoich danych osobowych oraz możesz zażądać, by Twoje wszystkie dane zostały przez nas usunięte.

Prenumeratę zamówisz: pocztą elektroniczną – prenumerata@avt.pl, na www.avt.pl/prenumerata lub wpłacając na konto AVT Korporacja sp. z o.o., ul. Leszczynowa 11, 03-197 Warszawa, ING Bank Śląski 18 1050 1012 1000 0024 3173 1013



zdjęcie materiały prasowe Westwing

Redaktor naczelna
Anna Grużewska
anna.gruzewska@czasnawnetrze.pl

Sekretarz redakcji
Małgorzata Stalmierska
malgorzata.stalmierska
@czasnawnetrze.pl

Redaktor prowadzący
Robert Pieńkowski
robert.pienkowski@czasnawnetrze.pl

Opracowanie graficzne i DTP
Jakub Tarnowski

Obróbka kolorystyczna zdjęć
Kinga Malec

Redaktorzy portalu i social media
Adrianna Tarnowska
adrianna.tarnowska@czasnawnetrze.pl

Agnieszka Zdzichowska
agnieszka.zdzichowska@avt.pl

Stali współpracownicy
Agnieszka Rezler,
Alicja Trusiewicz

Styliści
Marta Kwiecień-Dąbska,
Katarzyna Mitkiewicz,
Agnieszka Wrodarczyk

Fotograficy
Monika Filipiuk-Obałek,
Yassen Hristov,
Michał Mutor,
Michał Przeździk

Dział marketingu i reklamy
Anna Brzywczy
anna.brzywczy@czasnawnetrze.pl
Małgorzata Cichecka
malgorzata.cichecka@avt.pl
Dorota Chrząszcz
dorota.chrzaszcz@avt.pl
Izabela Dembna
izabela.dembna@czasnawnetrze.pl
Iwona Fijewska
iwona.fijewska@avt.pl
Izabela Konikowska
izabela.konikowska@avt.pl
Katarzyna Minda
katarzyna.minda@avt.pl

Prenumerata
prenumerata@avt.pl
tel. 22 257 84 22

Kolportaż
Paweł Gago
Joanna Marcinkowska
joanna.marcinkowska@avt.pl
tel. 22 257 84 29

Adres redakcji
Czas na Wnętrze
ul. Leszczynowa 11
03-197 Warszawa
tel. 22 257 84 68
www.czasnawnetrze.pl

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zamieszczone na łamach pisma Czas na Wnętrze treści reklamowe oraz artykuły promocyjne.

Wydawca

AVT – Korporacja Sp. z o. o.
ul. Leszczynowa 11, 03-197 Warszawa
tel. 22 257 84 99, fax 22 257 84 00
www.avt.pl

Drukarnia

Walstead Central Europe

Wydawnictwo AVT Korporacja sp. z o.o. należy do Izby Wydawców Prasy

Czas na Wnętrze

ARCHIWALNE WYDANIA CZASU NA WNĘTRZE SĄ DOSTĘPNE NA **WWW.ULUBIONYKIOSK.PL**

eprasa.pl e99694faa1

adresownik

A
ABB
www.new.abb.com/pl

AGATA
www.agatameble.pl

AMICA
www.amica.pl

ANWIS
www.anwis.pl

ARTBED
www.artbed.pl

B
BBHOME
www.bbhomeonline.pl

BEKO
www.beko.pl

BELLDECO
www.belldeco.pl

BIOBIDET
www.biobidet.pl

BLUM
www.blum.com/pl

BOCONCEPT
www.boconcept.com.pl

C
CANDY
www.candy.pl

CERRAD
www.cerrad.com

CERSANIT
www.cersanit.pl

CHAPEL PARKET
www.chapelparket.pl

CLUE STUDIO
www.clue-studio.pl

COMFORTEO
www.comforteo.eu

COMFORTY
www.comforty.pl

COSENTINO
www.cosentino.com/pl-pl

D
DEKORIA
www.dekoria.pl

DEKORNIK
www.dekornik.pl

DOMAR
www.domar.pl

DOMOTEKA
www.domoteka.pl

DUKA
www.duka.com

DUTCHHOUSE
www.dutchhouse.pl

E
ELECTROLUX
www.electrolux.pl

ELICA
www.elica.com

EVOLUTION HOME
www.evolutionhome.pl

F
FAKRO
www.fakro.pl

FALMEC
www.falmecpolska.pl

FERRO
www.ferro.pl

FIBARO
www.fibaro.com/pl

FINISH PARKIET
www.finishparkiet.com.pl

FISKARS
www.fiskars.pl

FRANKE
www.franke.pl

FYRKLÖVERN
www.fyrklovern.pl

G
GALA COLLEZIONE
www.galameble.com

GALERIA WNĘTRZA
www.galeria-wnetrza.pl

GARDENA
www.gardena.com/pl

GROHE
www.grohe.pl

H
HAGER
www.hager.pl

HG POLSKA
www.hgpolska.pl

H&H SOLUTIONS
www.hhsolutions.pl

H&M HOME
www.hm.com

HILDING
www.hilding.pl

HOME CONCEPT
www.homeconcept.com.pl

HYDROPONICA
www.hydroponica.pl

HYPNOS
www.luxuryinteriors.pl

I
IKEA
www.ikea.com/pl

INDIGO DECOR
www.indigodecor.pl

INTERIUM
www.e-interium.pl

ITALUX
www.italux.pl

J
JBL
www.jbl.com.pl

JUAN
www.juan.pl

JUNG
www.jung.de/pl

JURA
www.pl.jura.com

K
KALMAR
www.kalmar.waw.pl

KARTELL
kartellshop.pl

KÄRCHER
www.kaercher.com/pl

KASPA
www.kaspa.com.pl

KERNAU
www.kernau.com

KERMI
www.kermi.pl

KESSEL
www.kessel.pl

KITCHENAID
www.kitchenaid.pl

KOMANDOR
www.komador.pl

KROSNO
www.krosno.com.pl

L
LASECKI I SPÓŁKA
www.lasecki.pl

LIVINGROOM
www.livingroom.pl

LIVOLO
www.livolopolska.com

LNIANY ZAUŁEK
www.lnianyzaulek.com

LUXRAD
www.luxrad.com

M
MAD FOR BED
www.madforbed.com/pl

MAISON BERGER PARIS
lampeberger.com.pl

MARCHEWKA
www.marchewka.pl

MARCIN DEKOR
www.marcindekor.com.pl

MATKOWSKI
www.matkowski.pl

MAXFLIZ
www.maxfliz.pl

MAZDA
www.mazda.pl

MEBLE KRYSIAK
www.meblekrysiak.pl

MESMETRIC
www.mesmetric.pl

MIELE
www.miele.pl

MILOO HOME
www.miloohome.pl

MOOD DESIGN
www.mood-design.pl



Rosenthal, wazon „Fast"
Proj. Cédric Ragot
Cena: 13 cm – 230 zł,
30 cm – 920 zł

MTI FURNINOVA
www.mti-furninova.pl

N
NAP
www.nap.com.pl

NOBONOBO
www.nobonobo.pl

O
OPOCZNO
www.opoczno.pl

ORAS
www.oras.com/pl

ORISTO
www.oristo.pl

OSPEL
www.ospel.pl

P
PACHNĄCA SZAFA
www.pachnacaszafa.pl

PAGED
www.pagedmeble.pl

PEKA
www.peka.pl

PHILIPS
www.philips.pl

PIÓREX
www.piorex.pl

POLIMAT
www.polimat.com.pl

POL-SKONE
www.pol-skone.pl

PORTFOLIO
www.portfolio.pl

PROFILINE
www.profiline.com.pl

Q
QUICK-STEP
www.quick-step.com.pl

R
RADAWAY
www.radaway.pl

RASCH
www.rasch.de

RAW DECOR
www.rawdecor.pl

RAVON
www.ravon.pl

REHAU
www.rehau.pl

REJS
www.rejs.eu

RIHO
www.riho.pl

ROCA
www.roca.pl

ROSENTHAL
www.rosenthal.pl
www.rosenthal-gallery.com

ROSSI
www.rossi.pl

RUSSELL HOBBS
pl.russellhobbs.com

RUST
www.rust.pl

S
SAMSUNG
www.samsung.com/pl

SIEGENIA
www.siegenia.com

SIEMENS
www.siemens.pl

SOMFY
www.somfy.pl

SPOTLINE
www.spotline.pl

STUDIO PROSTYCH FORM
www.spf.waw.pl

SWISS KRONO
www.swisskrono.pl

T
TAKE ME HOME
www.takemehome.pl

TARO
www.tar-design.pl

TARANKO
www.mebletaranko.pl

TAR DESIGN
www.tar-design.pl

TAURON
www.tauron.pl

TCHIBO
www.tchibo.pl

TECE
www.tece.com/pl

TEFAL
www.tefal.pl

TEKA
www.teka.com.pl

TESCOMA
www.tescomapolska.pl

TON
www.ton.eu

U
UNIMEBEL
www.unimebel.pl

V
VASCO
www.vascoart.pl

VELUX
www.velux.pl

VERANO
www.v-k.pl

VERLE
www.verlekuchen.pl

VIESSMANN
www.viessmann.pl

VILLEROY & BOCH
www.villeroy-boch.com

VITRA
www.vitra.com

VOSTER
www.voster.pl

VOX
www.vox.pl

W
WEBBER
www.webber.com.pl

WENDRE
www.wendre.pl

WESTWING
www.westwing.pl

WISAN
www.wisan.pl

WITEK'S
www.witeks.pl

WOODLIKE
www.woodlike.pl

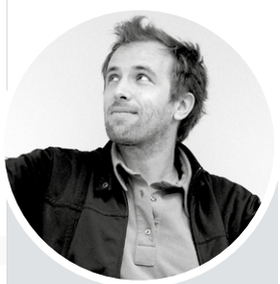
WOODWICK
www.woodwick.com.pl

Y
YANKEE CANDLE
www.grupazachodnia.pl

Z
ZAJC
www.zajc.pl

ZARA HOME
www.zarahome.com

ZEHNDER
www.zehnder.com



„Fast" autorstwa Cédrica Ragota to niekwestionowany bestseller Rosenthal Studio-Line. Poddanie tradycyjnej formy wazonu reinterpretacji inspirowanej szybkim tempem współczesnego świata zaowocowało powstaniem przedmiotu-ikony.

www.rosenthal.pl

eprasa.pl e99694faa1

POL-SKONE®

DRZWI I OKNA

NOWOŚĆ



DRZWI ESPINA

Bez względu na to, czy dajemy się ponieść modnym trendom, czy też tworzymy własny styl – przy urządzaniu mieszkania zawsze dbamy o przemyślane dopasowanie wszystkich elementów. Drzwi ESPINA dostępne są w systemie przylgowym lub bezprzylgowym, w okleinach naturalnych w 3 kolorach: dąb europejski, ciemny orzech oraz jasny orzech. Oryginalny oraz bardzo mocno zakorzeniony w obecnych trendach sposób połączenia fornirów w tzw. jodełkę umożliwi wkomponowanie stolarki w najbardziej wyszukane wnętrza

Zapraszamy na: **www.pol-skone.eu**

eprasa.pl e99694faa1

Zapraszamy na zakupy pod najlepsze adresy w Polsce!

www.fyrklovern.pl
www.luksusowaporcelana.pl
www.pieknyserwis.pl


ASA'S WINTER


POLSKA 100


ASA'S CHRISTMAS


NORDIC BIRDS


DIAMOND


SANTA CHRISTMAS


VICTORIA


CELEBRATION

- Najwyższa skandynawska jakość!
- Ekskluzywne wzory dostępne tylko u nas!
- Pakiet Powitalny w fantastycznej cenie!
- Rabaty nawet do 40% i bardzo korzystne raty!
- Bezpieczeństwo i komfort zakupów!
- Osobisty Opiekun Klienta!
- Dostawa wprost do Twojego domu!

Fyrklövern
ŚWIAT PIĘKNA I INSPIRACJI

eprasa.pl e99694faa1